

# Kaspersky Anti-Virus

*for Mac*

## GUÍA DEL USUARIO

VERSIÓN DEL PROGRAMA: 8.0 CRITICAL FIX 2



KASPERSKY lab

Estimado usuario,

Gracias por elegir nuestro producto. Esperamos que esta documentación le ayude en su trabajo y le aporte respuestas acerca de este producto software.

Cualquier reproducción o distribución de estos materiales, inclusive su traducción, requiere autorización escrita de Kaspersky Lab Ltd.

Este documento y las ilustraciones asociadas sólo pueden ser utilizados para información, sin fines comerciales o personales.

Kaspersky Lab se reserva el derecho de modificar el documento en cualquier momento sin previo aviso. Para la última versión de este documento, visite el sitio Web de Kaspersky Lab en la dirección <http://www.kaspersky.com/sp/docs>.

Kaspersky Lab no asume ninguna responsabilidad por el contenido, la calidad, la relevancia o la exactitud de los materiales utilizados en este documento cuyos derechos son propiedad de terceras partes, ni por los daños potenciales asociados con el de estos documentos.

Todas las marcas registradas y marcas de servicio mencionadas en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Fecha de revisión: 30/11/09

© 1997-2009 Kaspersky Lab ZAO. Reservados todos los derechos.

<http://www.kaspersky.es>  
[http://www.kaspersky.com/sp/support\\_new](http://www.kaspersky.com/sp/support_new)

# ÍNDICE DE CONTENIDO

KASPERSKY ANTI-VIRUS .....	6
Requisitos hardware y software del sistema .....	6
Kit de distribución .....	7
Servicios para usuarios registrados .....	7
Consultas acerca de la aplicación .....	7
Fuentes de información para búsquedas personalizadas .....	8
Contacto con el Soporte Técnico .....	9
Contacto con el Departamento Comercial .....	10
INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE KASPERSKY ANTI-VIRUS .....	11
INTERFAZ DEL PROGRAMA .....	13
Ventana principal de la aplicación .....	13
Ventana de configuración de la aplicación .....	15
Icono de Kaspersky Anti-Virus .....	15
Configuración de la interfaz de Kaspersky Anti-Virus .....	16
PRIMEROS PASOS .....	18
¿Cuál es el estado de protección de mi equipo? .....	18
Cómo analizar el equipo en busca de virus .....	20
Cómo ejecutar un análisis rápido del equipo .....	20
Cómo analizar un archivo, carpeta o disco en busca de virus .....	21
Cómo actualizar la aplicación .....	21
ADMINISTRACIÓN DE LA PROTECCIÓN .....	22
Desactivación de la protección del equipo .....	22
Reanudación de la protección del equipo .....	23
Exportación e importación de los parámetros de Kaspersky Anti-Virus .....	24
Salir de Kaspersky Anti-Virus .....	25
CREACIÓN DE UNA COBERTURA DE PROTECCIÓN .....	26
Selección de programas maliciosos supervisados .....	26
Creación de una zona de confianza .....	27
PROTECCIÓN ANTIVIRUS DEL SISTEMA DE ARCHIVOS DEL EQUIPO .....	31
Suspender o desactivar la protección de archivos .....	31
Configuración de la protección de archivos .....	32
Selección del nivel de seguridad de los archivos .....	33
Definición de los tipos de archivos que se analizarán .....	34
Creación de una cobertura de protección .....	36
Configuración de parámetros avanzados .....	38
Selección de acciones sobre objetos .....	41
Parámetros predeterminados de la protección de archivos .....	42
Estadísticas de protección de archivos .....	43
ANÁLISIS ANTIVIRUS .....	45
Administración de tareas de análisis antivirus .....	45
Creación de la lista de objetos de análisis .....	47
Creación de tareas de análisis antivirus .....	48
Configuración de tareas de análisis antivirus .....	50

Selección de un nivel de seguridad.....	50
Definición de los tipos de objetos de análisis .....	52
Selección de acciones sobre objetos .....	55
Planificación de tareas de análisis .....	57
Ejecución de tareas antivirus con la cuenta del usuario.....	58
Asignación de parámetros de análisis globales a todas las tareas .....	60
Parámetros predeterminados del análisis antivirus.....	61
Estadísticas del análisis antivirus .....	62
ACTUALIZACIÓN DE LA APLICACIÓN.....	64
Ejecución de la actualización.....	65
Anulación de la actualización anterior.....	65
Configuración de las actualizaciones.....	66
Selección del origen de las actualizaciones .....	67
Selección del modo y de los objetos para actualizar.....	68
Planificación de las actualizaciones .....	69
Distribución de actualizaciones .....	70
Acciones después de una actualización .....	72
Configuración del servidor proxy .....	73
Estadísticas de actualización.....	74
ADMINISTRACIÓN DE LA LICENCIA.....	75
CUARENTENA.....	78
Acciones con objetos en cuarentena .....	78
Configuración de la cuarentena .....	80
RESPALDO.....	81
Acciones con copias de respaldo .....	81
Configuración del respaldo .....	82
INFORMES .....	84
Configuración de los informes .....	86
Pestaña Detectados.....	86
Pestaña Eventos.....	87
Pestaña Estadísticas .....	88
Pestaña Preferencias.....	90
NOTIFICACIONES .....	91
INFORMACIÓN DE AYUDA.....	94
Lista de objetos de análisis por extensión .....	94
Máscaras aceptadas para exclusión de archivos .....	96
Máscaras de exclusión aceptadas de acuerdo con la clasificación de la Enciclopedia del virus .....	97
CÓDIGO DE TERCEROS .....	98
CryptoEx LLC .....	98
Biblioteca boost 1.30.0.....	98
Biblioteca libcurl 7.19.3.....	98
Biblioteca libpng 1.2.8.....	99
Biblioteca libc.....	100
Biblioteca libstdc++ .....	109
Biblioteca expat 1.2 .....	118
Growl 1.1.5 .....	118

Biblioteca Info-ZIP 5.51.....	118
Biblioteca LZMA SDK 4.43 .....	119
Biblioteca RFC1321-based (RSA-free) MD5 library.....	119
Biblioteca zlib 1.2.....	120
Biblioteca GCC 4.0.1 .....	120
Biblioteca de efectos de sonido .....	129
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL DE KASPERSKY .....	130
KASPERSKY LAB .....	136

# KASPERSKY ANTI-VIRUS

Kaspersky Anti-Virus for Mac (en adelante, Kaspersky Anti-Virus) pertenece a una nueva generación de soluciones para la protección de la información. Está diseñado para proteger equipos bajo Mac OS contra virus y software malicioso. Las siguientes características han sido implementadas en la aplicación:

- Protección en tiempo real del sistema de archivos: interceptación y análisis de los accesos al sistema de archivos; desinfección y eliminación de objetos infectados y aislamiento de objetos potencialmente infectados para su análisis posterior.
- Búsqueda y desactivación de código malicioso a petición del usuario: búsqueda y análisis de objetos infectados o sospechosos dentro de una cobertura de protección determinada; desinfección, eliminación o aislamiento de objetos para su análisis posterior.

Las tareas de análisis antivirus más útiles están incluidas en el paquete de Kaspersky Anti-Virus: análisis completo del equipo y análisis rápido de las zonas críticas.

- Actualización de las bases y módulos software desde los servidores de actualización de Kaspersky Lab; creación de copias de respaldo de todos los archivos actualizados para poder deshacer la operación; copia de las actualizaciones en un repositorio local para dar acceso a otros equipos y reducir el tráfico Internet.
- Cuarentena de los objetos potencialmente infectados: guardado de los objetos potencialmente infectados en una carpeta de cuarentena; repetición del análisis con bases de datos actualizadas; restauración de objetos desde la cuarentena a petición del usuario.
- Creación de una copia de cada objeto infectado en la zona de respaldo antes de desinfectarlo o eliminarlo, para poder restaurarlo más tarde o volver a analizarlo para estudiar el incidente.
- Creación de un informe de actividad detallado de todos los componentes de Kaspersky Anti-Virus.
- Notificación al usuario de los eventos ocurridos durante el funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus. Puede seleccionar el tipo de notificación para cada tipo de evento: aviso sonoro o mensaje en pantalla.

Kaspersky Anti-Virus posee una interfaz sencilla que facilita el acceso a todas las opciones de la aplicación. Para modificar la apariencia de la aplicación, dispone de varias combinaciones de elementos gráficos y selección de colores.

Mientras trabaja, la aplicación le ofrece un soporte completo de información: Kaspersky Anti-Virus devuelve mensajes informativos sobre el estado de protección así como instrucciones detalladas para proceder. El Asistente de seguridad (sección "¿Cuál es el estado de protección de mi equipo?", página 18) incluido en el paquete de la aplicación también permite obtener una visión general del estado actual de la protección del equipo así como aplicar soluciones inmediatas a los problemas encontrados.

## EN ESTA SECCIÓN:

Requisitos hardware y software del sistema .....	6
Kit de distribución .....	7
Servicios para usuarios registrados .....	7
Consultas acerca de la aplicación .....	7

## REQUISITOS HARDWARE Y SOFTWARE DEL SISTEMA

Para un funcionamiento correcto de Kaspersky Anti-Virus, el equipo debe cumplir las siguientes especificaciones mínimas:

- Equipo Macintosh con procesador Intel (el producto no es compatible con procesador PowerPC);
- 512 Mb de memoria RAM libre;
- 80 Mb de espacio libre en disco;
- Sistema operativo Mac OS X 10.4.11 o superior.

## KIT DE DISTRIBUCIÓN

Puede adquirir Kaspersky Anti-Virus (edición en caja) en nuestros distribuidores o en una tienda online (por ejemplo [www.kaspersky.es](http://www.kaspersky.es), sección **E-Tienda**).

Si compra la versión en caja del producto, el kit de distribución del producto software incluye lo siguiente:

- Un sobre sellado con un CD de instalación que contiene los archivos de programa y la documentación en formato PDF;
- El contrato de licencia, que describe las condiciones de uso del producto que acaba de adquirir.

Antes de abrir el sobre con el disco de instalación, lea atentamente todo el contrato. Si no acepta las condiciones del Contrato de licencia, puede devolver la caja con el producto al distribuidor donde lo compró y obtener la devolución de la suma pagada por el producto. En tal caso, el sobre del CD de instalación debe estar todavía sellado. Al abrir el sobre sellado con el CD de instalación, acepta todas las condiciones del Contrato de licencia.

Cuando adquiere Kaspersky Anti-Virus en línea, el producto se descarga desde el Sitio Web de Kaspersky Lab, con esta documentación. Recibirá un archivo llave o un código de activación una vez realizado el pago.

## SERVICIOS PARA USUARIOS REGISTRADOS

Kaspersky Lab proporciona a sus usuarios registrados un amplio abanico de servicios para utilizar de forma eficiente la aplicación.

Cuando adquiere la licencia, se convierte en un usuario registrado y durante el plazo de vigencia de la licencia, se beneficia de los servicios siguientes:

- actualizaciones gratuitas cada hora de las bases de aplicación y de nuevas versiones del programa;
- asistencia acerca de problemas de instalación, configuración y utilización del producto software por teléfono o correo electrónico;
- notificaciones acerca de novedades software de Kaspersky Lab y nuevos virus que aparecen por todo el mundo. Este servicio se ofrece a suscriptores del servicio de noticias de Kaspersky Lab en el Sitio Web del servicio de Soporte Técnico <http://support.kaspersky.com/sp/subscribe/>.

No se facilita asistencia con problemas relacionados con el funcionamiento o el uso de sistemas operativos o productos software de terceros.

## CONSULTAS ACERCA DE LA APLICACIÓN

Si tiene cualquier pregunta relativa a la compra, instalación o uso de Kaspersky Anti-Virus, puede obtener fácilmente respuestas.

Kaspersky Lab ofrece varias fuentes de información acerca de la aplicación. Elija la más apropiada, en relación con la importancia y urgencia de su pregunta.

**EN ESTA SECCIÓN:**

Fuentes de información para búsquedas personalizadas .....	<a href="#">8</a>
Contacto con el Soporte Técnico .....	<a href="#">9</a>
Contacto con el Departamento Comercial .....	<a href="#">10</a>

**FUENTES DE INFORMACIÓN PARA BÚSQUEDAS PERSONALIZADAS**

Puede consultar las fuentes de información siguientes acerca de la aplicación:

- página del producto en el sitio Web de Kaspersky Lab;
- página del producto en el sitio Web del Servicio de Soporte Técnico (Base de conocimientos o Knowledge Base);
- foro de Usuarios de productos Kaspersky Lab;
- sistema de Ayuda;
- documentación.

**Página del producto en el sitio Web de Kaspersky Lab**

Esta página (<http://www.kaspersky.com/sp/kaspersky-anti-virus-for-mac>) proporciona información general acerca de la aplicación, sus características y opciones. Puede comprar Kaspersky Anti-Virus o ampliar su licencia desde nuestra tienda en línea (E-Store).

**Página de la aplicación del sitio Web del Servicio de Soporte Técnico (en la Base de conocimientos o Knowledge Base)**

La base de conocimientos es una sección diferenciada del sitio Web del Servicio de Soporte Técnico ([http://www.kaspersky.com/sp/support\\_new](http://www.kaspersky.com/sp/support_new)), que facilita recomendaciones para trabajar con los productos Kaspersky Lab. Esta página contiene artículos publicados por los expertos del servicio de Soporte Técnico.

Estos artículos ofrecen información útil, recomendaciones y respuestas a preguntas frecuentes relacionadas con la compra, instalación y utilización de Kaspersky Anti-Virus. Estas respuestas se agrupan por temas, por ejemplo, "Utilización de archivos llave", "Mantenimiento de las bases de datos" o "Solución de problemas". Los artículos contestan a preguntas no sólo relacionadas con Kaspersky Anti-Virus, sino también con otros productos Kaspersky Lab y pueden incluir noticias del servicio de Soporte Técnico.


Para abrir la base de conocimientos, desde la ventana principal de la aplicación (página [13](#)), haga clic en  y en la ventana abierta, utilice el botón **Servicio de Soporte Técnico**.

**Foro de Usuarios**

Si su consulta no requiere una respuesta urgente, puede exponerla a los especialistas de Kaspersky Lab y a otros usuarios en nuestro Foro (<http://forum.kaspersky.com/index.php?s=ee8671518cfb3a140f2539bd0645e935&showforum=45>). Es también otra sección diferenciada del servicio de Soporte Técnico y contiene preguntas, respuestas y consultas de los usuarios de Kaspersky Anti-Virus.


Este Foro permite consultar temas existentes, dejar comentarios, crear temas nuevos y utilizar el motor de búsqueda.




Para abrir este recurso, desde la ventana principal de la aplicación (página [13](#)), haga clic en  y en la ventana abierta, utilice el botón **Foro**.

## Sistema de Ayuda

El completo sistema de Ayuda contiene información acerca de cómo proteger el equipo: visualizar el estado de protección, analizar varias zonas del equipo y ejecutar otras tareas. Para abrir la Ayuda, seleccione **Ayuda** →

**Ayuda de Kaspersky Anti-Virus** desde el menú principal de Kaspersky Anti-Virus o haga clic en el botón  de la ventana principal de la aplicación (página [13](#)).

Si tiene alguna duda acerca de una ventana o pestaña en particular de Kaspersky Anti-Virus, puede consultar la ayuda contextual. Para abrir la ayuda contextual, desde la propia ventana o pestaña, haga clic en el botón .


## Documentación

La guía de usuario de Kaspersky Anti-Virus contiene información detallada acerca de cómo instalar y utilizar la aplicación.

Si no encuentra la solución a su problema en la base de conocimientos, en el Foro de Usuarios o en la documentación, le recomendamos ponerse en contacto con el Soporte Técnico de Kaspersky Lab (sección "Contacto con el Soporte Técnico", página [9](#)).

## CONTACTO CON EL SOPORTE TÉCNICO

Si ya ha adquirido Kaspersky Anti-Virus, puede obtener información en el Servicio de Soporte Técnico por teléfono o por Internet. Los especialistas del servicio de Soporte Técnico responderán a sus preguntas acerca de la instalación y uso de la aplicación y, si su equipo está infectado, le ayudarán a eliminar las consecuencias de las acciones del software malicioso.

Para encontrar información sobre servicios de soporte para Kaspersky Anti-Virus, abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en . Antes de entrar en contacto con el servicio de Soporte Técnico, lea primero las reglas para consultas (<http://support.kaspersky.com/helpdesk.html?LANG=sp>).

Si se produce algún problema durante el funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus, asegúrese primero de que no existen instrucciones para solucionarlo en la documentación, el sistema de Ayuda, la base de conocimientos del sitio de Soporte Técnico de Kaspersky Lab o en el Foro de Usuarios (sección "Fuentes de información para búsquedas personalizadas", página [8](#)). Si no encuentra una solución, le recomendamos ponerse en contacto con el Soporte Técnico de Kaspersky Lab.

**Es necesario estar dado de alta como usuario registrado de la versión comercial de Kaspersky Anti-Virus para beneficiarse del Soporte Técnico. No se ofrece soporte a los usuarios de versiones de evaluación.**

El registro de un nuevo usuario se realiza mediante el Asistente de activación (sección "Administración de la licencia", página [75](#)), si utiliza un código de activación de Kaspersky Anti-Virus. Con esta opción, al finalizar el registro, recibirá un número identificativo (Id.) de cliente. Un identificador de cliente es un identificador personal necesario para beneficiarse del Soporte Técnico telefónico o utilizando un formulario Web.

Si activa la aplicación mediante un archivo llave, debe realizar el proceso de registro en el sitio Web del servicio de Soporte Técnico.

El identificador de cliente y la contraseña recibidos al registrarse son necesarios para tener acceso a su Oficina Personal en el sitio Web del Soporte Técnico. Su Oficina Personal le permite:

- enviar consultas al Soporte Técnico sin necesidad de registrarse primero;
- intercambiar mensajes con el Soporte Técnico sin utilizar el correo electrónico;

- seguir el estado de su consulta en tiempo real;
- mostrar el histórico completo de sus consultas al Soporte Técnico;
- obtener una copia de seguridad del archivo llave.

### Solicitud de ayuda al Soporte Técnico por correo

Para ponerse en contacto con el servicio de Soporte Técnico, abra el formulario Web del sistema de consultas de usuarios Helpdesk (<http://support.kaspersky.com/helpdesk.html>). En el sitio del servicio de Soporte Técnico, introduzca su número de cliente y complete el formulario de consulta.

Puede redactar su pregunta en alemán, español, francés, inglés o ruso.

Para enviar una consulta por correo, indique el **identificativo de cliente** recibido durante el registro en el sitio Web del servicio de Soporte Técnico junto con su **contraseña**.

Recibirá la respuesta del servicio de Soporte Técnico en su Oficina Personal así como en la dirección de correo electrónico especificada en su consulta.

Describa en el formulario Web el problema encontrado con el máximo detalle posible. Especifique la información siguiente en los campos obligatorios:

- **Tipo de consulta.** Seleccione el asunto que mejor corresponde con el problema encontrado, por ejemplo: "Problema de instalación/desinstalación del producto" o "Problema de análisis/eliminación de virus". Si no encuentra una categoría apropiada, elija "Pregunta de orden general".
- **Nombre y número de versión de la aplicación.**
- **Texto de su consulta.** Describa el problema con el máximo detalle posible.
- **ID de cliente y contraseña.** Escriba el Id. de cliente y la contraseña recibidos durante su registro en el sitio Web del servicio de Soporte Técnico.
- **Dirección de correo.** El servicio de Soporte Técnico enviará la respuesta a su pregunta a esta dirección de correo electrónico.

### Soporte Técnico telefónico

Si su problema requiere ayuda urgente, siempre puede llamar al servicio local de Soporte Técnico. Antes de ponerse en contacto con los especialistas del servicio de Soporte Técnico en idioma ruso ([http://support.kaspersky.ru/support/support\\_local](http://support.kaspersky.ru/support/support_local)) o internacional (<http://support.kaspersky.com/sp/support/international>), prepare toda la información (<http://support.kaspersky.com/sp/support/details>) acerca de su equipo y la aplicación antivirus instalada. Con esto facilitará a nuestros especialistas de soporte resolver su consulta con mayor rapidez.

Contacte con nuestro Servicio de Soporte Técnico telefónico: 902 902 888.

## CONTACTO CON EL DEPARTAMENTO COMERCIAL

Si tiene alguna pregunta acerca de la elección, compra o renovación de su licencia, mande un correo con sus preguntas a los especialistas del Departamento Comercial en la dirección [retail@kaspersky.es](mailto:retail@kaspersky.es).

# INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE KASPERSKY ANTI-VIRUS

El paquete de instalación de Kaspersky Anti-Virus incluye un Asistente de instalación y un Asistente de desinstalación.

➡ *Para instalar Kaspersky Anti-Virus en su equipo,*

ejecute el archivo de instalación (\*.dmg) y seleccione el **Asistente de instalación** de Kaspersky Anti-Virus.

El Asistente de instalación consta de varios pasos. Para desplazarse por el Asistente utilice los botones **Continuar** (paso siguiente de la instalación) y **Volver atrás** (paso anterior). Presentamos a continuación los pasos del proceso de instalación:

## 1. Lectura de información importante.

Lea detenidamente la información acerca de la aplicación y asegúrese de que su equipo cumple con los requisitos del sistema especificados. Para imprimir la información, haga clic en **Imprimir**. Para guardar la información como un archivo de texto, haga clic en **Guardar**.

## 2. Lectura del contrato de licencia.

Lea atentamente el Contrato de licencia de Kaspersky Anti-Virus que está firmando con Kaspersky Lab. El texto del contrato está disponible en varios idiomas.

Para imprimir el contenido del contrato, haga clic en **Imprimir**. Para guardar el contrato como un archivo de texto, haga clic en **Guardar**.

Si acepta todos los términos del contrato, haga clic en **Continuar** y confirme que acepta el contrato de licencia en la ventana abierta. La instalación Kaspersky Anti-Virus continua.

Para regresar al texto del contrato de licencia, haga clic en **Leer la licencia**.

Si selecciona la opción **No acepto**, interrumpe la instalación de la aplicación.

## 3. Modificación de la ubicación de instalación.

La ventana contiene información de la ubicación y del espacio libre en disco requerido para la instalación.

Si la configuración por omisión para instalar la aplicación cumple sus necesidades, haga clic en **Instalar** y escriba la contraseña de administrador para confirmar la operación.

Puede cambiar la configuración predeterminada de la instalación. Para ello, haga clic en **Cambiar carpeta de instalación** y elija otro disco. Para cambiar al modo de instalación personalizada de la aplicación, haga clic en **Preferencias**.

## 4. Selección del tipo de instalación.

Este paso del Asistente de instalación aparece cuando selecciona la opción de instalación personalizada. El programa le ofrece seleccionar los componentes de la aplicación que desea instalar en su equipo.

- **Análisis antivirus.** Análisis de objetos dentro de coberturas definidas por el usuario. Observe que la instalación del componente de análisis antivirus es obligatoria.
- **Antivirus de archivos y memoria.** Análisis en tiempo real de todos los objetos abiertos, ejecutados o guardados.
- **Buscar virus en menú contextual.** Análisis de objetos mostrados en el menú contextual. El análisis se inicia desde el menú contextual.

Tras seleccionar los componentes, haga clic en **Instalar** y escriba la contraseña de administrador para confirmar la instalación.

Para restablecer la configuración predeterminada de instalación, haga clic en **Instalación estándar**.

5. Fin de la instalación.

La última ventana del Asistente informa de la finalización con éxito del proceso de instalación. Para salir del Asistente de instalación, haga clic en **Cerrar**.

Una vez cerrado el Asistente de instalación, Kaspersky Anti-Virus se ejecuta automáticamente. No es necesario reiniciar el equipo.

➡ *Para desinstalar Kaspersky Anti-Virus de su equipo,*

ejecute el archivo de instalación (\*.dmg) y seleccione el **Asistente de desinstalación** de Kaspersky Anti-Virus.

El Asistente de desinstalación es una secuencia de varios pasos. Para desplazarse por el Asistente utilice los botones **Continuar** (paso siguiente de la instalación) y **Volver atrás** (paso anterior). Presentamos a continuación el proceso de desinstalación de la aplicación:

1. Lectura de información importante.

Observe que la desinstalación de Kaspersky Anti-Virus puede suponer un riesgo importante de infección del equipo.

Recomendamos procesar todos los objetos almacenados en cuarentena y respaldo antes de iniciar el proceso de desinstalación. Todos los objetos almacenados que no hayan sido procesados serán eliminados sin tener oportunidad de restaurarlos en el futuro.

Para iniciar el proceso de desinstalación, haga clic en **Eliminar** y escriba la contraseña de administrador para confirmar la operación. Tras este paso, se desinstalará la aplicación.

2. Fin del procedimiento de desinstalación.

La última ventana del Asistente de desinstalación informa de la finalización con éxito del proceso de desinstalación. Para salir del Asistente de desinstalación, haga clic en **Finalizar**. No es necesario reiniciar el equipo después de la desinstalación.

# INTERFAZ DEL PROGRAMA

Kaspersky Anti-Virus posee una interfaz sencilla y fácil de usar. Esta sección presenta de forma detallada sus elementos básicos: ventana principal, ventana de configuración e icono de la aplicación Kaspersky Anti-Virus.

Para modificar la apariencia de la aplicación, dispone de varias combinaciones de elementos gráficos y selección de colores.

## EN ESTA SECCIÓN:

Ventana principal de la aplicación .....	<a href="#">13</a>
Ventana de configuración de la aplicación .....	<a href="#">15</a>
Icono de Kaspersky Anti-Virus .....	<a href="#">15</a>
Configuración de la interfaz de Kaspersky Anti-Virus.....	<a href="#">16</a>

## VENTANA PRINCIPAL DE LA APLICACIÓN

Las funciones básicas de la ventana principal (figura siguiente) son: informar al usuario acerca del estado de la protección del equipo y de los posibles problemas de protección, ofrecer información sobre la actividad de los componentes de Kaspersky Anti-Virus (Antivirus de archivos, tareas de análisis y actualización) y facilitar el acceso a las tareas principales y a la ventana de configuración de la aplicación.



Figura 1: Ventana principal de Kaspersky Anti-Virus

El color de la ventana principal indica el estado actual de la protección. Existen tres posibles indicadores de estado de la protección (sección "¿Cuál es el estado de protección de mi equipo?", página [18](#)), y cada uno está asociado a uno de los

colores del semáforo. El color verde indica que la protección de su equipo tiene un nivel óptimo, mientras los colores amarillo y rojo avisan de la presencia de problemas en la configuración o en el funcionamiento de la aplicación. Para obtener más detalles acerca de estos problemas y de cómo eliminarlos rápidamente, utilice el Asistente de seguridad (sección "¿Cuál es el estado de protección de mi equipo?", página [18](#)), abierto cuando hace clic en el indicador de color.

Además del indicador de color, la parte izquierda de la ventana principal contiene un bloque de texto que describe el estado de protección, con la lista de cualquier amenaza de seguridad registrada por el Asistente de seguridad. Si al mismo tiempo existen tareas de análisis antivirus o de actualización en ejecución, su avance (en forma de porcentaje terminado) también se visualiza en la parte izquierda de la ventana principal.

La parte inferior de la ventana ofrece estadísticas recapitulativas acerca del funcionamiento del componente Antivirus de archivos así como información acerca de las bases de datos utilizadas por la aplicación.

La ventana principal permite iniciar la actualización de Kaspersky Anti-Virus, modificar la configuración y ejecutar tareas de análisis en determinadas zonas así como administrar licencias. Para ello, utilice los botones siguientes:



Ejecuta la actualización de Kaspersky Anti-Virus. Se abre entonces una ventana con los detalles de la ejecución de la tarea.



Abre las tareas de análisis antivirus: análisis rápido, análisis completo y búsqueda de virus dentro de la cobertura definida.



Cambia a la administración de licencias, necesarias para activar el funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus. Puede mostrar información acerca de los archivos llave de las licencias actuales, eliminar una llave o instalar otras nuevas.

La barra de navegación se encuentra en la parte superior de la ventana principal e incluye los botones siguientes:



Abre la ventana con el informe de actividad de Kaspersky Anti-Virus y facilita acceso a la Cuarentena y Respaldo.



Abre la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)).




Abre la Ayuda integrada de Kaspersky Anti-Virus.



Abre una ventana con información acerca de cómo obtener Soporte Técnico.

## VENTANA DE CONFIGURACIÓN DE LA APLICACIÓN

Puede abrir la ventana de configuración de Kaspersky Anti-Virus (figura siguiente) desde la ventana principal (sección "Ventana principal de la aplicación", página 13), con el botón  o seleccionando **Preferencias** en el menú principal de la aplicación abierto con un clic en el icono de Kaspersky Anti-Virus (página 15) en el Dock o en la barra de menús de Mac OS.

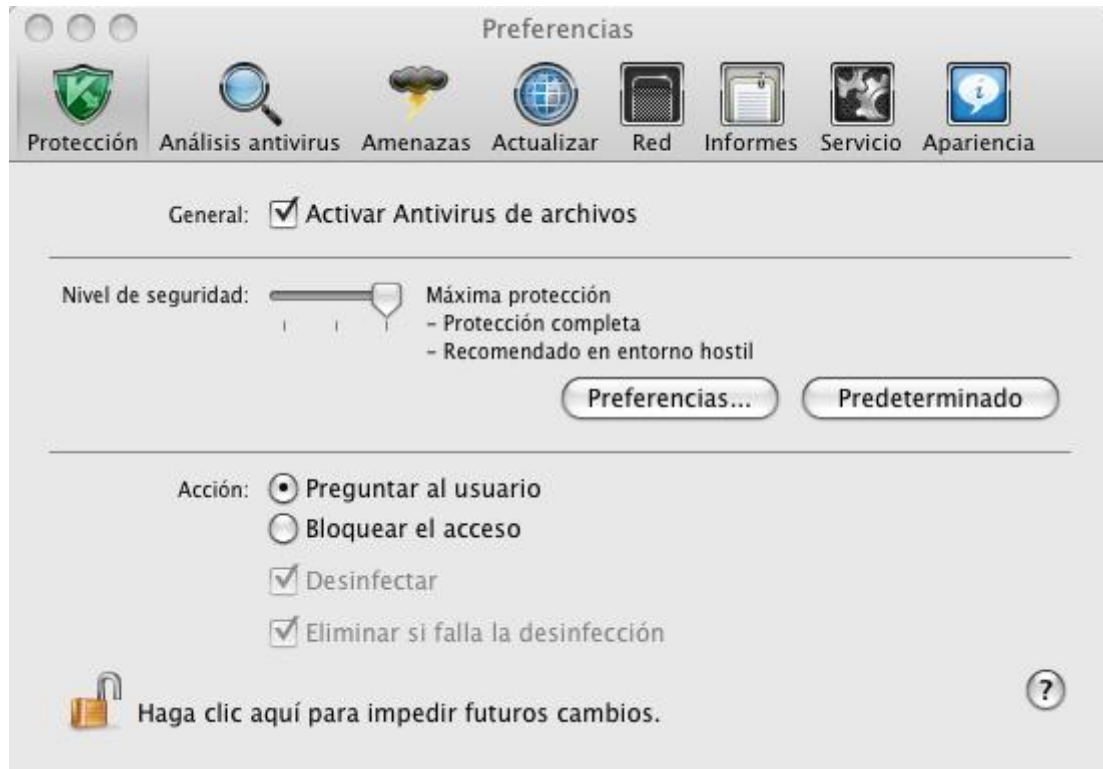



Figura 2: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

Los botones de la parte superior de la ventana dan acceso directo a la configuración del componente Antivirus de archivos así como a los parámetros de tareas antivirus, actualizaciones y herramientas de Kaspersky Anti-Virus. Para ajustar algunos parámetros, puede abrir una segunda y tercera ventana de configuración.

Para evitar que usuarios sin permisos de administrador puedan modificar los parámetros de Kaspersky Anti-Virus, haga clic en el icono del candado en la parte inferior de la ventana. Será necesario identificarse con el nombre de usuario y la contraseña del administrador para tener acceso a la configuración.

El botón  da acceso al sistema de Ayuda de Kaspersky Anti-Virus con la descripción de los parámetros de la ventana actual de la aplicación.

## ICONO DE KASPERSKY ANTI-VIRUS

Inmediatamente después de instalar Kaspersky Anti-Virus, su icono aparece en la barra de menús de Mac OS. El icono actúa como un indicador del modo de funcionamiento de la aplicación. Si el icono está habilitado, significa que la protección en tiempo real contra software malicioso está activada en su equipo. Un icono deshabilitado señala que la protección ha sido desactivada. Adicionalmente, el icono ofrece acceso a los comandos del menú principal de Kaspersky Anti-Virus.

De forma predeterminada, el icono se encuentra ubicado en la barra de menús de Mac OS. Puede cambiar la ubicación del icono para situarlo en el Dock.

➡ Para desplazar el icono de la aplicación en el Dock, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Apariencia** (figura siguiente).
2. En la sección **Mostrar icono de la aplicación** seleccione la opción **En el Dock**. Observe que este cambio sólo se aplica después de reiniciar Kaspersky Anti-Virus.

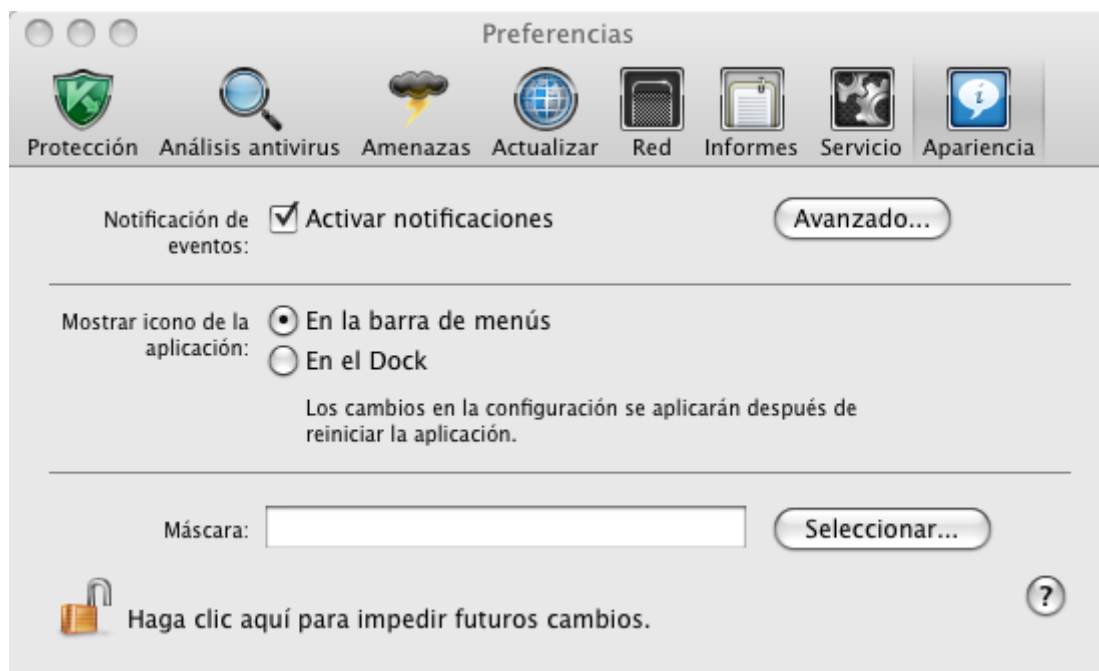


Figura 3: Ventana de configuración de la aplicación. Apariencia

Si optó por mostrar el icono de la aplicación en la barra de menús de MAC OS, el icono no se visualizará en el Dock al ejecutar o al abrir la ventana principal de la aplicación.

## CONFIGURACIÓN DE LA INTERFAZ DE KASPERSKY ANTI-VIRUS

Kaspersky Anti-Virus permite modificar la apariencia del programa con la creación y utilización de varios elementos gráficos y combinaciones de color.

➡ Para configurar Kaspersky Anti-Virus,

abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Apariencia** (figura siguiente).



Todos los colores, fuentes, iconos y textos utilizados en la interfaz de Kaspersky Anti-Virus pueden modificarse. Puede crear sus propias máscaras con la aplicación o traducirla a otros idiomas. Para activar un tema, especifique la ruta de la carpeta en el campo **Máscara**. Para seleccionar una carpeta, utilice el botón **Seleccionar**.

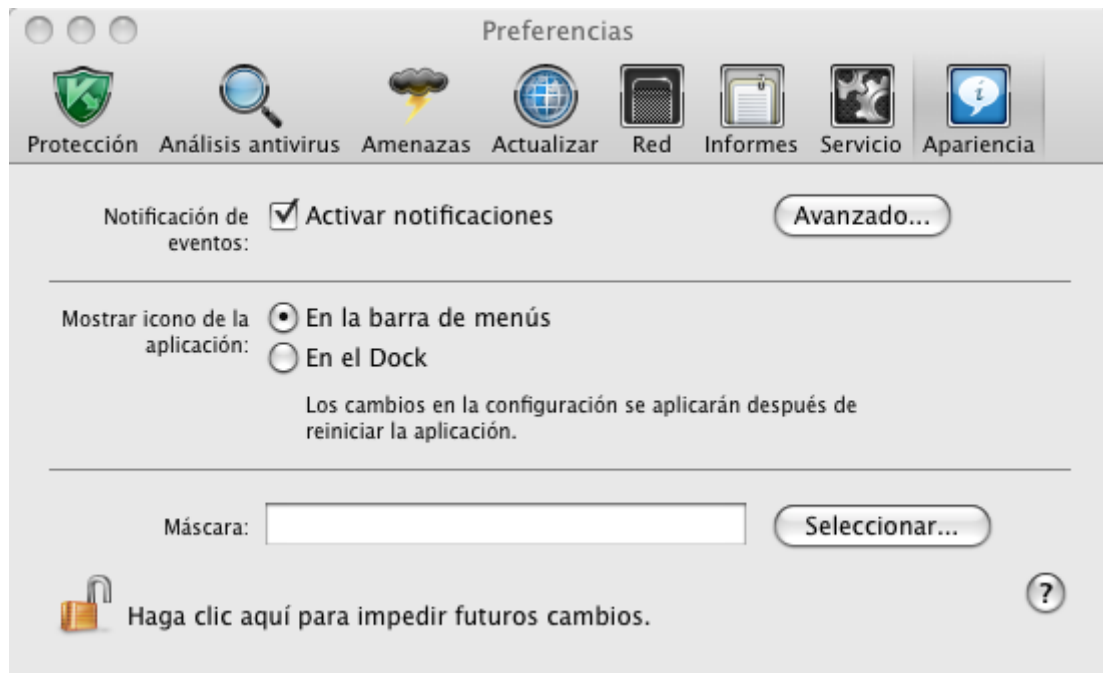


Figura 4: Ventana de configuración de la aplicación. Apariencia

Las modificaciones a la interfaz de Kaspersky Anti-Virus no se conservan cuando restablece los parámetros predeterminados o desinstala la aplicación.

# PRIMEROS PASOS

Uno de los principales objetivos de los especialistas de Kaspersky Lab al desarrollar Kaspersky Anti-Virus ha sido ofrecer una configuración de protección óptima para el equipo inmediatamente después de instalar la aplicación.

Le recomendamos realizar las operaciones siguientes después de instalar e iniciar la aplicación en su equipo:

- Active su copia de Kaspersky Anti-Virus (sección "Administración de la licencia", página [75](#)). El uso de una versión con licencia permite actualizar las bases de la aplicación de forma regular y tener acceso al Servicio de Soporte Técnico.
- Compruebe el estado actual de protección (sección "¿Cuál es el estado de protección de mi equipo?", página [18](#)), para asegurarse de que Kaspersky Anti-Virus se ejecuta en el nivel apropiado.
- Active su copia de Kaspersky Anti-Virus (sección "Cómo actualizar la aplicación", página [21](#)). Es preciso actualizar las bases de Kaspersky Anti-Virus para estar siempre preparado para detectar y eliminar los virus y cualquier otro tipo de software malicioso.
- Ejecute un análisis antivirus del equipo completo (sección "Cómo analizar el equipo en busca de virus", página [20](#)).

Si encuentra problemas en el funcionamiento de la aplicación, consulte el informe (sección "Informes", página [84](#)), donde encontrará posiblemente las causas del error. Si no puede resolver el problema por su cuenta, póngase en contacto con el servicio de Soporte Técnico de Kaspersky Lab (sección "Contacto con el Soporte Técnico", página [9](#)).

## EN ESTA SECCIÓN:

¿Cuál es el estado de protección de mi equipo? .....	<a href="#">18</a>
Cómo analizar el equipo en busca de virus .....	<a href="#">20</a>
Cómo ejecutar un análisis rápido del equipo .....	<a href="#">20</a>
Cómo analizar un archivo, carpeta o disco en busca de virus .....	<a href="#">21</a>
Cómo actualizar la aplicación .....	<a href="#">21</a>

## ¿CUÁL ES EL ESTADO DE PROTECCIÓN DE MI EQUIPO?

El estado de protección de su equipo le ofrece un resumen del nivel de seguridad general. Estas amenazas incluyen tanto la detección de programas maliciosos como el uso de bases del programa no actualizadas, la desactivación del componente Antivirus de archivos, el uso de parámetros mínimos de funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus, etc.

El estado de protección se visualiza en la ventana principal de la aplicación (sección "Ventana principal de la aplicación", página [13](#)) y utiliza códigos de color similares a los de un semáforo. En función de la situación, el esquema de color de la ventana varía y en caso de amenazas a la seguridad, aparecen mensajes informativos adicionales.

El color de la ventana principal de la aplicación opera como un indicador de seguridad y puede tomar los valores siguientes:

- **Verde.** Este estado indica que su equipo está protegido adecuadamente.

Indica que las bases de datos han sido actualizadas recientemente, el componente Antivirus de archivos está activado, Kaspersky Anti-Virus se ejecuta con la configuración recomendada por los especialistas de Kaspersky Lab y no se detectaron objetos maliciosos durante el análisis antivirus o todos ellos han sido reparados.

- **Amarillo.** El nivel de protección de su equipo está por debajo del nivel óptimo. Este estado de protección indica la presencia de ciertos problemas de rendimiento o de configuración de Kaspersky Anti-Virus.

Estos problemas incluyen, por ejemplo, desviaciones menores en relación con el modo de funcionamiento recomendado o la falta de actualización de las bases de Kaspersky Anti-Virus desde hace días.

- **Rojo.** Su equipo tiene un riesgo serio de infección. Este color señala problemas que pueden conducir a la infección de su equipo o a la pérdida de datos.

Estos problemas corresponden, por ejemplo, a un fallo en el funcionamiento del componente Antivirus de archivos; a la falta de actualización de las bases de Kaspersky Anti-Virus desde hace tiempo; al descubrimiento de objetos maliciosos que necesitan ser neutralizados con urgencia o a la falta de activación de la aplicación.

Si aparecen problemas en el sistema de protección, le recomendamos corregirlos inmediatamente. Para ello, abra el Asistente de seguridad (figura siguiente) con un clic en el indicador de color en la ventana principal. El Asistente de seguridad permite examinar las amenazas actuales y proceder a su eliminación.



Figura 5: Interfaz del Asistente de seguridad

Para explorar la lista de amenazas existentes, haga clic en **Continuar** o en **Volver atrás**. Se proporciona una descripción detallada de cada amenaza y las siguientes acciones están disponibles:

- Eliminar la amenaza inmediatamente.

Para eliminar la amenaza, haga clic en la acción recomendada. Por ejemplo, en caso de detectarse objetos infectados, la acción recomendada será **Desinfectar**; si las bases no están actualizadas, la acción recomendada será **Actualizar**. Para obtener información avanzada acerca de la amenaza, puede consultar el archivo de informe (sección "Informes", página [84](#)).

- Posponer la eliminación de la amenaza.

Si por cualquier razón no puede eliminar la amenaza inmediatamente, puede posponer esta acción para más tarde. Para ello, utilice **Posponer**. Observe que esta segunda opción no está disponible para amenazas serias. Estas amenazas incluyen, por ejemplo, objetos maliciosos todavía sin desinfectar, fallos de funcionamiento del Antivirus de archivos o archivos dañados de las bases de Kaspersky Anti-Virus.


Si las amenazas siguen existiendo después de ejecutar el Asistente de seguridad, el color de la ventana principal le indicará la presencia de problemas de seguridad. Si pospone la eliminación de algunas amenazas, éstas no se mostrarán en la lista de amenazas activas cuando abra el Asistente de seguridad la vez siguiente. Sin embargo, todavía puede volver a examinar y eliminar las amenazas pospuestas con un clic en **Ver amenazas pospuestas** en la última ventana del Asistente de seguridad.

## CÓMO ANALIZAR EL EQUIPO EN BUSCA DE VIRUS

Cuando finaliza la instalación, la aplicación le informa de que todavía no se ha realizado ningún análisis completo del equipo y le recomienda ejecutar dicha tarea inmediatamente.

➤ *Para abrir la tarea de análisis completo del equipo, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en .

2. Ejecute la tarea  **Análisis completo**. Para visualizar los resultados de la ejecución, abra la ventana de informe (sección "Estadísticas del análisis antivirus", página [62](#)).

➤ *Para mostrar o modificar la tarea actual, haga lo siguiente:*


1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Análisis antivirus**.
2. Seleccione la tarea **Análisis completo** en la lista desplegable de la izquierda. En el panel derecho modifique la lista de objetos de análisis (sección "Creación de la lista de objetos de análisis", página [47](#)), compruebe la configuración de tarea: nivel de seguridad (sección "Selección de un nivel de seguridad", página [50](#)) y acción (sección "Selección de acciones sobre objetos", página [55](#)) aplicada con objetos peligrosos. Si es necesario, puede planificar la ejecución de la tarea (sección "Planificación de tareas de análisis", página [57](#)).


## CÓMO EJECUTAR UN ANÁLISIS RÁPIDO DEL EQUIPO

Algunas zonas de su equipo son críticas para la seguridad, por ejemplo, las carpetas que contienen los archivos y bibliotecas del sistema operativo. Estas zonas son objetivos principales del software malicioso con el fin de dañar su equipo.

Es extremadamente importante asegurar las zonas críticas de su equipo para garantizar su buen funcionamiento. Para mayor comodidad, hemos creado una tarea especial de análisis antivirus para dichas zonas.

➤ *Para iniciar una tarea de análisis rápido del equipo, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en .

2. Ejecute la tarea de  **Análisis rápido**. Para visualizar los resultados de la ejecución, abra la ventana de informe (sección "Estadísticas del análisis antivirus", página [62](#)).



➤ *Para mostrar o modificar la tarea actual, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Análisis antivirus**.
2. En la lista izquierda, seleccione la tarea **Análisis rápido**. En el panel derecho modifique la lista de objetos de análisis (sección "Creación de la lista de objetos de análisis", página [47](#)), compruebe la configuración de tarea: nivel de seguridad (sección "Selección de un nivel de seguridad", página [50](#)) y acción (sección "Selección de acciones sobre objetos", página [55](#)) aplicada con objetos peligrosos. Si es necesario, puede planificar la ejecución de la tarea (sección "Planificación de tareas de análisis", página [57](#)).

## CÓMO ANALIZAR UN ARCHIVO, CARPETA O DISCO EN BUSCA DE VIRUS

Es conveniente poder analizar el equipo por partes, en lugar de hacerlo por completo, por ejemplo: el disco duro que contiene las aplicaciones, los juegos o las bases de correo traídas de la oficina.

➡ *Para realizar un análisis antivirus de objetos individuales:*

1. Abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en .
2. Seleccione la tarea  **Análisis antivirus** y en la ventana abierta, cree la lista de objetos de análisis (sección "Creación de la lista de objetos de análisis", página [47](#)). Para agregar un objeto a la cobertura de análisis, arrástrelo dentro de la ventana. Para iniciar la tarea, haga clic en el botón **Iniciar**. Para visualizar los resultados de la ejecución, abra la ventana de informe (sección "Estadísticas del análisis antivirus", página [62](#)).

➡ *Para mostrar o modificar la tarea actual, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Análisis antivirus**.
2. En la lista izquierda, seleccione la tarea **Análisis antivirus**. En el panel derecho compruebe la configuración de tarea: nivel de seguridad (sección "Selección de un nivel de seguridad", página [50](#)) y acción (sección "Selección de acciones sobre objetos", página [55](#)) aplicada con objetos peligrosos.

Si instala el complemento Buscar en el menú contextual, podrá analizar cualquier objeto directamente desde su propio menú contextual. Para ello, active la casilla **Analizar** en el menú.


## CÓMO ACTUALIZAR LA APLICACIÓN

Kaspersky Lab actualiza las bases y módulos software de Kaspersky Anti-Virus a partir de servidores de actualización especializados. *Los servidores de actualización* son sitios Internet de Kaspersky Lab donde puede descargar las actualizaciones de la aplicación.

Necesita una conexión Internet para actualizar Kaspersky Anti-Virus desde estos servidores.

De forma predeterminada, Kaspersky Anti-Virus comprueba automáticamente la presencia de actualizaciones en los servidores de Kaspersky Lab. Si el servidor contiene actualizaciones recientes, Kaspersky Anti-Virus las descarga e instala en segundo plano.

➡ *Para actualizar Kaspersky Anti-Virus,*

abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en . A continuación, Kaspersky Anti-Virus inicia la actualización.

# ADMINISTRACIÓN DE LA PROTECCIÓN

De forma predeterminada Kaspersky Anti-Virus se inicia durante el arranque del sistema operativo y protege su equipo durante la sesión completa. La actividad del componente Antivirus de archivos aparece indicada por el icono de Kaspersky Anti-Virus (página [15](#)) en el Dock o en la barra de menús de Mac OS. Si el icono se encuentra activo, la protección está activada en su equipo; si el icono está inactivo, significa que la protección está desactivada.

Los especialistas de Kaspersky Lab recomiendan vivamente no desactivar la protección en tiempo real del componente antivirus, ya que esto podría conducir a la infección de su equipo o a la pérdida de datos.

Observe que el icono indica el estado de la protección asegurada por el componente Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página [31](#)). La desactivación o suspensión del componente Antivirus de archivos no afecta a la ejecución de las tareas de análisis antivirus (sección "Análisis antivirus", página [45](#)) ni a las actualizaciones de la aplicación (sección "Actualización de la aplicación", página [64](#)).

## EN ESTA SECCIÓN:

Desactivación de la protección del equipo .....	<a href="#">22</a>
Reanudación de la protección del equipo.....	<a href="#">23</a>
Exportación e importación de los parámetros de Kaspersky Anti-Virus .....	<a href="#">24</a>
Salir de Kaspersky Anti-Virus .....	<a href="#">25</a>

## DESACTIVACIÓN DE LA PROTECCIÓN DEL EQUIPO

La desactivación de la protección implica la detención del componente Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página [31](#)). Las tareas de análisis antivirus (página [45](#)) y actualización (sección "Actualización de la aplicación", página [64](#)) seguirán ejecutándose.

Si la protección está completamente desactivada, sólo será posible activarla manualmente a petición del usuario. En este caso, el componente Antivirus de archivos no se activa automáticamente después de un reinicio del sistema o de Kaspersky Anti-Virus. Observe que si Kaspersky Anti-Virus entra en conflicto con algún programa instalado en su equipo, puede suspender el componente Antivirus de archivos o crear una lista de exclusión (sección "Creación de una zona de confianza", página [27](#)).

► Existen varios modos de desactivar la protección del equipo:

- Haga clic en el icono de Kaspersky Anti-Virus (página 15) en el Dock o en la barra de menús de Mac OS y seleccione **Desactivar Protección** en el menú abierto.

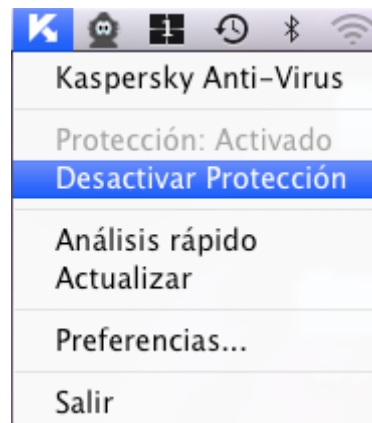


Figura 6: Desactivación de la protección desde el menú contextual

- Abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y, en la pestaña **Protección**, desactive la casilla **Activar Antivirus de archivos**.



Figura 7: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

## REANUDACIÓN DE LA PROTECCIÓN DEL EQUIPO

Después de suspender o desactivar completamente la protección de su equipo, puede volver a habilitarla con alguno de los métodos siguientes:

- Desde el menú abierto con un clic en el icono Antivirus (sección "Icono de Kaspersky Anti-Virus", página [15](#)) en el Dock o en la barra de menús de Mac OS. Para ello, seleccione **Activar Protección**.



Figura 8: Activación de la protección desde el menú contextual

- Desde la interfaz del Asistente de seguridad (sección "¿Cuál es el estado de protección de mi equipo?", página [18](#)). Puede aumentar significativamente el riesgo de infección si suspende o detiene la protección, por lo que esta amenaza queda inmediatamente registrada por el Asistente de seguridad.

## EXPORTACIÓN E IMPORTACIÓN DE LOS PARÁMETROS DE KASPERSKY ANTI-VIRUS

Kaspersky Anti-Virus permite exportar e importar sus parámetros. Esta característica es útil cuando, por ejemplo, el programa está instalado a la vez en su equipo doméstico y en su lugar de trabajo. Puede así configurar la aplicación de forma adecuada, guardar la configuración en un archivo especial en disco y a continuación importarla rápidamente dentro de su puesto en el trabajo. Los parámetros se conservan en un archivo de configuración especial.

➡ *Para exportar la configuración actual de la aplicación, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Servicios** (figura siguiente).
2. En la sección **Administrador de configuraciones**, haga clic en **Guardar**.
3. Escriba un nombre para el archivo de configuración y especifique la ubicación de destino.

➡ *Para importar parámetros desde un archivo de configuración:*

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Servicio** (figura siguiente).



- En la sección Administrador de configuraciones, haga clic en **Cargar** y seleccione el archivo cuya configuración desea importar en Kaspersky Anti-Virus.

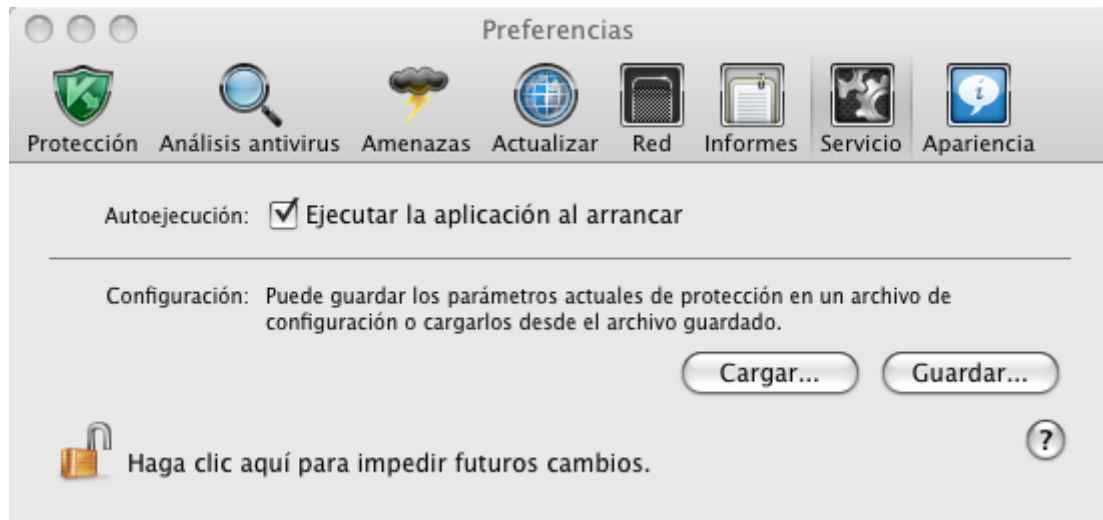


Figura 9: Ventana de configuración de la aplicación. Servicio

## SALIR DE KASPERSKY ANTI-VIRUS

Si, por cualquier motivo, es necesario cerrar Kaspersky Anti-Virus, haga clic en el icono de Kaspersky Anti-Virus (página 15) en el Dock o en la barra de menús de Mac OS y seleccione **Salir** en el menú abierto. La aplicación se cerrará, lo que significa que su equipo se ejecutará sin protección.

Si ha cerrado Kaspersky Anti-Virus, para activar la protección del equipo puede cargar la aplicación manualmente.

La protección también puede reanudarse automáticamente después de reiniciar el sistema operativo. Para activar este modo, abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15), seleccione la pestaña **Servicio** (figura siguiente) y active la casilla **Ejecutar la aplicación al arrancar** en la sección **Autoejecución**.

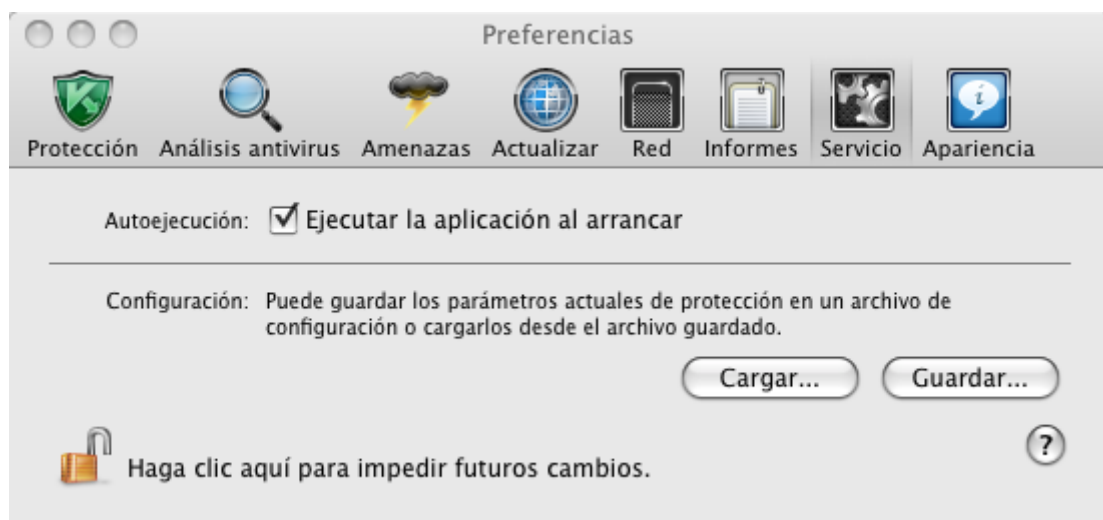


Figura 10: Ventana de configuración de la aplicación. Servicio

# CREACIÓN DE UNA COBERTURA DE PROTECCIÓN

La cobertura de protección de Kaspersky Anti-Virus se define desde la pestaña **Amenazas** de la ventana de configuración de la aplicación (sección "Ventana de configuración de la aplicación", página [15](#)). Esto incluye:

- Lista de amenazas contra las que está protegido por Kaspersky Anti-Virus;
- Lista de objetos de confianza, que son excluidos de la cobertura de protección.

## EN ESTA SECCIÓN:

---

Selección de programas maliciosos supervisados .....[26](#)

Creación de una zona de confianza .....[27](#)

## SELECCIÓN DE PROGRAMAS MALICIOSOS SUPERVISADOS

Kaspersky Anti-Virus le protege contra varios tipos de programas maliciosos. En cualquier configuración, el programa siempre protege su equipo contra los tipos más peligrosos de programas maliciosos como virus, troyanos y herramientas de intrusión. Estos programas pueden causar daños significativos al equipo. Para mejorar la seguridad de su equipo, puede ampliar la lista de amenazas detectadas por la aplicación e incluir así tipos avanzados de programas potencialmente peligrosos.

Para seleccionar los tipos de programas maliciosos que Kaspersky Anti-Virus debe controlar, abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Amenazas** (figura siguiente).

La sección **Categorías de programas maliciosos** contiene la lista de tipos de amenazas, agrupadas en función de la gravedad de la amenaza:

- **Virus, gusanos, troyanos y herramientas de intrusión.** Este grupo contiene las categorías de programas maliciosos más corrientes y peligrosos. Este sería el nivel mínimo admisible de seguridad. De acuerdo con las recomendaciones de los expertos de Kaspersky Lab, Kaspersky Anti-Virus siempre supervisa esta categoría de programas maliciosos.
- **Software espía y publicitario.** Este grupo incluye software potencialmente peligroso que podría causar molestias a un usuario o daños importantes.
- **Automarcadores.** Este grupo incluye programas que establecen conexiones telefónicas ocultas como automarcadores a servicios para adultos.
- **Software potencialmente peligroso (software de riesgo).** Este grupo incluye programas que no son maliciosos ni peligrosos pero que, en ciertas circunstancias, pueden utilizarse para dañar su equipo.

Los grupos anteriores determinan la adecuada utilización de las bases de Kaspersky Anti-Virus cuando se analizan objetos con el componente Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página [31](#)) y se realiza un análisis antivirus (sección "Análisis antivirus", página [45](#)) del equipo.

Si todos los grupos están seleccionados, Kaspersky Anti-Virus proporciona el grado máximo de protección antivirus al equipo. Con la selección del primer grupo, la aplicación descarta el riesgo y los demás programas que puedan estar instalados en su equipo y causar pérdida de datos o daños materiales.

Kaspersky Lab no recomienda desactivar la supervisión del software espía, publicitario o de automarcación. Si Kaspersky Anti-Virus clasifica un programa como software de riesgo pero sabe que no es peligroso, puede configurar su exclusión (sección "Creación de una zona de confianza", página 27).

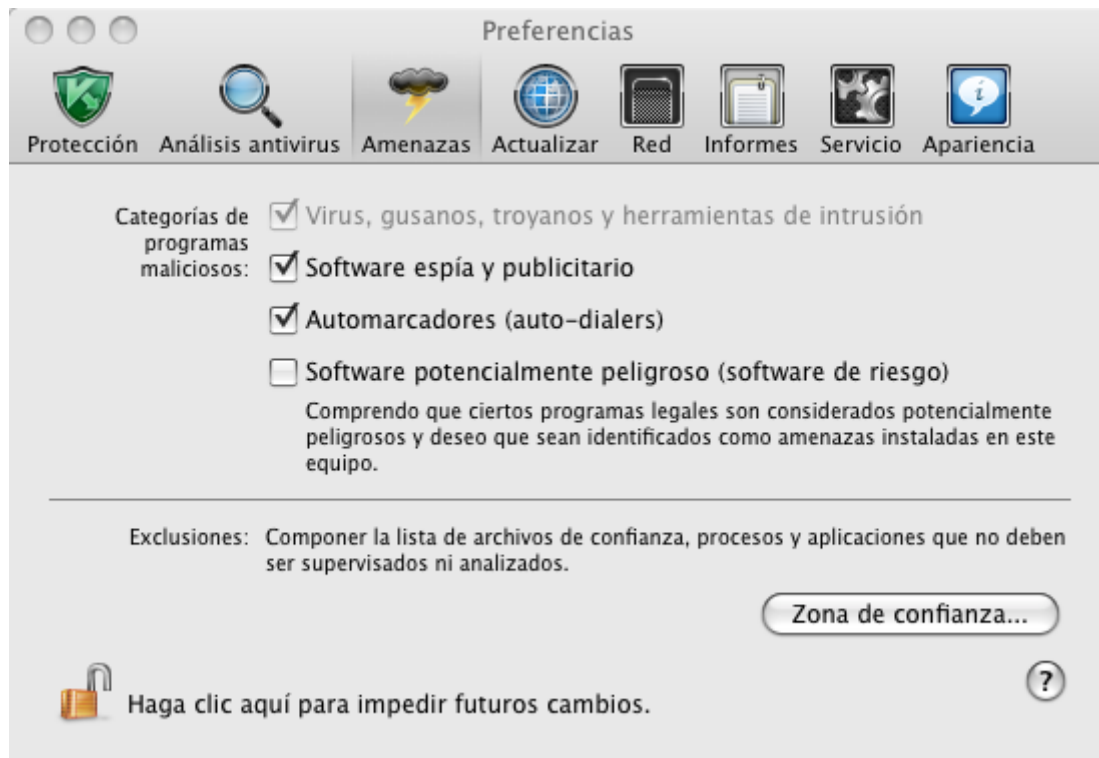


Figura 11: Ventana de configuración de la aplicación. Amenazas

## CREACIÓN DE UNA ZONA DE CONFIANZA

Una *zona de confianza* es una lista de objetos que Kaspersky Anti-Virus no supervisa. En otras palabras, se trata de un conjunto de exclusiones dentro de la cobertura de protección.

El usuario crea una zona de confianza en función de las características de los objetos que utiliza y de los programas instalados en su equipo. La creación de esta lista de exclusiones puede resultar necesaria, por ejemplo, si Kaspersky Anti-Virus bloquea el acceso a un objeto o programa cuando sabe que es de confianza.

Las *Reglas de exclusión* son conjuntos de condiciones de acuerdo con las cuales Kaspersky Anti-Virus no analiza los objetos. Puede excluir archivos utilizando varios criterios: formato del archivo, máscara de nombres de archivo, ubicación (carpeta o programa, por ejemplo), procesos de programa o la propia clasificación de tipos de amenazas de la Enciclopedia del virus.

Un objeto excluido no entra en el análisis del disco o carpeta donde se encuentra. Sin embargo, si selecciona específicamente este objeto, la regla de exclusión no se aplicará.

El *tipo de amenaza* es el estado que Kaspersky Anti-Virus atribuye a un objeto durante el análisis. Un "estado" (categoría) se atribuye de acuerdo con la clasificación de programas maliciosos y de riesgo que figura en la Enciclopedia de virus de Kaspersky Lab.

Un software de riesgo no tiene por sí mismo un comportamiento dañino pero puede ser utilizado como componente auxiliar de un código malicioso, porque contiene fallos y errores. En esta categoría se incluyen, por ejemplo, los programas de administración remota, clientes IRC, servicios FTP, herramientas genéricas para detener u ocultar procesos, lectores de teclado, macros de contraseñas y software de automarcación, etc. Este tipo de software no se clasifica como virus (está dentro del grupo not-a-virus). Puede dividirse en varios tipos como software publicitario, bromista o de riesgo. (Para obtener más información acerca de programas potencialmente peligrosos, consulte la Enciclopedia del virus (<http://www.viruslist.es/>).) En función de los resultados del análisis, estos programas pueden

acabar bloqueados. Dado que muchos de ellos son ampliamente utilizados por los usuarios, tiene la opción de excluirlos del análisis. Para ello, debe agregar el nombre o máscara de nombres de amenazas a la zona de confianza, a partir de su definición en la Enciclopedia del virus.

➡ Para crear una lista de exclusiones:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Amenazas** (figura siguiente).

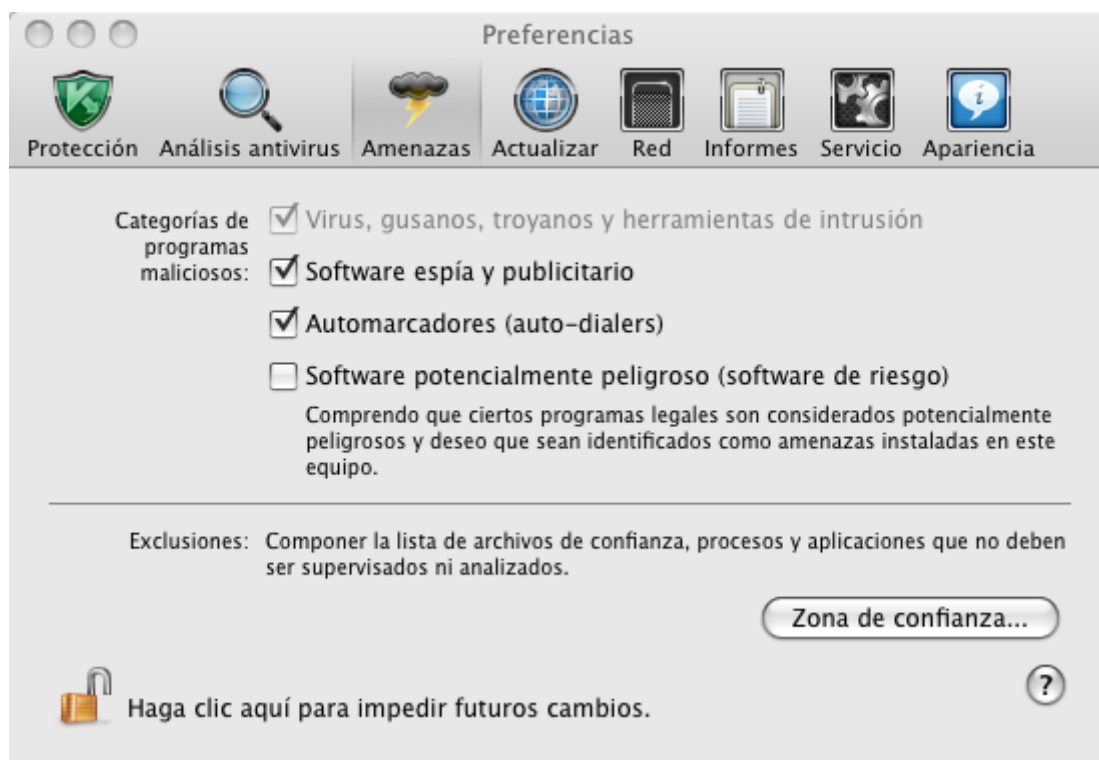


Figura 12: Ventana de configuración de la aplicación. Amenazas

- Haga clic en **Zona de confianza** en la sección **Exclusiones** (figura siguiente). Esto abre la ventana con la lista de objetos excluidos de la protección (figura siguiente).

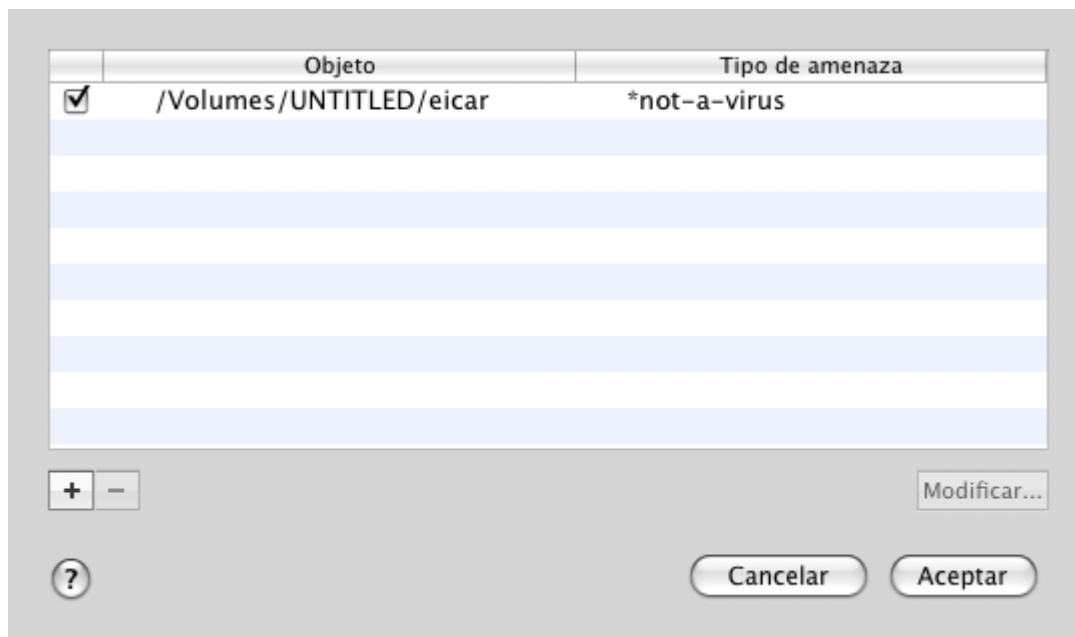


Figura 13: Lista de objetos excluidos

Para modificar la regla de exclusión utilizada, selecciónela en la lista y haga clic en **Modificar**. Para eliminar una regla, haga clic en el botón **-**. Para agregar una nueva regla de exclusión, haga clic en **+** y defina las condiciones de exclusión en la ventana de creación de la regla (figura siguiente).

- Objeto / Todos los objetos.** Especifique el objeto excluido, que puede ser un archivo, una carpeta o una máscara de archivos (sección "Máscaras aceptadas para exclusión de archivos", página 96). Puede indicar manualmente un nombre de objeto o de máscara o buscar el objeto desde la ventana abierta con **Seleccionar**. Si selecciona **Todos los objetos**, todos los objetos en su equipo con el tipo de amenaza especificado en el campo inferior quedarán excluidos del análisis.
- Tipo de amenaza / Todas las amenazas.** Excluye del análisis objetos clasificados de acuerdo con el tipo de amenaza que les asigna la Enciclopedia de virus. Para indicar el nombre de la amenaza, utilice los valores de la lista desplegable: **comienza por**, **contiene**, **termina por**, y especifique las partes correspondientes del nombre en el campo a la derecha de la lista. Por ejemplo, si selecciona el valor **comienza por not-a-virus**, los programas legales pero potencialmente peligrosos serán excluidos del análisis. Especificar el nombre de la amenaza mediante una máscara (sección "Máscaras de exclusión aceptadas de acuerdo con la clasificación de la Enciclopedia del virus", página 97) también está aceptado. Si selecciona **Todas las amenazas**, todos los objetos especificado en el campo superior quedarán excluidos del análisis, sin tener en cuenta el tipo de amenaza atribuido.

Si selecciona tanto el objeto y el tipo de amenaza como exclusión, la regla se aplica como sigue:

- Si especifica un archivo concreto y una cierta categoría de tipos de amenaza, el archivo especificado sólo será excluido si el análisis lo clasifica dentro de la misma categoría de amenaza seleccionada.
- Si selecciona una zona o carpeta en la zona del objeto y una categoría (o máscara) como tipo de amenaza, entonces los objetos de esta categoría serán excluidos sólo si se encuentran dentro de dicha zona o carpeta.

- **Componente / Todos los componentes.** Especifique qué componentes de Kaspersky Anti-Virus deben utilizar la regla creada: **Antivirus de archivos** o **Análisis antivirus**. Si la opción **Todos los componentes** está seleccionada, todas las tareas de análisis antivirus y el componente Antivirus de archivos utilizarán dicha regla.

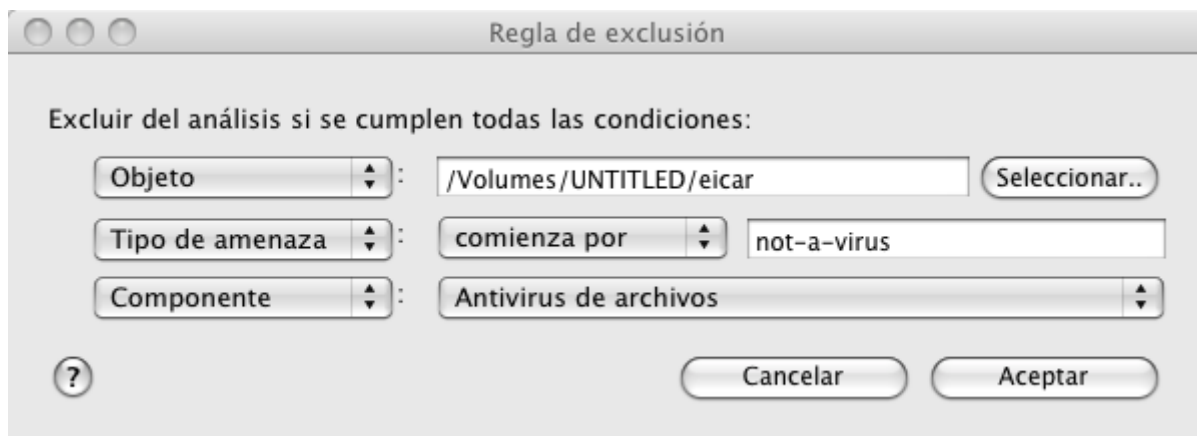


Figura 14: Creación de una regla de exclusión

# PROTECCIÓN ANTIVIRUS DEL SISTEMA DE ARCHIVOS DEL EQUIPO

El sistema de archivos del equipo puede contener virus y otros programas maliciosos escondidos durante años, introducidos inicialmente en el equipo a través de una unidad de disco extraíble o descargados de Internet, sin nunca haber causado daños. Pero cuando se abre el archivo infectado, se activa el virus inmediatamente.

*El Antivirus de archivos* es el componente que supervisa el sistema de archivos del equipo en tiempo real. De forma predeterminada, se ejecuta al inicio del sistema operativo, permanece en memoria RAM y analiza todos los archivos abiertos, ejecutados o guardados en su equipo y en todas las unidades de disco instaladas.

El proceso de análisis incluye los pasos siguientes:

1. Cada intento de acceso a un archivo por parte de un usuario o programa es interceptado por el componente.
2. El componente Antivirus de archivos analiza la base iSwift (sección "Configuración de parámetros avanzados", página [38](#)) en busca de información acerca del archivo. La decisión de analizar el archivo se toma en función de la información recuperada.
3. El archivo se analiza en busca de virus. Los objetos maliciosos son detectados gracias a las bases de datos de Kaspersky Anti-Virus. Estas bases contienen descripciones de todos los programas maliciosos conocidos hasta la fecha así como instrucciones para su neutralización.
4. Tras el análisis, es posible aplicar uno de los siguientes modos de funcionamiento para Kaspersky Anti-Virus:
  - a. Si se detecta código malicioso en un archivo, el componente Antivirus de archivos lo bloquea e intenta repararlo. Si la desinfección tiene éxito, el archivo vuelve a estar disponible. Si falla la desinfección, el archivo es eliminado. Antes de desinfectar o eliminar un archivo, se coloca una copia en la zona de respaldo (página [81](#)).
  - b. Si en un archivo se detecta código similar a otro código malicioso sin que sea posible confirmarlo, el archivo se mueve a una zona especial llamada cuarentena (página [78](#)). La aplicación intentará neutralizarlo más tarde con bases actualizadas.
  - c. Si no se encuentra código malicioso, el archivo queda disponible inmediatamente.

## EN ESTA SECCIÓN:

Suspender o desactivar la protección de archivos .....	<a href="#">31</a>
Configuración de la protección de archivos .....	<a href="#">32</a>
Estadísticas de protección de archivos .....	<a href="#">43</a>

## SUSPENDER O DESACTIVAR LA PROTECCIÓN DE ARCHIVOS

Puede desactivar el componente Antivirus de archivos y la de archivos en su equipo con uno de los métodos siguientes. Sin embargo, antes debería determinar por qué desea desactivar el componente. Puede ser posible solucionar el problema de otro modo, por ejemplo modificando el nivel de seguridad (sección "Selección del nivel de seguridad de los archivos", página [33](#)) o desactivando la protección sólo para algunos archivos.

Por ejemplo, si trabaja con una base de datos que sabe libre de virus, especifique la carpeta con sus archivos dentro como exclusión (sección "Creación de una zona de confianza", página [27](#)).

➡ Para desactivar el componente Antivirus de archivos,

haga clic en el icono de Kaspersky Anti-Virus (página 15) en el Dock o en la barra de menús de Mac OS y seleccione **Desactivar la protección**.

También puede desactivar la protección de archivos desde la ventana de configuración de la aplicación (sección "Ventana de configuración de la aplicación", página 15). Para ello, seleccione la pestaña **Protección** y desactive la casilla **Activar Antivirus de archivos** (figura siguiente).



Figura 15: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

Si desactiva el componente Antivirus de archivos desde la ventana de configuración, no se reactivará automáticamente después de reiniciar Kaspersky Anti-Virus. Para restablecer la protección del sistema de archivos, debe activar la casilla **Activar Antivirus de archivos**.

## CONFIGURACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE ARCHIVOS

El modo de análisis de archivos dentro de su equipo está determinado por los parámetros siguientes:

- **Nivel de seguridad.**

El nivel de seguridad es un conjunto de parámetros que definen un equilibrio entre el grado de detalle y la velocidad de análisis de los objetos. Existen tres niveles de seguridad (sección "Selección del nivel de seguridad de los archivos", página 33) predeterminados, con parámetros ajustados por los especialistas de Kaspersky Lab.

- **Acción sobre un objeto detectado.**

Una acción (sección "Selección de acciones sobre objetos", página 41) define cómo Kaspersky Anti-Virus debe reaccionar cuando detecta un objeto infectado o potencialmente infectado.



## EN ESTA SECCIÓN:

Selección del nivel de seguridad de los archivos .....	<a href="#">33</a>
Definición de los tipos de archivos que se analizarán .....	<a href="#">34</a>
Creación de una cobertura de protección.....	<a href="#">36</a>
Configuración de parámetros avanzados .....	<a href="#">38</a>
Selección de acciones sobre objetos .....	<a href="#">41</a>
Parámetros predeterminados de la protección de archivos.....	<a href="#">42</a>

## SELECCIÓN DEL NIVEL DE SEGURIDAD DE LOS ARCHIVOS

El componente Antivirus de archivos utiliza el nivel de seguridad para determinar sus objetos de análisis. Existen tres niveles predeterminados (figura siguiente):

- **Máxima protección:** el análisis más completo de los archivos abiertos, guardados o ejecutados.
- **Recomendado.** Los parámetros de este nivel son los recomendados por Kaspersky Lab.
- **Máxima velocidad:** nivel de configuración que permite utilizar cómodamente aplicaciones fuertes consumidoras de recursos del sistema, porque reduce el conjunto de archivos analizados.

El nivel predeterminado es el nivel **Recomendado**. Puede aumentar o disminuir el nivel de seguridad seleccionando otro nivel o modificando los parámetros del nivel actual.

➡ *Para cambiar de nivel de seguridad,*

ajuste el cursor. El ajuste del nivel de seguridad permite modificar la relación entre la velocidad del análisis y el número total de archivos examinados: cuantos menos archivos se examinan en busca de virus, mayor velocidad del análisis se consigue.

Si ninguno de los niveles de seguridad predeterminados cumple con sus necesidades, puede personalizar los parámetros de análisis. Como punto de partida, le recomendamos seleccionar el nivel más cercano a sus necesidades y modificar sus parámetros. El nombre del nivel de protección cambiará a **Personalizado**.

➡ *Para modificar la configuración del nivel actual de seguridad, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Protección** (figura siguiente).
2. Haga clic en **Preferencias** en la sección **Nivel de seguridad**.

3. Modifique los parámetros de protección de archivos en la ventana abierta y haga clic en **Aceptar**.



Figura 16: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

## DEFINICIÓN DE LOS TIPOS DE ARCHIVOS QUE SE ANALIZARÁN

Puede especificar qué tipos de archivos debe analizar el Antivirus de archivos con criterios como el tamaño de los archivos, su formato o su ubicación así como cuándo hacerlo: cuando son abiertos, ejecutados o guardados.

Los tipos de archivos que deben analizarse se definen en la sección **Tipos de archivos** (figura siguiente). Seleccione una de estas tres opciones:

- **Analizar todos los archivos.** En este caso, todos los objetos del sistema de archivos abiertos, ejecutados o guardados son susceptibles de ser analizados.
- **Analizar programas y documentos (por contenido).** El componente Antivirus de archivos sólo analiza los archivos potencialmente infectados, es decir, archivos donde puede residir y activarse algún virus.

Antes de buscar virus en un archivo, se analiza su encabezado interno para determinar su formato (txt, doc, exe, etc.). Si el resultado del análisis indica que el formato de archivo no se puede infectar, no se analiza y queda inmediatamente disponible. Si el formato de archivo presenta un riesgo de infección, el archivo es analizado en busca de virus.

- **Analizar programas y documentos (por extensión).** El componente Antivirus de archivos sólo analiza los archivos potencialmente infectados pero determinando su formato a partir de la extensión del nombre de archivo (sección "Lista de objetos de análisis por extensión", página [94](#)).

No olvide que cualquier persona puede enviar un virus a su equipo con extensión .txt, aunque en realidad se trate de un archivo ejecutable renombrado como archivo .txt. Si selecciona la opción **Analizar programas y documentos (por extensión)**, este tipo de archivos se pasará por alto durante el análisis. Si la opción **Analizar programas y documentos (por contenido)** está seleccionada, el Antivirus de archivos ignora la extensión y analiza el encabezado del archivo para descubrir si se trata de un archivo .exe. Este archivo se analizará en busca de virus.

Para reducir el tiempo de análisis y aumentar la velocidad de la aplicación, puede optar por analizar tan sólo los archivos nuevos y modificados desde el análisis anterior. Para activar este modo, active la casilla **Analizar solamente archivos nuevos y modificados** en la sección **Optimización**. Este modo se aplica a archivos simples y compuestos.

En la sección **Archivos compuestos**, especifique qué tipos de archivos compuestos deben analizarse en busca de virus:

- **Analizar archivos comprimidos:** analiza los archivos comprimidos ZIP, CAB, RAR y ARJ;
- **Analizar los paquetes de instalación:** analiza los archivos comprimidos autoextraíbles en busca de virus;
- **Analizar adjuntos:** analiza los objetos incorporados en archivos, por ejemplo, hojas Excel o macros incorporadas en un documento Microsoft Word o adjuntos de correo, etc.

Para especificar qué archivos no deben analizarse, utilice los parámetros siguientes:

- **Extraer en 2º plano comprimidos de más de... Mb.** Si el tamaño de un objeto compuesto supera este límite, la aplicación lo analizará como un objeto sencillo (analiza su encabezado) y lo devuelve al usuario. Los objetos que contiene se analizarán más tarde. Si la casilla no está activada, se bloquea el acceso a los archivos mayores que el tamaño indicado hasta que termine el análisis.
- **No procesar comprimidos de más de... Mb.** Cualquier archivo mayor del tamaño especificado se ignora y no se analiza.

➡ Para especificar qué tipos de objetos debe analizar el componente Antivirus de archivos, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y seleccione la pestaña **Protección**.
2. Haga clic en **Preferencias** en la sección Nivel de seguridad (figura siguiente).



Figura 17: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

3. Seleccione la pestaña **General** dentro de la ventana abierta (figura siguiente).

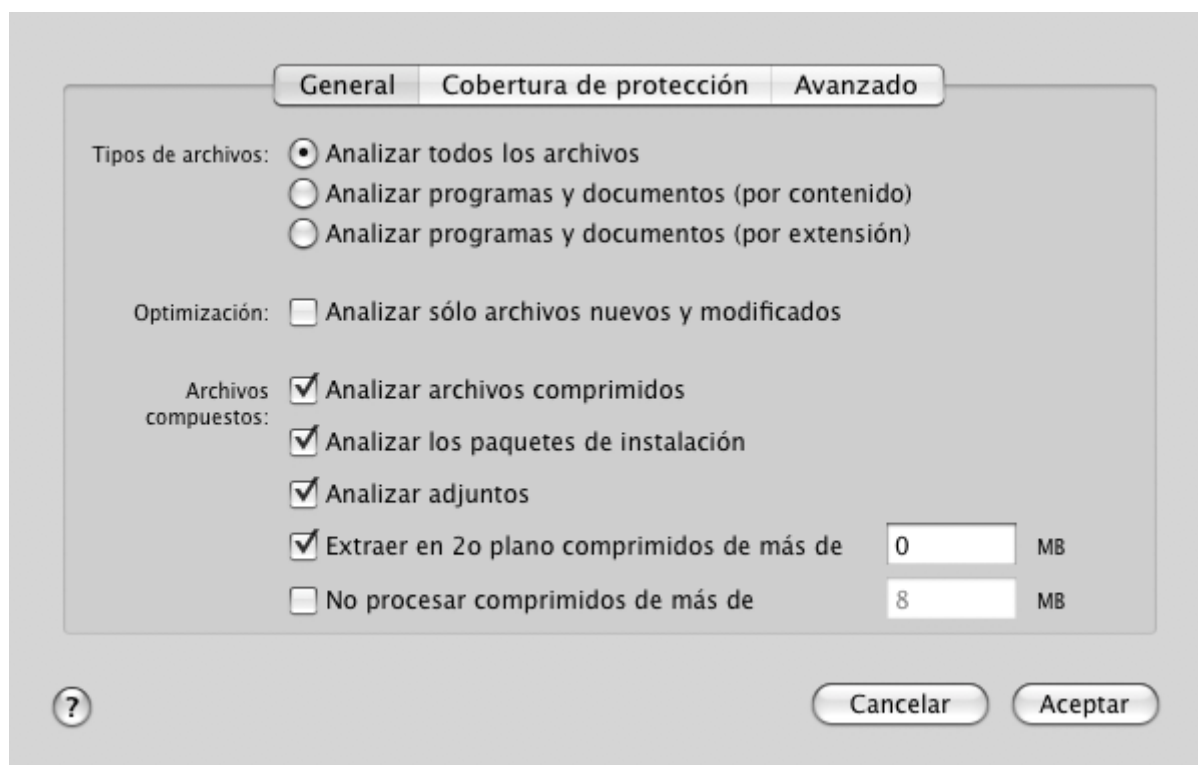


Figura 18: Antivirus de archivos. Configuración del análisis

## CREACIÓN DE UNA COBERTURA DE PROTECCIÓN

De forma predeterminada, el componente Antivirus de archivos analiza todos los archivos cuando son utilizados, sin tener en cuenta donde se encuentran, tanto en disco como en CD o DVD ROM o en una tarjeta de memoria flash.

➡ Para restringir la cobertura de protección, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Protección** (figura siguiente).

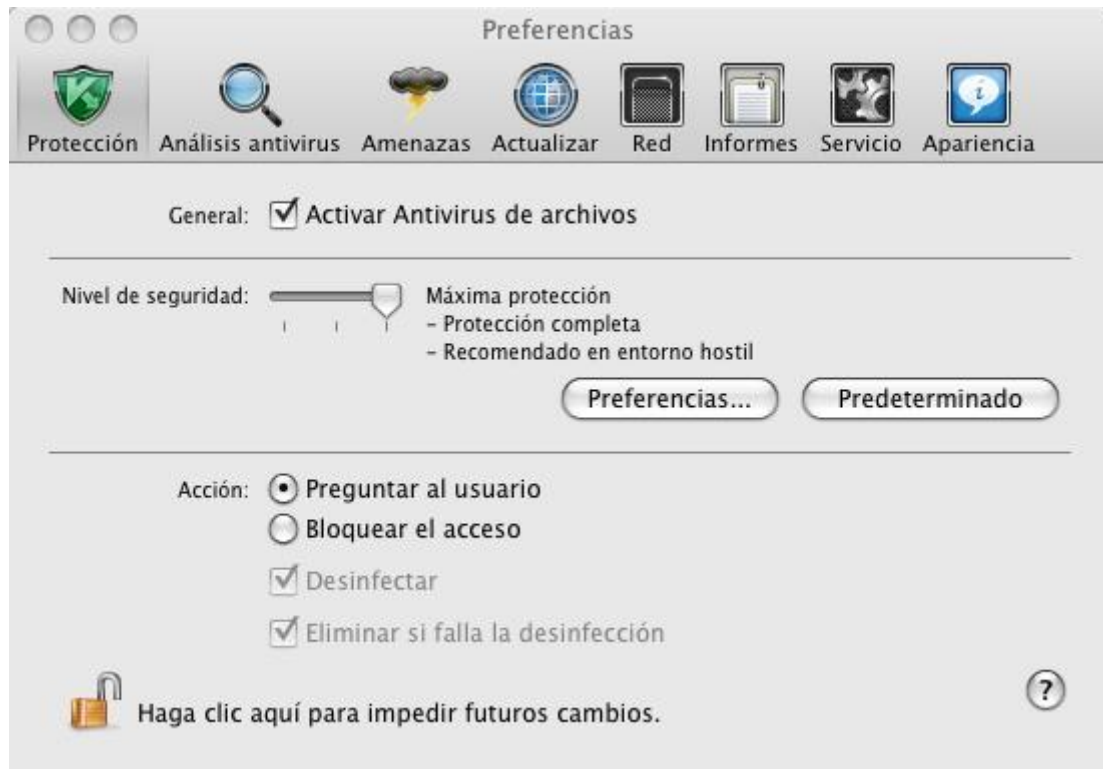


Figura 19: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

2. Haga clic en **Preferencias** en la sección **Nivel de seguridad**.
3. Seleccione la pestaña **Cobertura de protección** dentro de la ventana abierta. (figura siguiente).

La pestaña muestra una lista de objetos que el componente Antivirus de archivos analizará. La protección está activa de forma predeterminada para todos los objetos en discos duros, medios extraíbles y unidades de red conectadas a su equipo. Puede completar o modificar la lista con los botones debajo de la lista.

► Para limitar el número de objetos incluidos en la cobertura de protección, puede:

1. Especifique las carpetas, unidades o archivos que deben protegerse.
2. Cree una lista de objetos que no deben incluirse en la protección.
3. Combine estas dos soluciones, es decir crear una cobertura de protección y excluir de ella un cierto número de objetos.

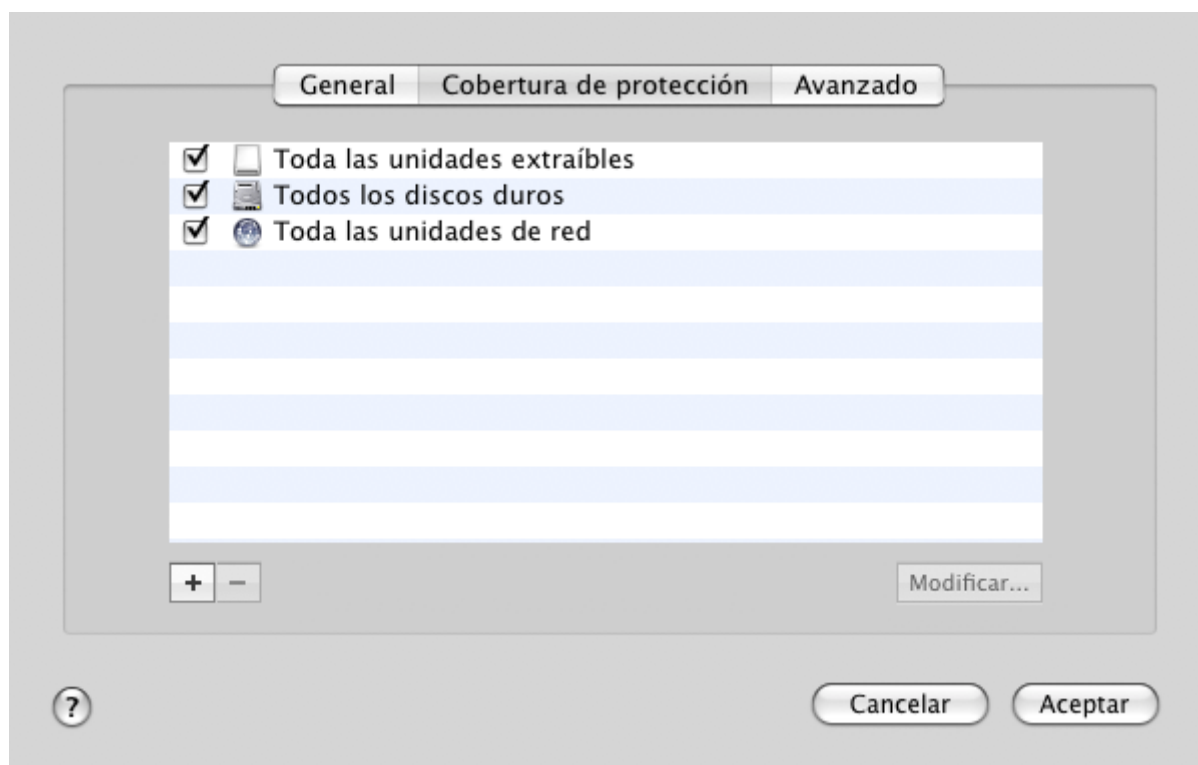


Figura 20: Antivirus de archivos. Creación de una cobertura de protección

## CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS AVANZADOS

Puede configurar los parámetros avanzados siguientes del componente Antivirus de archivos: modo de análisis de objetos del sistema de archivos, uso de la tecnología iSwift, que mejora el procesado de objetos, y condiciones de suspensión temporal del componente.

➡ Para configurar parámetros avanzados del componente Antivirus de archivos, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Protección** (figura siguiente).



Figura 21: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

2. Haga clic en **Preferencias** en la sección **Nivel de seguridad**.
3. Seleccione la pestaña **Avanzado** dentro de la ventana abierta (figura siguiente).

El modo de análisis de los objetos condiciona el procesamiento realizado por el componente Antivirus de archivos. Dispone de las opciones siguientes:

- **Modo inteligente.** Este modo tiene por objetivo acelerar el procesamiento y entrega de los objetos al usuario. Cuando lo selecciona, la decisión de analizarlo se toma en función del análisis de las operaciones realizadas con el archivo.

Por ejemplo, Kaspersky Anti-Virus sólo analiza un archivo Microsoft Office la primera vez que lo abre y cuando lo cierra. Todas las operaciones intermedias que sobrescriben el archivo no son analizadas.

El modo inteligente es el modo predeterminado de análisis de objetos.

- **En acceso y modificación:** el Antivirus de archivos analiza los archivos cuando son abiertos o modificados.
- **En acceso:** sólo se analizan los archivos al abrirllos.
- **En ejecución:** sólo se analizan los archivos al intentar ejecutarlos.

Observe que los archivos abiertos para su ejecución son interceptados y analizados por el Antivirus de archivos sin tener en cuenta el modo seleccionado.

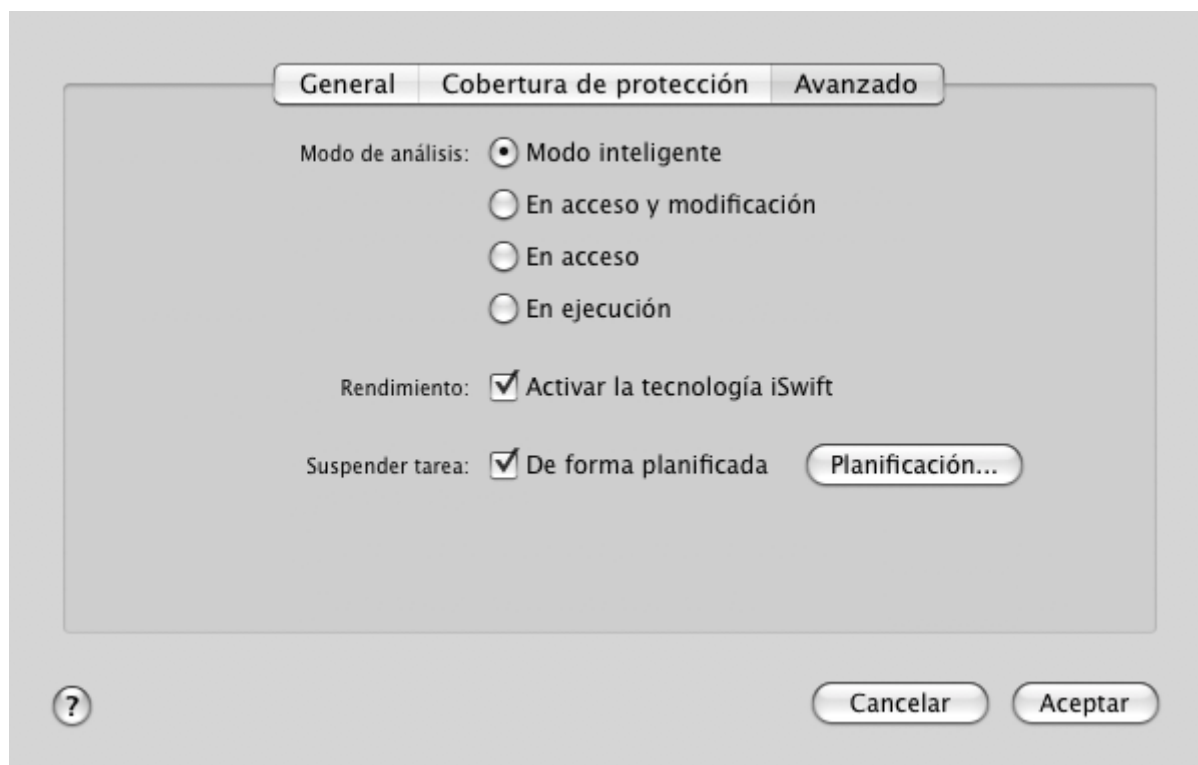


Figura 22: Antivirus de archivos. Configuración de parámetros avanzados

La tecnología iSwift permite mejorar la velocidad del componente Antivirus de archivos al excluir algunos objetos del análisis. La exclusión de un objeto resulta de aplicar un algoritmo especial que toma en cuenta la fecha de la base de datos, la fecha de último análisis del objeto y cualquier cambio en los parámetros de análisis. Esta tecnología funciona con objetos de cualquier formato, tipo y tamaño. Existen restricciones al uso de la tecnología iSwift: está vinculada a determinadas ubicaciones del sistema de archivos y sólo puede aplicarse a objetos del sistema de archivos HFS (Hierarchical File System). Para activar la tecnología iSwift durante el análisis, active la casilla **Activar la tecnología iSwift** en la sección **Rendimiento**.

Es posible suspender el componente Antivirus de archivos cuando realiza tareas que consumen una gran cantidad de recursos del sistema operativo. Para disminuir la carga y permitir al usuario tener acceso rápido a los archivos, recomendamos configurar el componente para que se desactive en determinados momentos.

Para suspender el funcionamiento del componente durante un tiempo, active la casilla **De forma planificada** y defina un intervalo de tiempo para la desactivación del componente, en la ventana abierta, con el botón **Planificación** (figura siguiente). Para ello, introduzca un valor en formato HH:MM en los campos correspondientes.

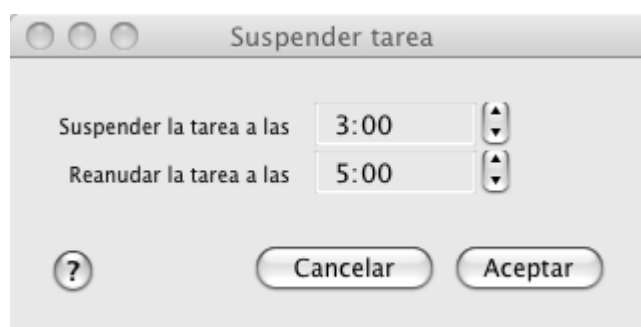


Figura 23: Suspensión del Antivirus de archivos



## SELECCIÓN DE ACCIONES SOBRE OBJETOS

Si un análisis antivirus detecta o sospecha que un archivo está infectado, las acciones posteriores del Antivirus de archivos dependerán del estado atribuido al objeto y de la acción seleccionada.

Una vez terminado el análisis, el objeto puede estar identificado como:

- malicioso, por ejemplo: virus, troyano;
- potencialmente infectado, cuando el análisis no puede determinar si el objeto está infectado. Es probable que la aplicación haya detectado dentro del archivo una secuencia de código de un virus desconocido o una variante de código de otro conocido.

De forma predeterminada, todos los objetos infectados son sometidos a desinfección y, si están potencialmente infectados, se mueven a cuarentena.

➔ Para cambiar la acción aplicada a un objeto,

Abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y seleccione la pestaña **Protección** (figura siguiente). La tabla inferior contiene descripciones de todas las acciones disponibles que el componente Antivirus de archivos aplica a sus objetivos.

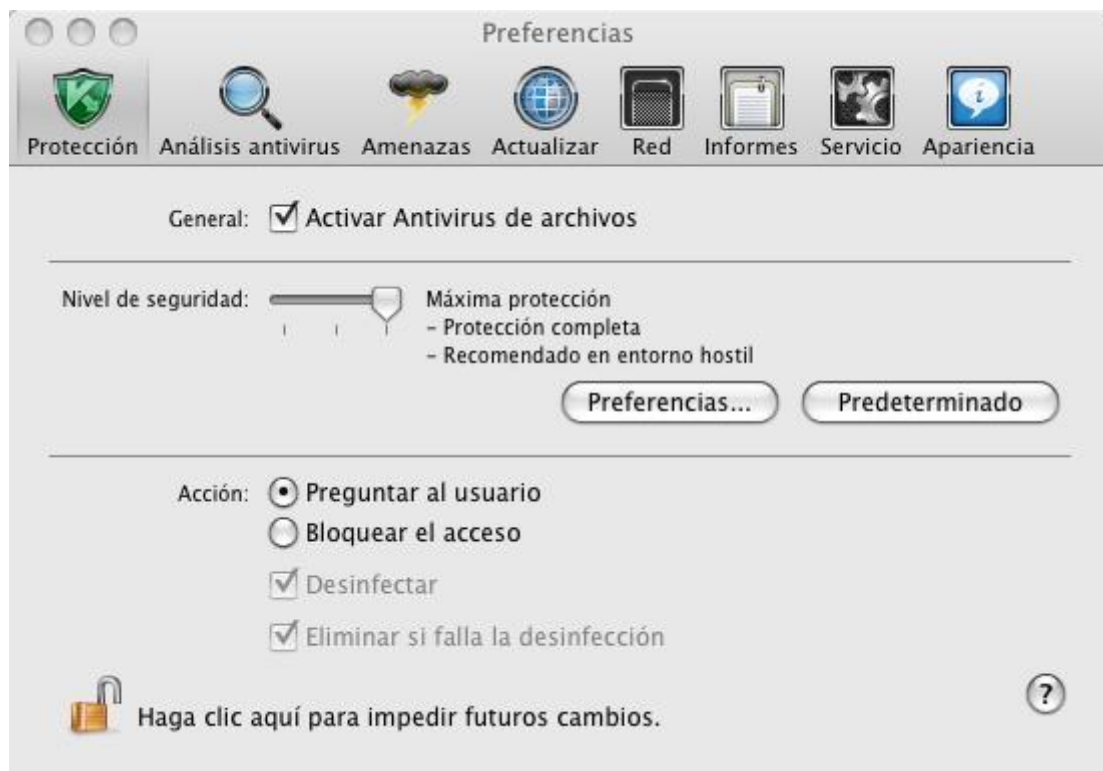


Figura 24: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

Table 1. Descripciones de todas las acciones disponibles aplicables a objetos

Si la acción seleccionada es...	... cuando detecta un objeto infectado o potencialmente infectado:
Preguntar al usuario	La aplicación abre un mensaje de advertencia con información acerca del código malicioso que infecta (o posiblemente infecta) el archivo y le permite elegir entre las acciones siguientes. En función del estado del objeto, las acciones pueden variar.

Si la acción seleccionada es...	... cuando detecta un objeto infectado o potencialmente infectado:
<b>Bloquear el acceso</b>	Kaspersky Anti-Virus bloquea el acceso al objeto pero no cambia la ubicación del mismo. La información relevante se registra en el informe. Para tener acceso a un objeto dentro del informe es preciso procesar los objetos (sección "Pestaña Detectados", página <a href="#">86</a> ).
<b>Bloquear el acceso</b> <b>Desinfectar</b>	Kaspersky Anti-Virus prohíbe el acceso al objeto infectado e intenta desinfectarlo. Si el objeto ha sido desinfectado con éxito, se pone de nuevo a disposición del usuario. Si el objeto no se puede reparar, su ubicación no cambia. Para tener acceso a un objeto dentro del informe es preciso procesar los objetos (sección "Pestaña Detectados", página <a href="#">86</a> ). Cuando detecta un objeto potencialmente infectado, la aplicación prohíbe el acceso a este objeto y lo mueve a cuarentena (página <a href="#">78</a> ).
<b>Bloquear el acceso</b> <b>Desinfectar</b> <b>Eliminar si falla la desinfección</b>	La aplicación bloquea el acceso al objeto e intenta desinfectarlo. Si el objeto ha sido desinfectado con éxito, se pone de nuevo a disposición del usuario. Si el objeto no se puede reparar, se elimina.
<b>Bloquear el acceso</b> <b>Eliminar</b>	El programa prohíbe el acceso al objeto y lo elimina.

Antes de intentar desinfectar o eliminar el objeto, Kaspersky Anti-Virus crea una copia del objeto en la zona de respaldo (página [81](#)), por si el objeto necesita ser restaurado o resulta posible neutralizarlo más adelante.

## PARÁMETROS PREDETERMINADOS DE LA PROTECCIÓN DE ARCHIVOS

Cuando modifica la configuración del Antivirus de archivos, siempre es posible restablecer los parámetros predeterminados. Kaspersky Lab considera estos parámetros como los óptimos y los ha combinado dentro del nivel de protección **Recomendado**.

➡ Para restablecer los parámetros predeterminados de protección, haga lo siguiente:


1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Protección** (figura siguiente).
2. Haga clic en **Predeterminado** en la sección **Nivel de seguridad**.



Figura 25: Ventana de configuración de la aplicación. Antivirus de archivos

## ESTADÍSTICAS DE PROTECCIÓN DE ARCHIVOS

La ventana principal de la aplicación muestra estadísticas resumidas de la actividad actual del componente Antivirus de archivos, incluyendo: número total de objetos analizados durante la sesión actual del componente Antivirus de archivos; número de objetos peligrosos detectados y nombre del archivo analizado actualmente (sección "Ventana principal de la aplicación", página [13](#)).

Para mostrar un **informe detallado** del rendimiento del componente, haga clic en el botón  de la ventana principal de la aplicación y seleccione la pestaña Antivirus de archivos en la sección **Tareas en ejecución** de la ventana de informes abierta. Si el componente Antivirus de archivos está actualmente desactivado por alguna razón, puede visualizar un informe detallado de su rendimiento desde su ejecución anterior en la zona **Tareas completadas** de la ventana de informe.

Si el Antivirus de archivos devuelve un error al terminar, examine el informe e intente reiniciar el componente. Si no puede resolver el problema por su cuenta, póngase en contacto con el servicio de Soporte Técnico de Kaspersky Lab (sección "Contacto con el Soporte Técnico", página [9](#)).

La información sobre el rendimiento del componente se agrupa en las pestañas siguientes:

- La lista de todos los objetos peligrosos detectados en el sistema de archivos se visualiza en la pestaña **Detectados** (sección "Pestaña Detectados", página [86](#)). La pestaña contiene la ruta completa y el estado atribuido a cada objeto por el Antivirus de archivos. Si se descubre qué programa malicioso infecta un objeto, éste recibe el estado correspondiente (por ejemplo: *virus*, *troyano*, etc.). Si no se puede determinar el tipo de riesgo malicioso, el objeto recibe el estado *sospechoso*. Junto al estado, se especifica la acción aplicada al objeto (*detectado*, *no encontrado*, *desinfectado*).
- La pestaña **Eventos** muestra la lista completa de los eventos ocurridos durante el funcionamiento del Antivirus de archivos (sección "Pestaña Eventos", página [87](#)). Los eventos pueden presentar los estados siguientes:
  - evento informativo*: por ejemplo, objeto no procesado; ignorado por su tipo;
  - advertencia*: por ejemplo, un virus detectado;

- *nota:* por ejemplo, archivo comprimido protegido por contraseña.
- **Las estadísticas** se muestran en la pestaña correspondiente (sección "Pestaña Estadísticas", página [88](#)). Aquí se encuentra el número total de objetos analizados y, en columnas separadas, se muestra el número de archivos comprimidos, peligrosos o cuántos fueron desinfectados, movidos a cuarentena, etc.
- **La configuración** del componente Antivirus de archivos se visualiza en la pestaña correspondiente (sección "Pestaña Configuración", página [90](#)). Para cambiar a la configuración del componente, utilice el botón **Cambiar configuración**.

# ANÁLISIS ANTIVIRUS

Además de la protección (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página [31](#)) asegurada por el componente Antivirus de archivos, es extremadamente importante analizar con regularidad su equipo en busca de virus. Esto es indispensable para detener la propagación de programas maliciosos no detectados por el componente Antivirus de archivos debido, por ejemplo, a la selección de un nivel de protección insuficiente.

Kaspersky Anti-Virus dispone de las siguientes tareas de análisis antivirus:

-  **Análisis antivirus**

Explora elementos individuales como archivos, carpetas, discos, dispositivos plug-and-play.

-  **Análisis completo**

Busca virus en su equipo mediante un análisis completo de todas las unidades de disco.

-  **Análisis rápido**

Analiza tan sólo las zonas críticas del equipo en busca de virus, incluyendo las carpetas con archivos (/System) o bibliotecas (/Library) del sistema operativo.

De forma predeterminada, estas tareas son ejecutadas con los parámetros predeterminados. Puede modificar estos parámetros (sección "Configuración de tareas de análisis antivirus", página [50](#)) o planificar la ejecución de tareas (sección "Planificación de tareas de análisis", página [57](#)). También tiene la opción de crear tareas antivirus personalizadas (sección "Creación de tareas de análisis antivirus", página [48](#)).

## EN ESTA SECCIÓN:

Administración de tareas de análisis antivirus.....	<a href="#">45</a>
Creación de la lista de objetos de análisis.....	<a href="#">47</a>
Creación de tareas de análisis antivirus .....	<a href="#">48</a>
Configuración de tareas de análisis antivirus .....	<a href="#">50</a>
Estadísticas del análisis antivirus .....	<a href="#">62</a>

## ADMINISTRACIÓN DE TAREAS DE ANÁLISIS ANTIVIRUS

Puede iniciar una tarea de análisis antivirus manualmente o hacerlo automáticamente mediante planificación (sección "Planificación de tareas de análisis", página [57](#)).

➡ *Para iniciar o detener una tarea de análisis antivirus manualmente, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en .


- En el menú (figura siguiente) abierto, seleccione la tarea deseada: **Análisis completo**, **Análisis rápido** o **Análisis antivirus**. Si selecciona la última opción, la aplicación pregunta por el objeto / los objetos para analizar (sección "Creación de la lista de objetos de análisis", página 47). Además de las tareas descritas antes, incluidas en la distribución de la aplicación, el menú también presenta las tareas de análisis personalizadas (sección "Creación de tareas de análisis antivirus", página 48), si éstas han sido definidas.



Figura 26: Tareas de análisis antivirus

La información acerca de las tareas actualmente en ejecución se visualiza en la parte izquierda de la ventana principal así como en la sección **Tareas en ejecución** de la ventana de informes (sección "Informes", página 84). La información sobre tareas terminadas se muestra en la sección **Tareas completadas** de la ventana de informes.

➡ Para suspender una tarea de análisis antivirus, haga lo siguiente:

- Abra la ventana de informes de Kaspersky Anti-Virus. Para ello, haga clic en el icono  de globo en la ventana principal (sección "Ventana principal de la aplicación", página 13).
- En la lista izquierda, seleccione el nombre de la tarea de análisis antivirus (figura siguiente) y haga clic en **Suspender**. Esto suspende el análisis hasta que reanude la tarea de nuevo manualmente o ésta se vuelva a iniciar automáticamente en función de la planificación. Para iniciar el análisis manualmente, haga clic en **Iniciar**.

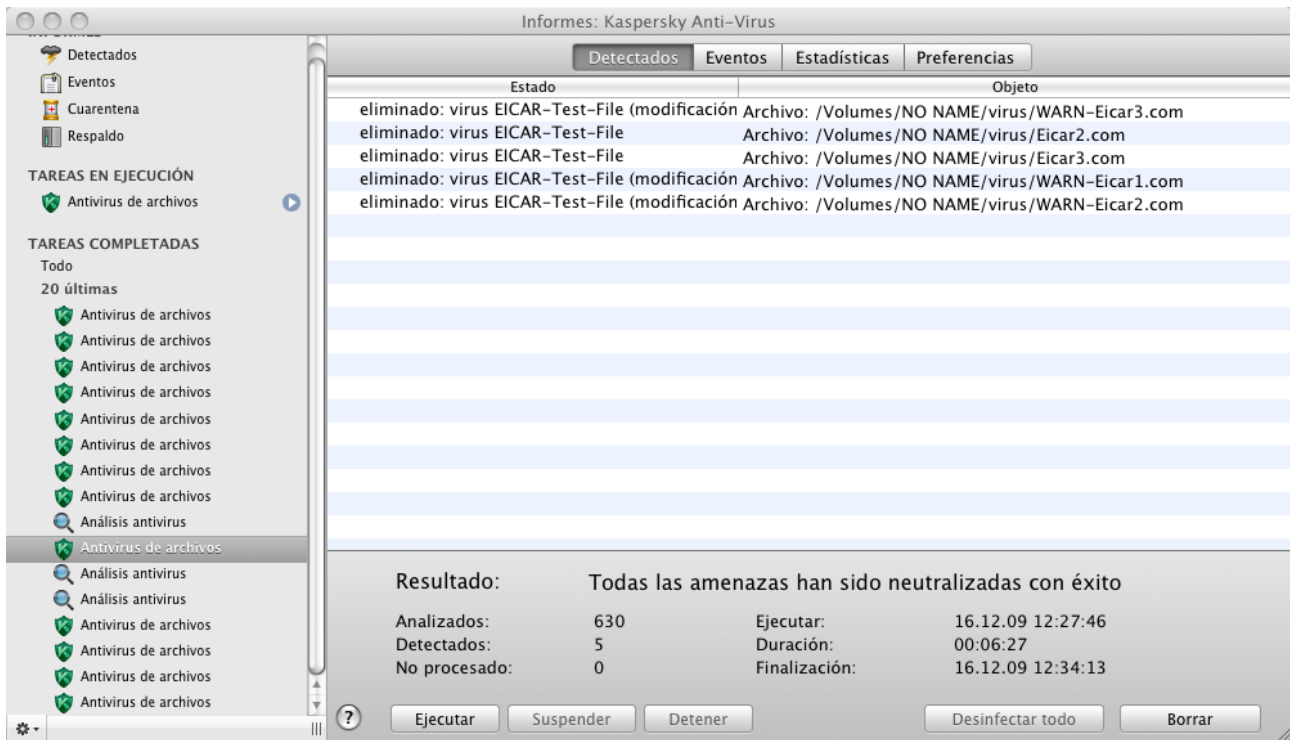



Figura 27: Administración de tareas de análisis antivirus desde el informe

➡ Para detener una tarea de análisis antivirus, haga lo siguiente:


1. Abra la ventana de informes de Kaspersky Anti-Virus. Para ello, haga clic en el icono  de globo en la ventana principal (sección "Ventana principal de la aplicación", página 13).
2. En la lista izquierda, seleccione el nombre de la tarea de análisis antivirus (figura anterior) y haga clic en **Detener**. Esto suspende el análisis hasta que reanude la tarea de nuevo manualmente o ésta se vuelva a iniciar automáticamente en función de la planificación. La próxima vez que ejecute la tarea, la aplicación le preguntará si desea reanudarla en el punto donde se detuvo o si debe empezar de nuevo.


## CREACIÓN DE LA LISTA DE OBJETOS DE ANÁLISIS

El paquete de aplicación incluye dos tareas de análisis antivirus con objetos de análisis predefinidos: **Análisis completo** y **Análisis rápido**. La primera tarea permite analizar el equipo y todos los dispositivos conectados en busca de virus. La segunda tarea permite analizar únicamente objetos vulnerables: carpetas y bibliotecas del sistema, carpeta de inicio.

➡ Para explorar o modificar la lista de objetos de análisis, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y seleccione la pestaña **Análisis antivirus**.
2. En la lista izquierda, seleccione la pestaña **Análisis completo** o **Análisis rápido**. En el panel derecho de la ventana, sección **Objetos que se analizarán**, haga clic en **Modificar**. Esto abre la ventana con una lista de objetos (figura siguiente). Modifique la lista de objetos, si es preciso.

Para agregar un objeto a la lista, arrástrelo dentro de la ventana o haga clic en . En este último caso, se abre el cuadro de diálogo estándar de selección de un archivo. Si el objeto agregado contiene elementos incorporados que deben analizarse también (subcarpetas, por ejemplo), active la casilla **Incluir subcarpetas** en la ventana de selección del archivo.

Para eliminar un objeto, selecciónelo en la lista y haga clic en . Puede desactivar temporalmente el análisis de objetos individuales para cualquier tarea, sin eliminarlos de la lista. Basta con desactivar la casilla junto al objeto que no desea analizar.

Es posible crear o modificar la lista de objetos analizados por una tarea personalizada (sección "Creación de tareas de análisis antivirus", página [48](#)) del mismo modo.

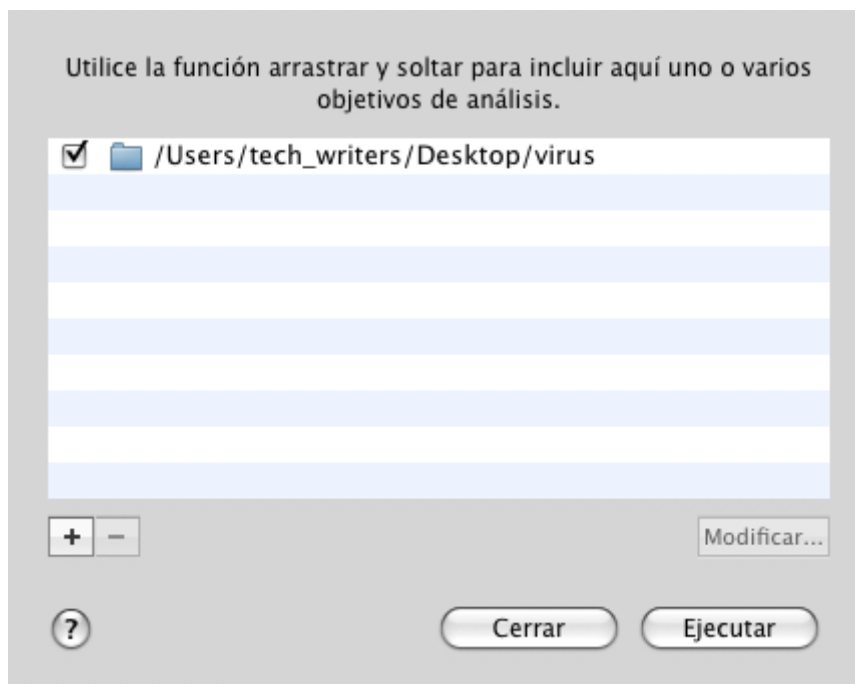



Figura 28: Creación de una lista de objetos de análisis

Además del análisis completo y rápido, Kaspersky Anti-Virus incluye una tarea análisis de archivos y carpetas: **Análisis antivirus**. Esta tarea no contiene una lista de objetos de análisis predefinidos. La aplicación le ofrece crear la lista de objetos de análisis cada vez que ejecuta la tarea.

➤ Para seleccionar uno o varios objetos de análisis, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en .
2. En el menú abierto, seleccione la tarea **Análisis antivirus**. Esto abre la ventana con una lista de objetos (figura anterior). Modifique la lista siguiendo los pasos descritos anteriormente.

## CREACIÓN DE TAREAS DE ANÁLISIS ANTIVIRUS

Para realizar un análisis antivirus de objetos en su equipo, puede utilizar las tareas de análisis preinstaladas de Kaspersky Anti-Virus o crear sus propias tareas. Para crear tareas nuevas, se procede modificando las ya existentes.

➤ Para crear una nueva tarea de análisis antivirus, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y, en la pestaña **Análisis antivirus**, seleccione la tarea cuya configuración es la más cercana a sus necesidades, en la lista de la izquierda (figura siguiente).



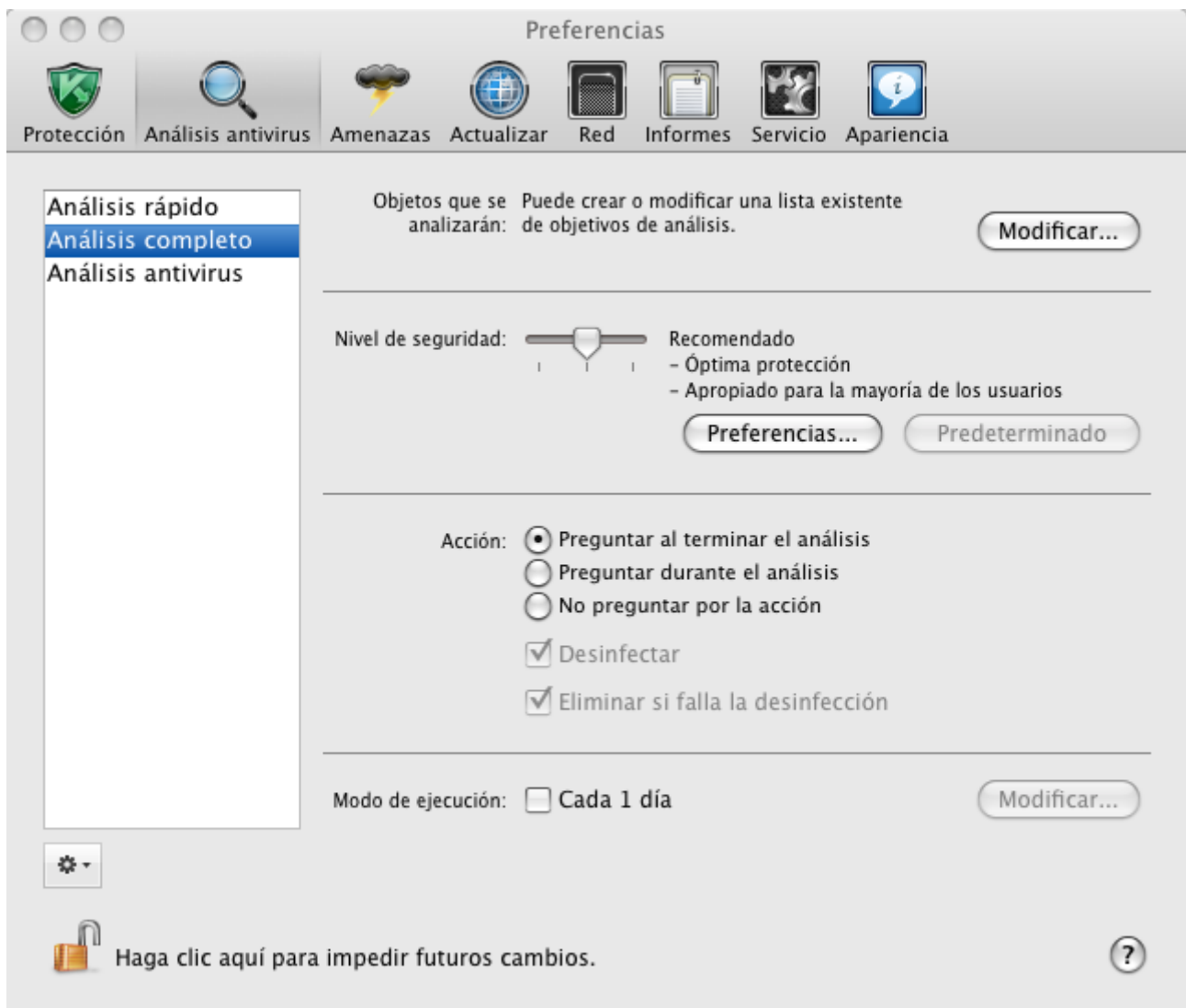




Figura 29: Ventana de configuración de la aplicación. Tarea de análisis completo

- Haga clic en el botón  bajo la lista de tareas antivirus y seleccione **Copiar**.
- Escriba el nombre de la nueva tarea en la ventana abierta y haga clic en **Aceptar**. En la lista, se visualiza la nueva tarea con el nombre especificado.

La nueva tarea hereda todas las propiedades de la tarea a partir de la cual fue creada. Debe llevar a cabo una configuración avanzada, con la creación de una lista de objetos que deben analizarse (sección "Creación de la lista de objetos de análisis", página 47), la especificación de preferencias (sección "Configuración de tareas de análisis antivirus", página 50), para definir la ejecución de la tarea, y la planificación de la ejecución automática de la tarea (sección "Planificación de tareas de análisis", página 57).

La aplicación limita a seis el número máximo de tareas personalizadas que el usuario puede crear.

➡ Para renombrar una tarea personalizada, haga lo siguiente:

- Seleccione la tarea en la lista, haga clic en el botón  bajo la lista de tareas y seleccione **Renombrar**.
- Escriba otro nombre para la tarea en la ventana abierta y haga clic en **Aceptar**. El nombre de la tarea cambiará.

➡ Para eliminar una tarea personalizada, haga lo siguiente:

- 1 Seleccione la tarea en la lista, haga clic en el botón  bajo la lista de tareas y seleccione **Eliminar**.
- 2 Confirme la eliminación de la tarea en la ventana de confirmación. La tarea será eliminada de la lista de tareas.

Sólo puede renombrar y eliminar las tareas que ha creado.

## CONFIGURACIÓN DE TAREAS DE ANÁLISIS ANTIVIRUS

Los siguientes parámetros determinan el modo de análisis de objetos en su equipo:

- **Nivel de seguridad.**

El nivel de seguridad es un conjunto de parámetros que definen un equilibrio entre el grado de detalle y la velocidad de análisis de los objetos. Existen tres niveles de seguridad (sección "Selección del nivel de seguridad de los archivos", página [33](#)) predeterminados, con parámetros ajustados por los especialistas de Kaspersky Lab.

- **Acción sobre un objeto detectado.**

Una acción define la respuesta de Kaspersky Anti-Virus (sección "Selección de acciones sobre objetos", página [41](#)) cuando detecta un objeto infectado o potencialmente infectado.

- **Planificación.**

La planificación de la ejecución automática de tareas (sección "Planificación de tareas de análisis", página [57](#)) permite programar el análisis de su equipo en horas determinadas.

Puede también especificar parámetros globales para ejecutar todas las tareas.

### EN ESTA SECCIÓN:

Selección de un nivel de seguridad .....	<a href="#">50</a>
Definición de los tipos de objetos de análisis .....	<a href="#">52</a>
Selección de acciones sobre objetos .....	<a href="#">55</a>
Planificación de tareas de análisis .....	<a href="#">57</a>
Ejecución de tareas antivirus con la cuenta del usuario .....	<a href="#">58</a>
Asignación de parámetros de análisis globales a todas las tareas .....	<a href="#">60</a>
Parámetros predeterminados del análisis antivirus .....	<a href="#">61</a>

## SELECCIÓN DE UN NIVEL DE SEGURIDAD

Las tareas de análisis antivirus utilizan el nivel de seguridad para determinar sus objetos de análisis (figura siguiente). Existen tres niveles predeterminados:

- **Máxima protección:** el **análisis** más completo del equipo completo o de discos, carpetas o archivos individuales. Le recomendamos utilizar este nivel si sospecha que un virus ha infectado su equipo.

- **Recomendado.** Los parámetros de este nivel son los recomendados por Kaspersky Lab.
- **Máxima velocidad:** nivel de configuración que permite utilizar cómodamente aplicaciones fuertes consumidoras de recursos del sistema, porque reduce el conjunto de archivos analizados.

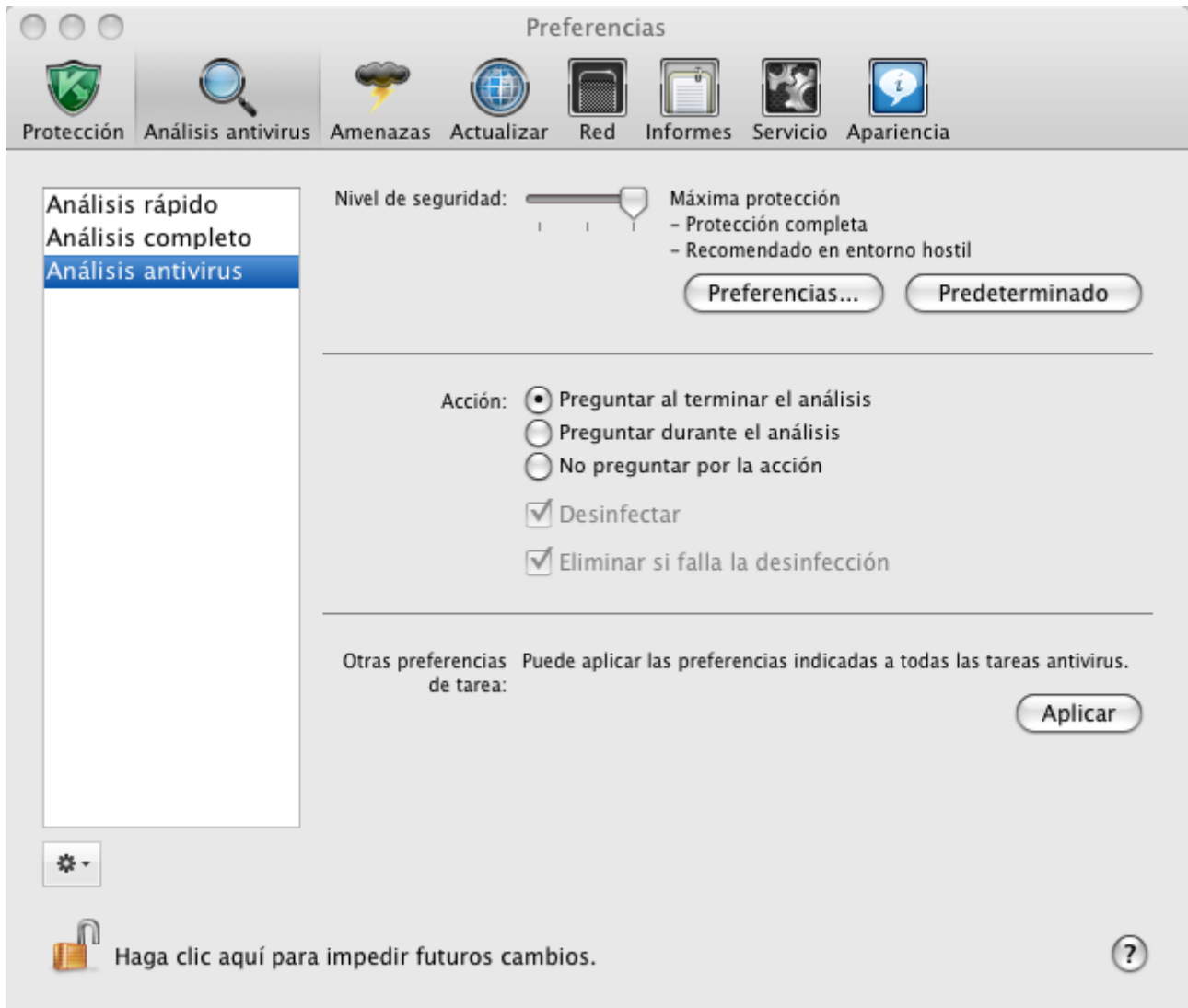


Figura 30: Ventana de configuración de la aplicación. Análisis antivirus

El nivel predeterminado es el nivel **Recomendado**. Puede aumentar o disminuir el nivel de seguridad seleccionando otro nivel o modificando los parámetros del nivel actual.

➡ Para cambiar de nivel de seguridad,

ajuste el cursor. El ajuste del nivel de seguridad permite modificar la relación entre la velocidad del análisis y el número total de archivos examinados: cuantos menos archivos se examinan en busca de virus, mayor velocidad del análisis se consigue.

Si ninguno de los niveles de seguridad predeterminados cumple con sus necesidades, puede personalizar los parámetros de análisis. Como punto de partida, le recomendamos seleccionar el nivel más cercano a sus necesidades y modificar sus parámetros. El nombre del nivel de protección cambiará a **Personalizado**.

➡ Para modificar la configuración del nivel actual de seguridad, haga lo siguiente:

- 1 Abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y seleccione la pestaña **Análisis antivirus** (figura anterior).

- 2 Haga clic en **Preferencias** en la sección **Nivel de seguridad**.
- 3 Modifique los parámetros de protección de archivos en la ventana abierta y haga clic en **Aceptar**.

## DEFINICIÓN DE LOS TIPOS DE OBJETOS DE ANÁLISIS

Para especificar los tipos de objetos analizados, debe definir los formatos y tamaños de archivos así como las unidades exploradas cuando se ejecute la tarea.

Los tipos de archivos que deben analizarse se definen en la sección **Tipos de archivos** (figura siguiente). Seleccione una de estas tres opciones:

- **Analizar todos los archivos.** Esta opción permite analizar todos los archivos.
- **Analizar programas y documentos (por contenido).** Si selecciona este grupo, sólo se analizan los archivos potencialmente infectados, es decir, archivos donde puede residir y activarse algún virus.

Antes de buscar virus en un archivo, se analiza su encabezado interno para conocer su formato de (txt, doc, exe, etc.).

- **Analizar programas y documentos (por extensión).** Kaspersky Anti-Virus sólo analiza los archivos potencialmente infectados pero determinando su formato a partir de la extensión del nombre de archivo (sección "Lista de objetos de análisis por extensión", página [94](#)).

No olvide que cualquier persona puede enviar un virus a su equipo con extensión .txt, aunque en realidad se trate de un archivo ejecutable renombrado como archivo .txt. Si selecciona la opción **Analizar programas y documentos (por extensión)**, este tipo de archivos se pasará por alto durante el análisis. Si la opción **Analizar programas y documentos (por contenido)** está seleccionada, pasando por alto las extensiones, Kaspersky Anti-Virus analizará los encabezados de cada archivo para descubrir si se trata de un archivo .exe. Este archivo se analizará en busca de virus.

Puede establecer límites al tiempo de análisis y tamaño del objeto así como activar la tecnología iChecker en la sección **Optimización**.

- **Ignorar si el análisis tarda más de... seg.** Active esta casilla para limitar el tiempo de análisis de un único objeto: indique el tiempo máximo por objeto en el campo contiguo. Si se supera este valor, el objeto quedará excluido del análisis.
- **No analizar comprimidos de más de... Mb.** Active la casilla para definir un límite de tamaño en el análisis de un único objeto: indique el tamaño máximo por objeto en el campo contiguo. Si se supera este valor, el objeto quedará excluido del análisis.
- **Analizar sólo los archivos nuevos y modificados.** Si la casilla está activada, sólo se analizan los archivos nuevos y modificados desde el análisis anterior. Este modo de funcionamiento permite reducir los tiempos de análisis.
- **Activar la tecnología iSwift.** Al activar la tecnología iSwift, se mejora la velocidad de procesamiento al excluir algunos objetos del análisis. La exclusión de un objeto resulta de aplicar un algoritmo especial que toma en cuenta la fecha de la base de datos, la fecha de último análisis del objeto y cualquier cambio en los parámetros de análisis. Esta tecnología funciona con objetos de cualquier formato, tipo y tamaño. Existen restricciones al uso de la tecnología iSwift: está vinculada a determinadas ubicaciones del sistema de archivos y sólo puede aplicarse a objetos del sistema de archivos HFS (Hierarchical File System).

En la sección **Archivos compuestos**, especifique qué tipos de archivos compuestos deben analizarse en busca de virus:

- **Analizar archivos comprimidos:** analiza archivos comprimidos en formato .RAR, .ARJ, .ZIP, .CAB, .LHA, .JAR e .ICE.

Kaspersky Anti-Virus no puede eliminar automáticamente algunos formatos de archivos comprimidos (por ejemplo: .ha, .uue, .tar) porque no los reconoce, incluso si activa las casillas **Desinfectar** y **Eliminar si falla la desinfección**.

Para eliminar estos tipos de archivos comprimidos, haga clic en **Eliminar comprimido** en la ventana de notificación de detección de un objeto peligroso. Esta notificación se visualiza cuando el programa inicia el procesamiento de objetos detectados durante el análisis. También puede eliminar los archivos infectados manualmente.

- **Analizar adjuntos:** analiza los objetos incorporados en archivos (por ejemplo, hojas Excel o macros incorporadas en un documento Microsoft Word, adjuntos de correo, etc.).
- **Analizar archivos con formato de correo:** analiza los archivos con formatos de correo y las bases de correo. Si activa esta casilla, Kaspersky Anti-Virus analiza cada componente del mensaje de correo (cuerpo y cualquier adjunto). Si esta casilla no está activada, el archivo de correo se analiza como un objeto sencillo.
- **Analizar comprimidos protegidos por contraseña:** analiza archivos comprimidos protegidos por contraseña. Activando esta característica, una ventana pedirá una contraseña antes de analizar los objetos comprimidos. Si la casilla no está activada, se pasarán por alto los archivos comprimidos protegidos por contraseña durante el análisis.

➡ *Para configurar los objetos de análisis, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Análisis antivirus**.
2. Haga clic en **Preferencias** en la sección **Nivel de seguridad** (figura siguiente).

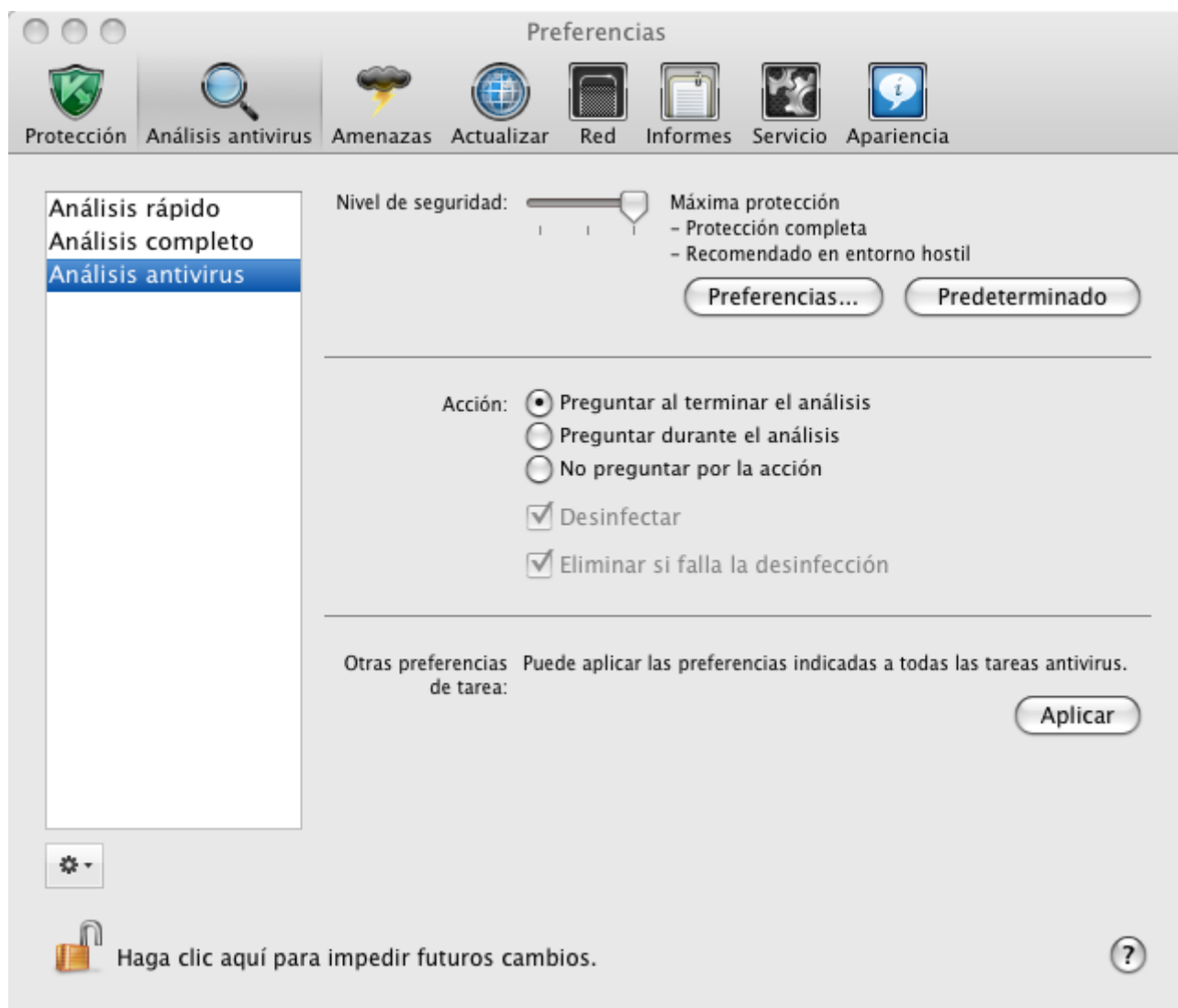


Figura 31: Ventana de configuración de la aplicación. Análisis antivirus

3. Seleccione la pestaña **General** dentro de la ventana abierta (figura siguiente).

The screenshot shows the 'Configuración del análisis' (Analysis Configuration) window. It is divided into three main sections: 'Tipos de archivos' (File types), 'Optimización' (Optimization), and 'Archivos compuestos' (Composite files). In the 'Tipos de archivos' section, the first option 'Analizar todos los archivos' is selected with a radio button. The 'Optimización' section contains four checkboxes: 'Ignorar si el análisis tarda más de' (set to 180 seconds), 'No analizar comprimidos de más de' (set to 200 MB), 'Analizar solamente archivos nuevos y modificados', and 'Utilizar la tecnología iSwift' (checked). The 'Archivos compuestos' section contains four checkboxes: 'Analizar archivos comprimidos' (checked), 'Analizar adjuntos' (checked), 'Analizar archivos con formato de correo' (checked), and 'Analizar comprimidos protegidos por contraseña' (unchecked). At the bottom left is a help icon (question mark in a circle), and at the bottom right are 'Cancelar' and 'Aceptar' buttons.

Tipos de archivos: ☒ Analizar todos los archivos  
☐ Analizar programas y documentos (por contenido)  
☐ Analizar programas y documentos (por extensión)

---

Optimización: ☐ Ignorar si el análisis tarda más de  seg  
☐ No analizar comprimidos de más de  MB  
☐ Analizar solamente archivos nuevos y modificados  
☒ Utilizar la tecnología iSwift

---

Archivos compuestos: ☒ Analizar archivos comprimidos  
☒ Analizar adjuntos  
☒ Analizar archivos con formato de correo  
☐ Analizar comprimidos protegidos por contraseña

? Cancelar Aceptar

Figura 32: Análisis antivirus. Configuración del análisis

## SELECCIÓN DE ACCIONES SOBRE OBJETOS

Si un análisis antivirus detecta o sospecha que un archivo está infectado, las acciones posteriores de Kaspersky Anti-Virus dependerán del estado atribuido al objeto y de la acción seleccionada.

Uno de los siguientes estados puede ser asignado al objeto después de analizarlo:

- programa malicioso (por ejemplo, *virus*, *troyano*).
- *potencialmente infectado*, cuando el análisis no puede determinar si el objeto está infectado. Es probable que la aplicación haya detectado dentro del archivo una secuencia de código de un virus desconocido o una variante de código de otro conocido.

De forma predeterminada, todos los archivos infectados son sometidos a desinfección y, si están potencialmente infectados, se mueven a la Cuarentena (página [78](#)).

➡ Para cambiar la acción aplicada a un objeto,

abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y en la pestaña **Análisis antivirus** seleccione el nombre la tarea requerida. La tabla inferior contiene descripciones de todas las acciones disponibles aplicables a objetivos.

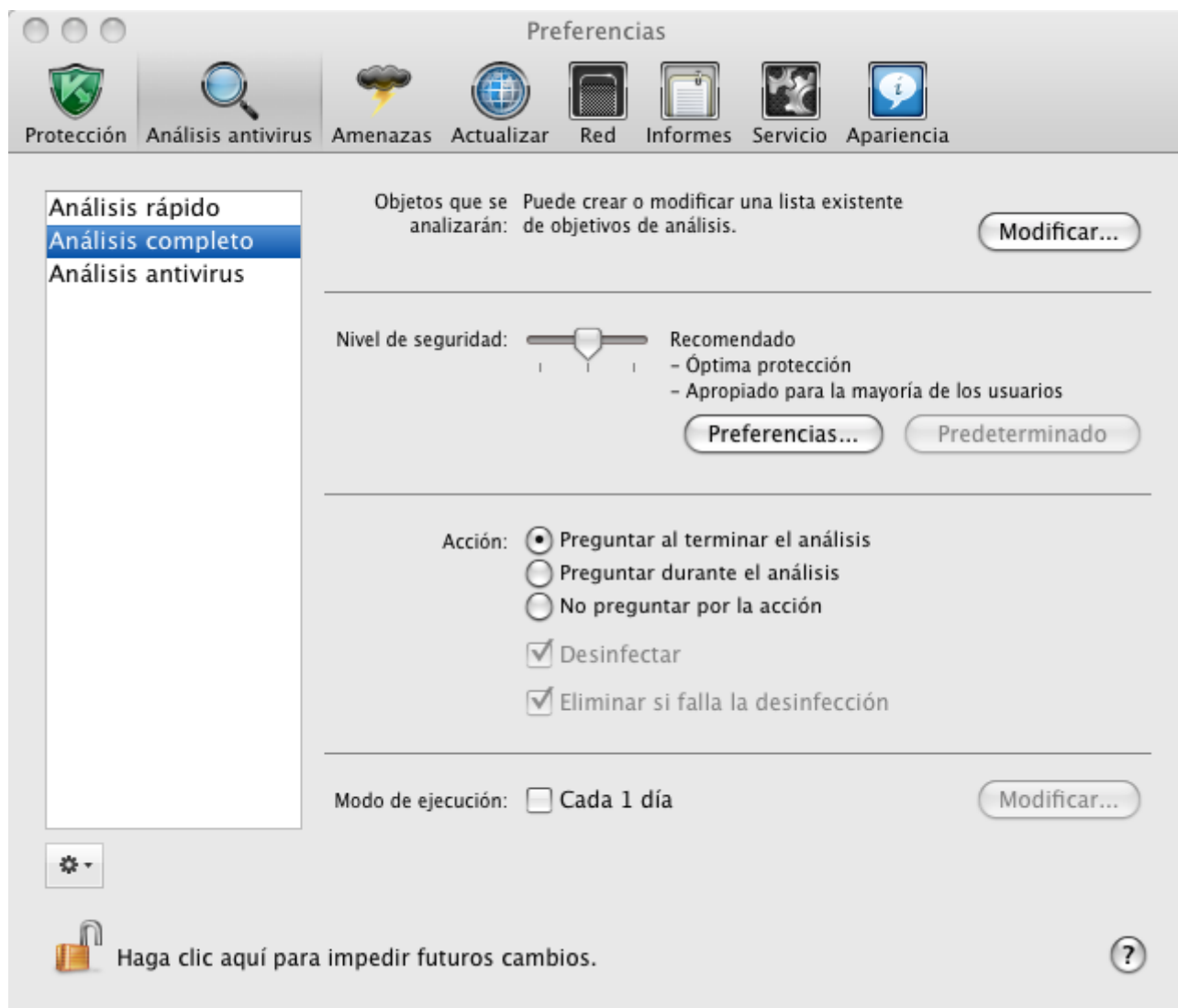


Figura 33: Ventana de configuración de la aplicación. Tarea de análisis completo

Table 2. Descripciones de todas las acciones disponibles aplicables a objetos

Si la acción seleccionada es...	... cuando detecta un objeto infectado o potencialmente infectado:
<b>Preguntar por la acción después de terminar el análisis</b>	La aplicación pospone el procesamiento de los objetos para después de finalizar el análisis. Cuando el análisis ha terminado, la ventana de informes (sección "Pestaña Detectados", página 86) se abre con la lista de objetos detectados infectados o potencialmente infectados, y el programa le pregunta si desea procesar estos objetos.
<b>Preguntar por la acción durante el análisis</b>	Después de detectar cada objeto, la aplicación abre un mensaje de advertencia con información acerca del código malicioso que infecta (o posiblemente infecta) el archivo y le permite elegir entre una de las acciones siguientes. En función del estado del objeto, las acciones pueden variar.



Si la acción seleccionada es...	... cuando detecta un objeto infectado o potencialmente infectado:
No preguntar por la acción	La aplicación registra información acerca de los objetos detectados en el informe pero no los procesa. No le recomendamos seleccionar este modo de funcionamiento, porque los objetos infectados o potencialmente infectados permanecerán en su equipo, lo que hace prácticamente imposible evitar la infección.
No preguntar por la acción Desinfectar	La aplicación intenta neutralizar los objetos infectados sin pedir confirmación al usuario. Si el objeto ha sido desinfectado con éxito, se pone de nuevo a disposición del usuario. Si el objeto no se puede reparar, su ubicación no cambia. Si el objeto no se puede reparar, su ubicación no cambia. La información relevante se registra en el informe (sección "Informes", página 84). Para tener acceso a un objeto dentro del informe es preciso procesar los objetos. Cuando detecta un objeto potencialmente infectado, la aplicación prohíbe el acceso a este objeto y lo mueve a cuarentena (página 78).
No preguntar por la acción Desinfectar Eliminar si falla la desinfección	La aplicación intenta neutralizar el objeto detectado sin pedirle confirmación al usuario. Si el objeto ha sido desinfectado con éxito, se pone de nuevo a disposición del usuario. Si el objeto no se puede reparar, se elimina.
No preguntar por la acción Eliminar	Eliminación del objeto por Kaspersky Anti-Virus.

Antes de intentar desinfectar o eliminar el objeto, Kaspersky Anti-Virus crea una copia del objeto en la zona de respaldo (página 81), por si el objeto necesita ser restaurado o resulta posible neutralizarlo más adelante.

## PLANIFICACIÓN DE TAREAS DE ANÁLISIS

Puede iniciar una tarea de análisis antivirus manualmente o hacerlo automáticamente mediante planificación (sección "Administración de tareas de análisis antivirus", página 45). Para ejecutar una tarea planificada, active la casilla con la descripción de las condiciones de autoejecución de la tarea en la sección **Modo de ejecución**. Los parámetros de ejecución de la tarea se pueden modificar desde la ventana **Planificación**, abierta con el botón **Modificar**.

Figura 34: Planificación de la tarea

El paso más importante es determinar la frecuencia de ejecución de la tarea de análisis antivirus. Seleccione una de las opciones siguientes:

- **Minutos.** El intervalo entre dos ejecuciones de tarea antivirus se mide en minutos. Indique el número de minutos entre dos análisis antivirus en los parámetros de planificación (el valor especificado debe estar entre 5 y 59 minutos).
- **Cada N horas.** El intervalo entre dos ejecuciones de análisis se mide en horas. En los parámetros de planificación seleccione **Cada N horas** y especifique el valor de **N**. Por ejemplo, para ejecutar la tarea todas las horas, indique **Cada 1 hora**.
- **Por días.** El tiempo entre dos ejecuciones de análisis se mide en días. Especifique la frecuencia de actualización en los parámetros de planificación. Además, en el campo **Hora**, especifique la hora del día o de la noche en que se ejecutará la tarea.
- **Por semanas.** La tarea de análisis se ejecutará en determinados días de la semana. Si selecciona esta opción, en los parámetros de planificación, active las casillas correspondientes a los días de la semana en los que desea ejecutar el análisis. Indique la hora de inicio en el campo **Hora**.
- **Por meses.** La tarea de análisis se ejecutará una vez al mes a la hora especificada.
- **A una fecha y hora especificadas.** La tarea se ejecutará una vez al día y a la hora indicada.
- **Al iniciar la aplicación.** La tarea se ejecutará cada vez que se inicie Kaspersky Anti-Virus. Además puede definir un plazo entre el inicio de la aplicación y el de la tarea.
- **Después de cada actualización.** La tarea se inicia después de cada actualización de las bases de aplicación.

Si una tarea de actualización se pasa por alto por cualquier razón (por ejemplo, el equipo estaba apagado a dicha hora), puede configurar la tarea para que se ejecute automáticamente tan pronto como sea posible. Para ello, active la casilla **Ejecutar la tarea si se pasó por alto** en la ventana de planificación.

## EJECUCIÓN DE TAREAS ANTIVIRUS CON LA CUENTA DEL USUARIO

La aplicación prevé la posibilidad de ejecutar sus tareas desde una cuenta de usuario diferente. Este servicio está desactivado de forma predeterminada, de modo que las tareas se ejecutan con la cuenta de usuario actual, utilizada para abrir la sesión en el sistema.

Por ejemplo, la tarea antivirus puede necesitar permisos de acceso especiales para poder analizar un objeto. Este servicio permite configurar una tarea para que se ejecute utilizando la cuenta de un usuario con los permisos requeridos.

➡ *Para especificar una cuenta, haga lo siguiente:*

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y, en la pestaña **Análisis antivirus**, seleccione la tarea **Análisis antivirus** en la lista (figura siguiente).

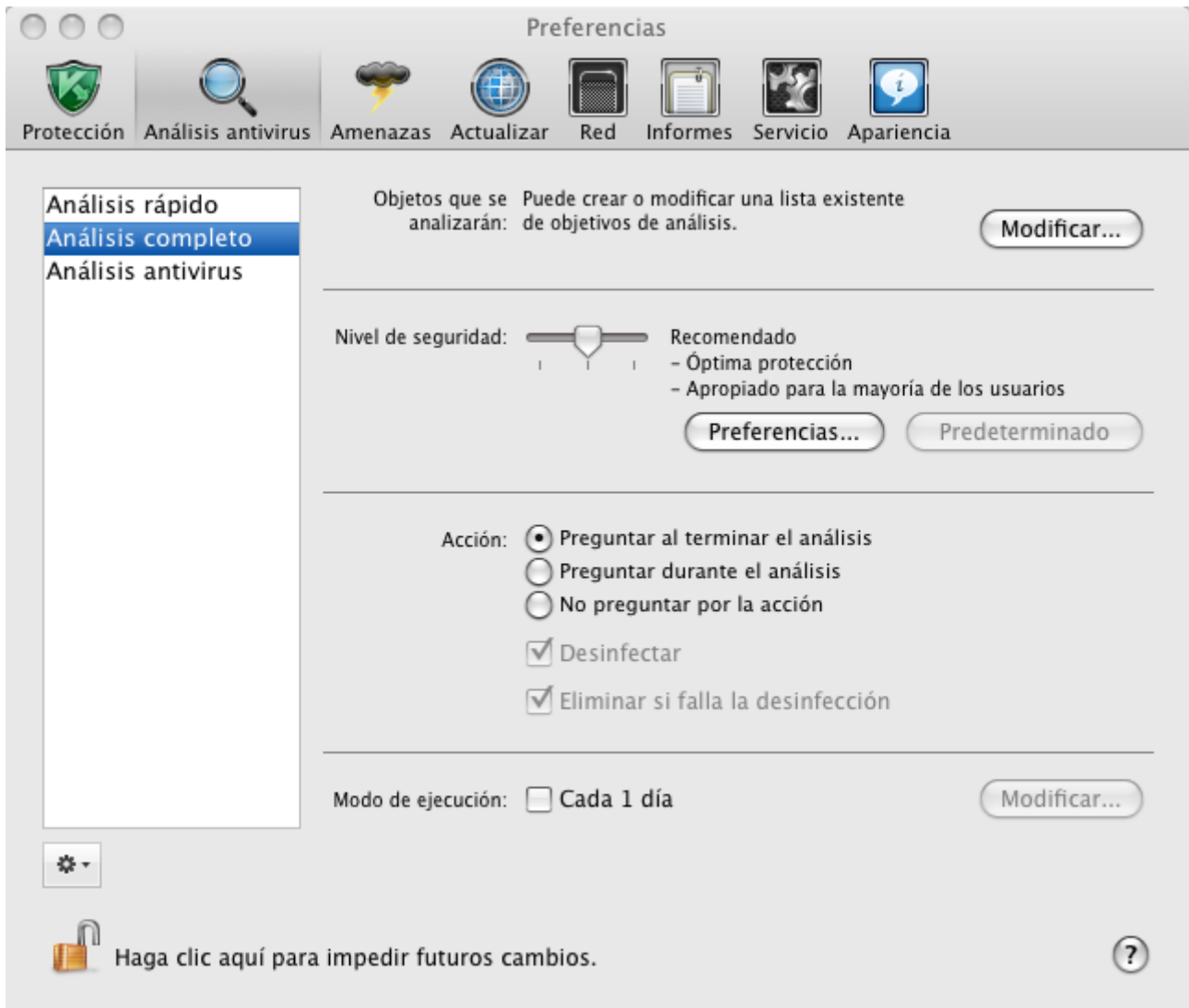


Figura 35: Ventana de configuración de la aplicación. Tarea de análisis completo

2. Active la ejecución planificada de la tarea en la sección **Modo de ejecución** y haga clic en **Modificar**.
3. En la ventana de configuración de la planificación (figura siguiente), en la sección **Ejecutar con la cuenta del usuario**, elija bajo qué cuenta deberá ejecutarse la tarea cuando la inicie desde el menú contextual.

Figura 36: Planificación de la tarea

## ASIGNACIÓN DE PARÁMETROS DE ANÁLISIS GLOBALES A TODAS LAS TAREAS

Cada tarea de análisis se ejecuta de acuerdo con sus propios parámetros. De forma predeterminada, todas las tareas creadas cuando instala Kaspersky Anti-Virus en su equipo utilizan los parámetros recomendados por Kaspersky Lab.

Puede aplicar una configuración global uniforme para todas las tareas, a partir de los parámetros de la tarea **Análisis antivirus**, aplicada al análisis de un objeto individual.

► Para asignar parámetros de análisis globales a todas las tareas, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y, en la pestaña **Análisis antivirus**, seleccione la tarea **Análisis antivirus** en la lista (figura siguiente).

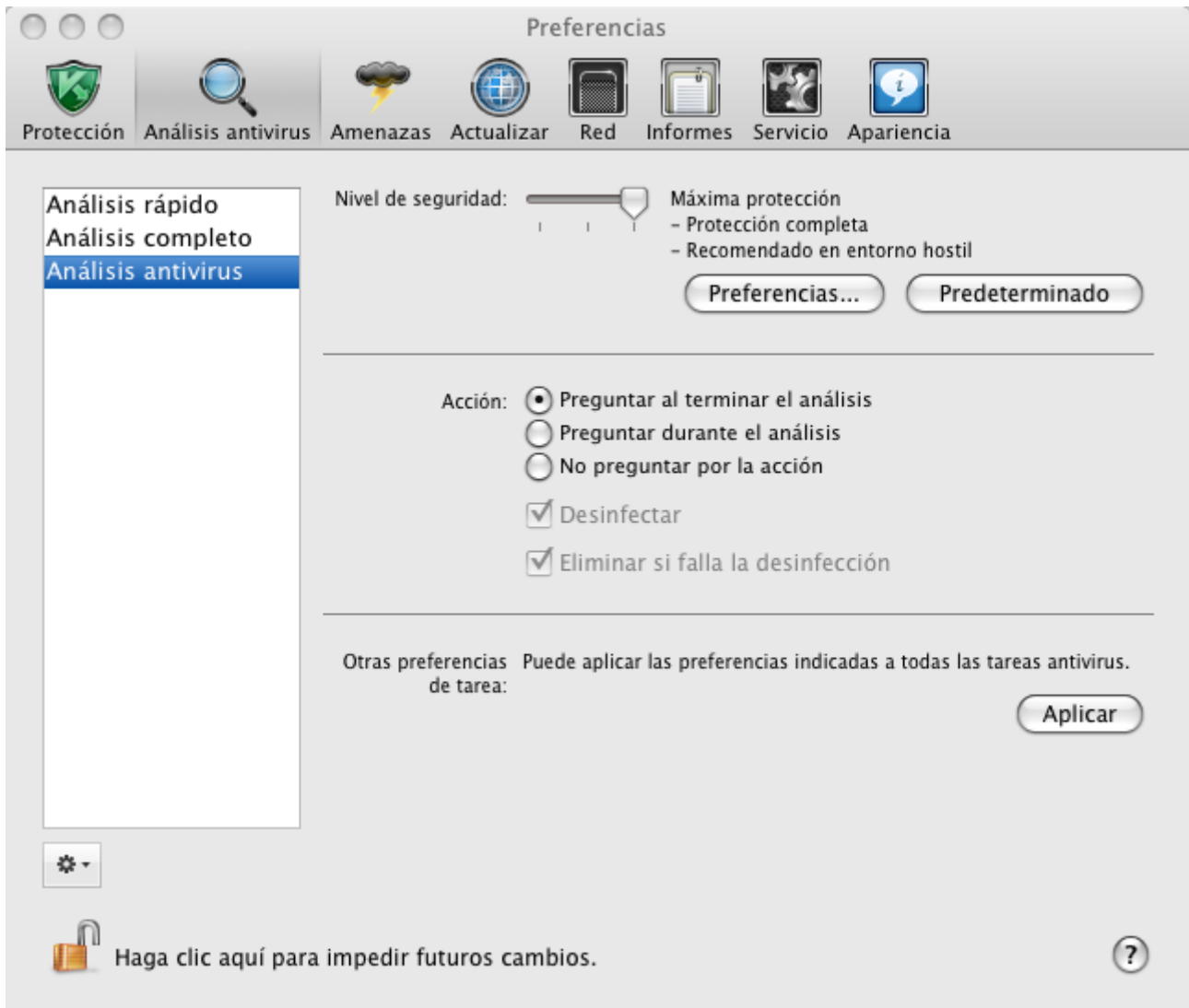


Figura 37: Ventana de configuración de la aplicación. Análisis antivirus

2. Para modificar los parámetros de análisis, seleccione el nivel de seguridad (sección "Selección de un nivel de seguridad", página [50](#)), configure los parámetros avanzados y elija la acción aplicada a los objetos (sección "Selección de acciones sobre objetos", página [55](#)).
3. Para aplicar estos parámetros a todas las tareas, haga clic en **Aplicar** en la sección **Parámetros comunes de tareas**. Confirme la modificación de los parámetros comunes en la ventana de confirmación.

## PARÁMETROS PREDETERMINADOS DEL ANÁLISIS ANTIVIRUS

Cuando modifica los parámetros de tarea, siempre es posible restablecer los parámetros predeterminados. Kaspersky Lab considera estos parámetros como los óptimos y los ha combinado dentro del nivel de protección **Recomendado**.

➡ Para restablecer los parámetros predeterminados de análisis, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y en la pestaña **Análisis antivirus**, seleccione la tarea deseada.
2. Haga clic en **Predeterminado** en la sección **Nivel de seguridad** (figura siguiente).

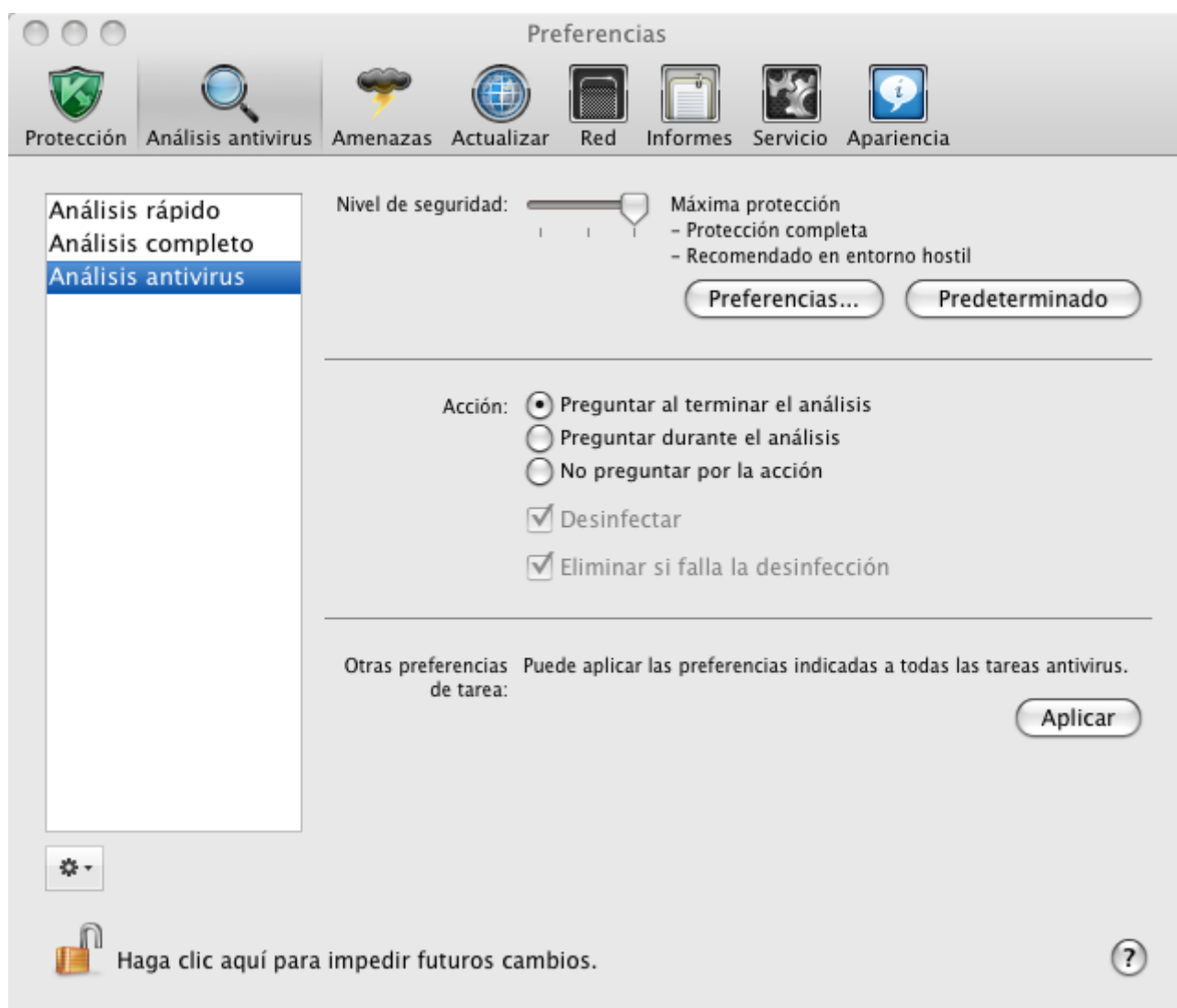


Figura 38: Ventana de configuración de la aplicación. Análisis antivirus

## ESTADÍSTICAS DEL ANÁLISIS ANTIVIRUS

Puede examinar los resultados de ejecución de las tareas antivirus en la sección **Tareas completadas** del informe (sección "Informes", página [84](#)) de actividad de la aplicación. Si la tarea se encuentra en ejecución, una breve información se visualiza en la ventana principal (sección "Ventana principal de la aplicación", página [13](#)). Para mostrar un informe detallado del rendimiento actual de la tarea, abra la ventana de informes y seleccione la tarea deseada en la sección **Tareas en ejecución**.

La información relativa a la ejecución de la tarea se visualiza en la parte inferior de la ventana. Si se ejecutó con éxito, se visualiza el resumen de las estadísticas de ejecución de la tarea. Contiene información acerca del número de objetos analizados, objetos maliciosos detectados y objetos que requieren ser procesados. Se indican también la hora de inicio del análisis, el tiempo estimado para el final y la duración.

Si ocurre cualquier error durante el análisis, ejecute de nuevo la tarea. Si el intento devuelve un error, póngase en contacto con el servicio de Soporte Técnico (sección "Contacto con el Soporte Técnico", página [9](#)).

La información acerca de los resultados del análisis se agrupa en las pestañas siguientes:

- La lista de todos los objetos peligrosos detectados en el correo se visualiza en la pestaña **Detectados** (sección "Pestaña Detectados", página [86](#)). La pestaña contiene la ruta completa y el estado atribuido a cada objeto por Kaspersky Anti-Virus: si se identifica el programa malicioso que infecta un objeto, éste recibe el estado

correspondiente. Por ejemplo, *virus*, *troyano*, etc. Si no se puede determinar el tipo de riesgo malicioso, el objeto recibe el estado sospechoso. Junto al estado, se especifica la acción aplicada al objeto (*detectado*, *no encontrado*, *desinfectado*).

- La pestaña **Eventos** muestra la lista completa de los eventos ocurridos durante el funcionamiento de la tarea (sección "Pestaña Eventos", página [87](#)). Los eventos pueden presentar los estados siguientes:
  - *evento informativo*: por ejemplo, objeto no procesado; ignorado por su tipo;
  - *advertencia*: por ejemplo, un virus detectado;
  - *nota*: por ejemplo, archivo comprimido protegido por contraseña.
- **Las estadísticas** se muestran en la pestaña correspondiente (sección "Pestaña Estadísticas", página [88](#)). Aquí se encuentra el número total de objetos analizados y, en columnas separadas, se muestra el número de archivos comprimidos, peligrosos o cuántos fueron desinfectados, movidos a cuarentena, etc.
- **Los parámetros** de ejecución de la tarea se muestran en la pestaña correspondiente (sección "Pestaña Configuración", página [90](#)). Para cambiar rápidamente a la configuración de la tarea, haga clic en **Cambiar configuración**.

# ACTUALIZACIÓN DE LA APLICACIÓN

Mantener al día la protección es una condición indispensable para la seguridad de su equipo. Con la aparición cotidiana de nuevos virus, troyanos y otros programas maliciosos, es importante actualizar con regularidad la aplicación para mantener sus datos permanentemente protegidos.

La actualización de Kaspersky Anti-Virus implica que los componentes siguientes han sido descargados e instalados en su equipo:

- **Bases de la aplicación**

La protección de la información almacenada en el equipo está asegurada por las bases de la aplicación. El componente Antivirus de archivos y las tareas antivirus utilizan bases de datos para analizar y desinfectar los objetos peligrosos en su equipo. Las bases se renuevan cada hora con nuevos registros de amenazas y métodos para luchar contra ellas. Por todo ello, le recomendamos actualizarlas regularmente.

- **Módulos de aplicación**

Además de las bases, puede actualizar los módulos software internos de Kaspersky Anti-Virus. Kaspersky Lab publica regularmente paquetes de actualización.

El origen principal de las actualizaciones está en servidores especiales de actualización de Kaspersky Anti-Virus.

Para descargar con éxito las actualizaciones desde los servidores, su equipo debe estar conectado a Internet. Si la conexión a Internet se establece a través de un servidor proxy, puede ser necesario configurar los parámetros de conexión (sección "Configuración del servidor proxy", página [73](#)).

Si no tiene acceso a los servidores de actualización de Kaspersky Lab (por ejemplo, su equipo no está conectado a Internet), póngase en contacto con el servicio de Soporte Técnico de Kaspersky Lab para obtener actualizaciones comprimidas con formato ZIP en CD.

Es posible descargar las actualizaciones con alguno de los siguientes métodos:

- *Automático.* Kaspersky Anti-Virus comprueba automáticamente la presencia de nuevos paquetes en el origen de actualizaciones a intervalos de tiempo especificados. En caso de epidemia vírica, el número de comprobaciones aumenta y se reduce una vez desaparecida. Si la aplicación detecta nuevas actualizaciones, las descarga e instala en el equipo. Es el modo predeterminado.
- *Mediante planificación.* Kaspersky Anti-Virus se actualiza de acuerdo con una planificación especificada.
- *Manual.* El usuario inicia el procedimiento de actualización manualmente.

Durante una actualización, los módulos y bases de datos de la aplicación en su equipo se comparan con los disponibles en origen de actualizaciones. Si su equipo cuenta con la última versión de las bases y módulos de aplicación, una notificación le confirma que la protección de su equipo está al día. Si las bases y módulos en su equipo y en el servidor de actualizaciones difieren, la aplicación descarga tan sólo la parte de actualizaciones que falta en su equipo. No se descarga la totalidad de las bases y módulos software, lo que incrementa significativamente la velocidad de actualización y reduce el tráfico Internet.

Antes de actualizar las bases de la aplicación, Kaspersky Anti-Virus crea una copia de respaldo de las mismas; estas copias de respaldo pueden utilizarse si las necesita por cualquier motivo. Es posible que necesite deshacer la actualización (sección "Anulación de la actualización anterior", página [65](#)), por ejemplo, si tras actualizar las bases de datos, éstas aparecen dañadas después de la operación. Puede volver a la versión anterior fácilmente e intentar más tarde actualizar de nuevo las bases de datos.

Puede redistribuir actualizaciones descargadas desde un origen local cuando actualiza la aplicación (sección "Distribución de actualizaciones", página [70](#)). Esta característica le permite actualizar las bases de datos y los módulos software de los equipos de una red local, ahorrando tráfico de red.



## EN ESTA SECCIÓN:

Ejecución de la actualización .....	<a href="#">65</a>
Anulación de la actualización anterior .....	<a href="#">65</a>
Configuración de las actualizaciones .....	<a href="#">66</a>
Configuración del servidor proxy .....	<a href="#">73</a>
Estadísticas de actualización .....	<a href="#">74</a>

## EJECUCIÓN DE LA ACTUALIZACIÓN

Las actualizaciones de la aplicación mantienen al día la protección de su equipo. Si no instala actualizaciones durante algún tiempo, la protección de sus datos por Kaspersky Anti-Virus pierde seguridad a medida que pasa el tiempo.

La ventana principal de la aplicación presenta información básica sobre la actualización (sección "Ventana principal de la aplicación", página [13](#)). Puede consultar la fecha de publicación y el número de registros de la base de datos instalada en su equipo. El número de registros es el número de amenazas contra las que su equipo está ahora protegido. Además, un indicador de estado le informa si las bases utilizadas están actualizadas.

Puede iniciar la actualización de Kaspersky Anti-Virus en cualquier momento. Para ello, haga clic en el icono del globo



en la ventana principal. Para mostrar un informe detallado del rendimiento actual de la tarea, abra la ventana de informes.

Las actualizaciones son también distribuidas al repositorio local durante el proceso (sección "Distribución de actualizaciones", página [70](#)), siempre que este servicio esté activado.

## ANULACIÓN DE LA ACTUALIZACIÓN ANTERIOR

Cada vez que inicia la actualización, Kaspersky Anti-Virus crea primero una copia de respaldo de las bases y módulos software existentes y, sólo después, inicia su actualización. De este modo, puede volver a la versión anterior de las bases en caso de que falle la actualización.

➡ Para volver a la versión anterior de la base de datos, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Actualizar** (figura siguiente).
2. Haga clic en **Deshacer**.

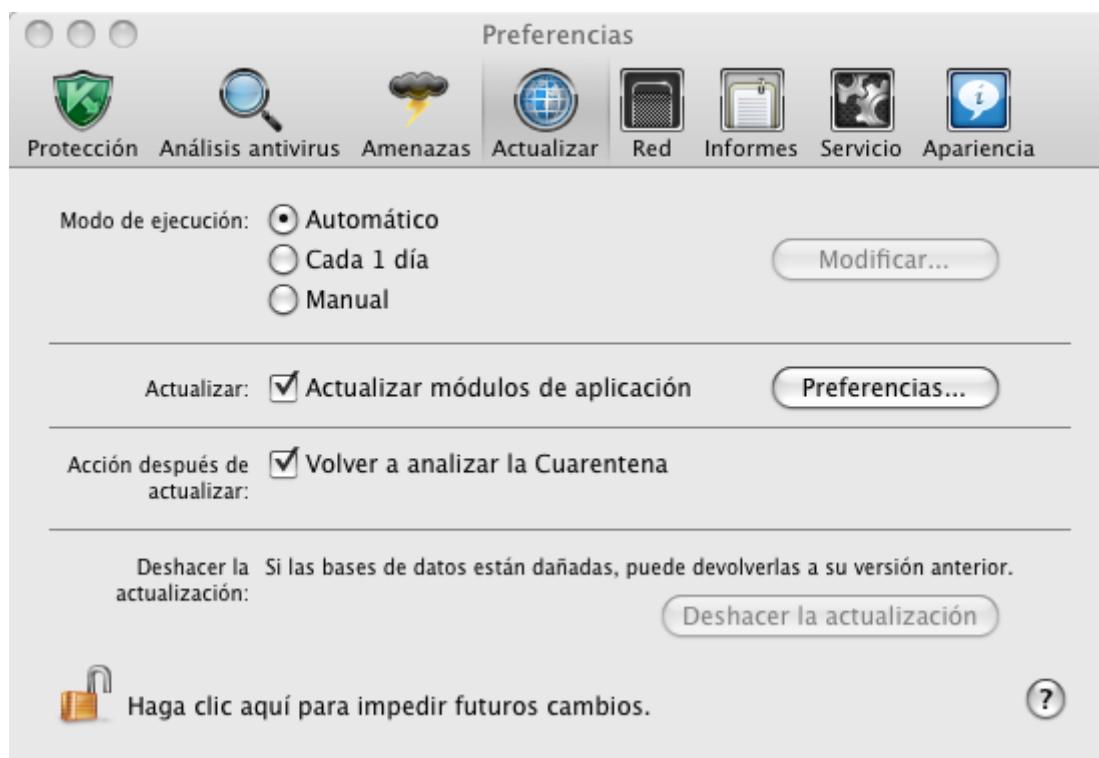


Figura 39: Ventana de configuración de la aplicación. Actualizar

## CONFIGURACIÓN DE LAS ACTUALIZACIONES

Para la actualización, Kaspersky Anti-Virus utiliza los parámetros siguientes:

- **Origen de actualizaciones.**

El origen de actualizaciones es un recurso que contiene las últimas versiones de las bases y módulos de Kaspersky Anti-Virus. Los orígenes de actualización (sección "Selección del origen de las actualizaciones", página [67](#)) pueden ser servidores HTTP y FTP, carpetas locales o carpetas de red.

- **Objetos de actualización.**

Los objetos de actualización son los componentes que serán actualizados: bases de datos y módulos de la aplicación. Las bases de la aplicación siempre son actualizadas, en cambio los módulos software sólo se actualizan si activa el modo correspondiente (sección "Selección del modo y de los objetos para actualizar", página [68](#)).

- **Modo de actualización.**

El modo actualización determina si las actualizaciones se ejecutan automáticamente (modo recomendado por los especialistas de Kaspersky Lab), manualmente o mediante planificación. Si selecciona la última opción (sección "Selección del modo y de los objetos para actualizar", página [68](#)) debe definir parámetros de planificación para la ejecución.

- **Distribución de actualizaciones.**

La opción de distribución de las actualizaciones (sección "Distribución de actualizaciones", página [70](#)) permite guardar en una carpeta local las actualizaciones descargadas por Internet, para dar acceso a los demás equipos de la red y reducir el tráfico Internet.

## EN ESTA SECCIÓN:

Selección del origen de las actualizaciones .....	<a href="#">67</a>
Selección del modo y de los objetos para actualizar .....	<a href="#">68</a>
Planificación de las actualizaciones .....	<a href="#">69</a>
Distribución de actualizaciones .....	<a href="#">70</a>
Acciones después de una actualización.....	<a href="#">72</a>

## SELECCIÓN DEL ORIGEN DE LAS ACTUALIZACIONES

Un *origen de actualizaciones* es un recurso que contiene las actualizaciones de las bases de datos y los módulos de aplicación de Kaspersky Anti-Virus. Los orígenes de actualización pueden ser servidores HTTP y FTP, carpetas locales o carpetas de red.

El origen principal de las actualizaciones son los servidores de actualización de Kaspersky Lab. Son sitios Internet especializados que almacenan las actualizaciones disponibles de las bases y módulos software de todos los productos Kaspersky Lab.

Si no tiene acceso a los servidores de actualización de Kaspersky Lab (por ejemplo, su equipo no está conectado a Internet), póngase en contacto con el servicio de Soporte Técnico para obtener actualizaciones comprimidas con formato .zip en CD. Puede copiar y transferir las actualizaciones a un sitio FTP o HTTP o guardarlas en una carpeta local o de red.

Si solicita las actualizaciones en soportes extraíbles, indique si desea también obtener las actualizaciones para los módulos de aplicación.

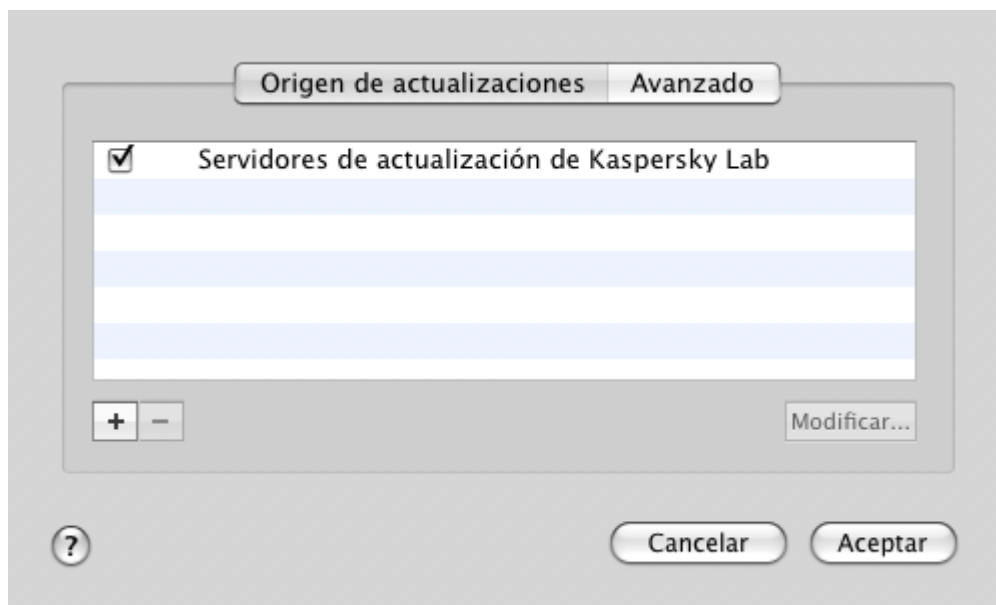




Figura 40: Selección del origen de actualizaciones

➡ Para definir un origen de actualizaciones, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Actualizar**.

- Haga clic en **Preferencias** en la sección **Parámetros de actualización**.
- Abra la pestaña **Origen de actualizaciones** dentro de la ventana abierta (figura anterior).

De forma predeterminada, la lista sólo incluye los servidores de actualización de Kaspersky Lab. Durante la actualización, Kaspersky Anti-Virus consulta esta lista, selecciona la primera dirección e intenta descargar los archivos desde el servidor correspondiente. Si no es posible descargar las actualizaciones desde el servidor seleccionado, la aplicación intenta conectarse y recuperar las actualizaciones desde el siguiente.

Puede modificar la lista con el botón  para agregar un nuevo origen y con  para eliminarlo. Cuando agrega un origen nuevo, puede especificar la ruta de una carpeta o la dirección de un sitio FTP o HTTP donde se almacena el conjunto de las actualizaciones. Kaspersky Anti-Virus agrega un origen de actualizaciones nuevo al principio de la lista y habilita automáticamente este origen.

Haga clic en **Modificar** para modificar un origen seleccionado en la lista. El único tipo de origen que no es posible modificar o eliminar son los servidores de actualización de Kaspersky Lab.

Si selecciona un recurso ubicado fuera de la red local como origen, será necesaria una conexión Internet para recuperar las actualizaciones.

## SELECCIÓN DEL MODO Y DE LOS OBJETOS PARA ACTUALIZAR

Cuando configura las actualizaciones, es importante definir qué objetos son actualizados y el modo de actualización.

*Los objetos de actualización* son los componentes que serán actualizados: bases de datos y módulos de la aplicación. Las bases de la aplicación siempre son actualizadas, en cambio los módulos software sólo se actualizan si selecciona el modo correspondiente.

➡ Si desea descargar e instalar las actualizaciones de módulos software durante la operación,

abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y, en la pestaña **Actualizar** (figura siguiente), active la casilla **Actualizar módulos de aplicación** en la sección **Parámetros de actualización**.

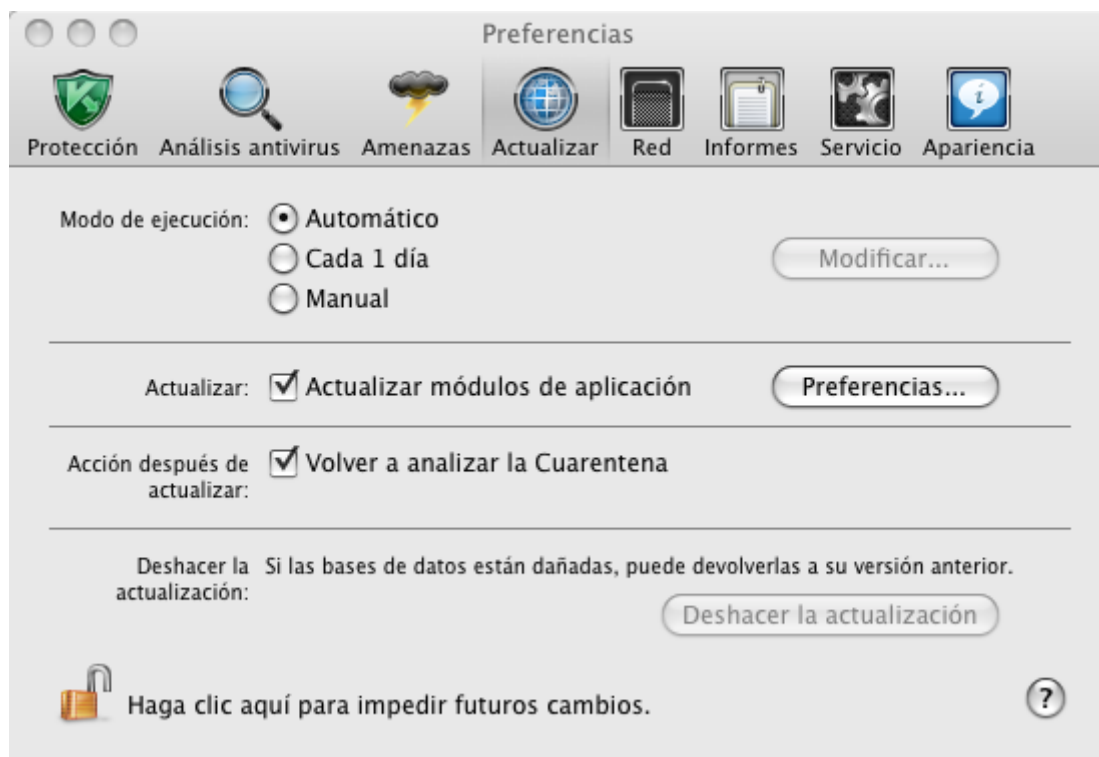


Figura 41: Ventana de configuración de la aplicación. Actualizar

Si en el origen de actualizaciones existen actualizaciones para módulos software, la aplicación descarga las que necesita y las aplica después de reiniciarse el equipo. Las actualizaciones de módulos descargadas no serán instaladas hasta que se reinicie el equipo.

Si se produce otra actualización del programa antes de haber reiniciado el equipo y antes de instalar las actualizaciones de los módulos software previamente descargados, sólo se actualizarán las bases de la aplicación.

El modo de actualización define de qué modo se ejecutan las actualizaciones. Seleccione uno de los modos siguientes en la sección **Modo de ejecución** (figura anterior):

- **Automático.** Kaspersky Anti-Virus comprueba automáticamente la presencia de nuevos paquetes en el origen de actualizaciones a intervalos de tiempo especificados (sección "Selección del origen de las actualizaciones", página 67). Si la aplicación detecta nuevas actualizaciones, las descarga e instala en el equipo. Este modo de actualización se utiliza de forma predeterminada.

Kaspersky Anti-Virus realizará la actualización siguiente después del plazo especificado en el paquete de actualización anterior. Esta opción permite a Kaspersky Lab regular la frecuencia de actualizaciones en caso de epidemias víricas y otras situaciones de riesgo. La aplicación recibirá las últimas actualizaciones de las bases de aplicación y módulos software de forma periódica, evitando así la posible penetración de software malicioso en el equipo.

- **Mediante planificación.** Kaspersky Anti-Virus se actualiza de acuerdo con una planificación especificada. Si desea cambiar a este modo de actualización, de forma predeterminada la actualización se ejecuta diariamente. Para crear una planificación personalizada (sección "Planificación de las actualizaciones", página 69), haga clic en **Modificar** y aporte los cambios necesarios en la ventana abierta.
- **Manual.** El usuario inicia el procedimiento de actualización manualmente. Kaspersky Anti-Virus le informa cuándo es necesaria la actualización.

## PLANIFICACIÓN DE LAS ACTUALIZACIONES

La aplicación se actualiza automáticamente de forma predeterminada. Si esta planificación no le conviene, defina los parámetros de ejecución de la actualización manualmente.

The image shows a Windows-style dialog box titled "Planificación de la tarea de actualización". It contains the following elements:

- Frecuencia:** A dropdown menu set to "Por días".
- Planificación:** A label followed by "Cada" and a text input field containing the number "1", followed by the word "día".
- Hora:** A checkbox that is currently unchecked, followed by a time selection field showing "17:00".
- Ejecutar la tarea si se pasó por alto:** A checkbox that is currently unchecked.
- Buttons:** At the bottom, there is a question mark icon on the left, and two buttons labeled "Cancelar" and "Aceptar" on the right.

Figura 42: Planificación de la tarea de actualización

El paso más importante es determinar la frecuencia con la que se iniciará la tarea de actualización. Seleccione una de las opciones siguientes:

- **Minutos.** La aplicación se actualiza cada pocos minutos. Indique el número de minutos entre dos análisis antivirus en los parámetros de planificación (el valor especificado debe estar entre 5 y 59 minutos).
- **Cada N horas.** La frecuencia de actualización se calcula por horas. En los parámetros de planificación seleccione **Cada N horas** y especifique el valor de **N**. Por ejemplo, para descargar actualizaciones cada hora, seleccione **Cada 1 hora**.

- **Por días.** El tiempo entre dos ejecuciones de análisis se mide en días. Especifique la frecuencia de actualización en los parámetros de planificación. Además, en el campo **Hora**, especifique la hora del día o de la noche en que se ejecutará la tarea.
- **Por semanas.** La aplicación se actualiza en determinados días de la semana. Si selecciona esta opción, en los parámetros de planificación, active las casillas correspondientes a los días de la semana en los que desea ejecutar el análisis. Indique la hora en el campo **Hora**.
- **Por meses.** La tarea de análisis se ejecutará una vez al mes a la hora especificada.
- **A una fecha y hora especificadas.** La tarea se ejecutará una vez al día y a la hora indicadas.
- **Al iniciar la aplicación.** La tarea se ejecutará cada vez que se inicie Kaspersky Anti-Virus. Además puede definir un plazo entre el inicio de la aplicación y el de la tarea.

Si una tarea de actualización se pasa por alto por cualquier razón (por ejemplo, el equipo estaba apagado a dicha hora), puede configurar la tarea para que se ejecute automáticamente tan pronto como sea posible. Para ello, active la casilla **Ejecutar la tarea si se pasó por alto** en la ventana de planificación.

## DISTRIBUCIÓN DE ACTUALIZACIONES

Si los equipos están conectados a una red doméstica, no es necesario descargar e instalar las actualizaciones de cada uno individualmente, evitando así la sobrecarga del tráfico de red. Utilice el servicio de distribución de actualizaciones para ahorrar tráfico Internet. Para ello, configure la distribución de actualizaciones como sigue:

- 1 Uno de los equipos de la red recupera el paquete de actualización para Kaspersky Anti-Virus desde los servidores Internet de Kaspersky Lab o desde cualquier otro recurso Web que albergue un juego de actualizaciones recientes. Las actualizaciones recuperadas son colocadas en una carpeta compartida.
- 2 Los otros equipos de la red se conectan a la carpeta compartida para recuperar las actualizaciones de la aplicación.

➡ *Para conectarse al servicio de distribución de actualizaciones, siga estos pasos:*

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Actualizar** (figura siguiente).

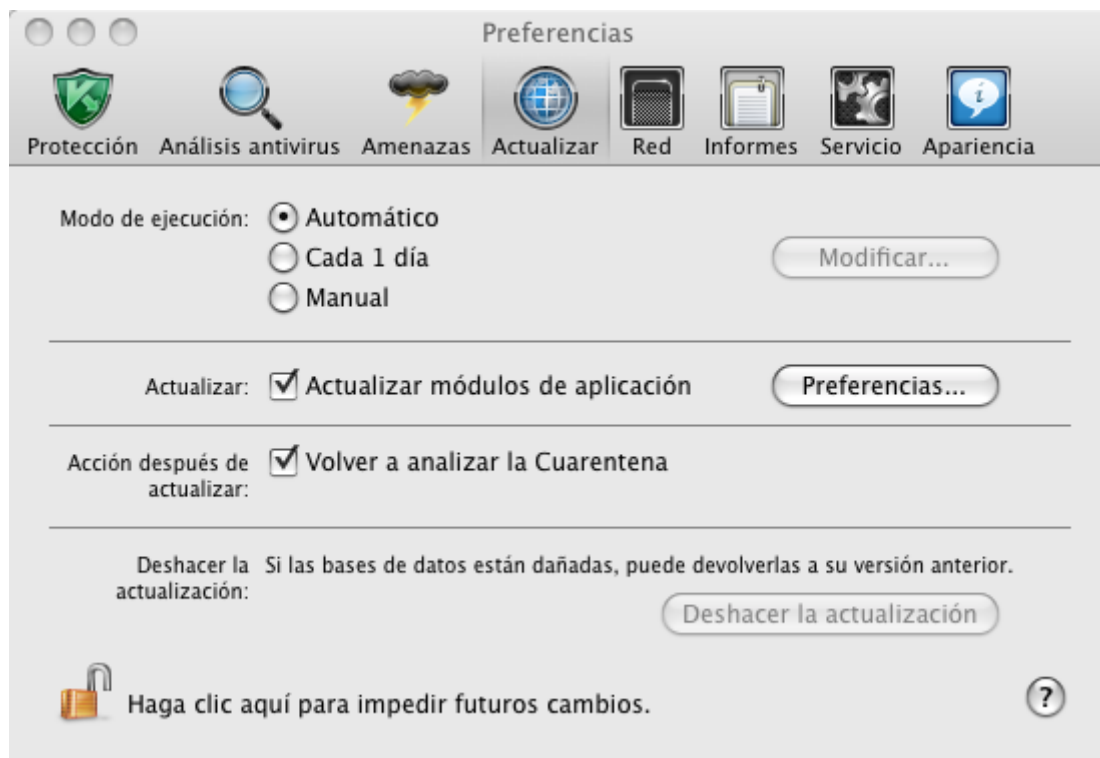


Figura 43: Ventana de configuración de la aplicación. Actualizar

2. Haga clic en **Preferencias** en la sección **Parámetros de actualización**.
3. Seleccione la pestaña **Avanzado** dentro de la ventana abierta (figura siguiente). Active la casilla **Copiar actualizaciones a carpeta** y en el campo inferior, indique la carpeta compartida donde se colocarán las actualizaciones. Puede indicar la ruta manualmente o seleccionarla en la ventana abierta con **Seleccionar**. Si la casilla está activada, las actualizaciones se copiarán automáticamente a la carpeta indicada a medida que se recuperen.

Kaspersky Anti-Virus sólo recupera los paquetes necesarios para su propia actualización desde los servidores de Kaspersky Lab.

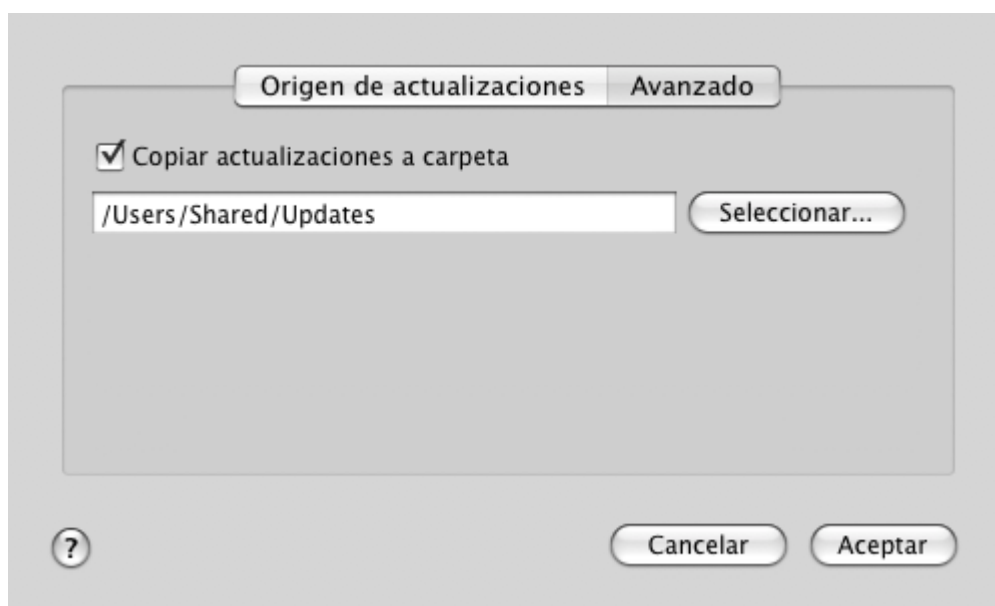


Figura 44: Configuración del servicio de redistribución de actualizaciones

► Si desea que otros equipos de la red se actualicen desde la carpeta que contiene la copia de las actualizaciones descargadas por Internet, siga los pasos siguientes:

- 1 Otorgue acceso público para esta carpeta.
- 2 Especifique la carpeta compartida como origen de actualizaciones en los equipos de la red, en la configuración del servicio de actualizaciones.

## ACCIONES DESPUÉS DE UNA ACTUALIZACIÓN

Cada actualización de las bases de aplicación incluye nuevos registros que protegen su equipo contra las amenazas más recientes. Los expertos de Kaspersky Lab le recomiendan analizar los objetos en cuarentena cada vez que actualiza la base de datos (página 78). ¿Por qué deben analizarse estos objetos?

La cuarentena contiene objetos infectados por algún software malicioso que no pudo identificarse. Es posible que después de una actualización de las bases, Kaspersky Anti-Virus pueda identificar y eliminar la amenaza.

De forma predeterminada, la aplicación analiza los objetos en cuarentena después de cada actualización. Si un objeto mantiene todavía el estado potencialmente infectado se conserva en la zona de almacenamiento. Si su estado cambia a infectado, el objeto se procesa de acuerdo con la acción seleccionada, es decir se elimina de la cuarentena y se guarda una copia en la zona de respaldo (página 81). Si el análisis demuestra que un objeto no está infectado y las bases de datos han sido actualizadas en los tres días anteriores, el objeto es restaurado desde la zona de almacenamiento a su ubicación de origen. Si la actualización más reciente de la base es superior a tres días, el objeto permanece en la zona de almacenamiento.

► Para cancelar el análisis de los objetos en cuarentena, haga lo siguiente:

- 1 Abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y seleccione la pestaña **Actualizar** (figura siguiente).
- 2 Desactive la casilla **Volver a analizar la Cuarentena** en la sección **Acción después de actualizar**.

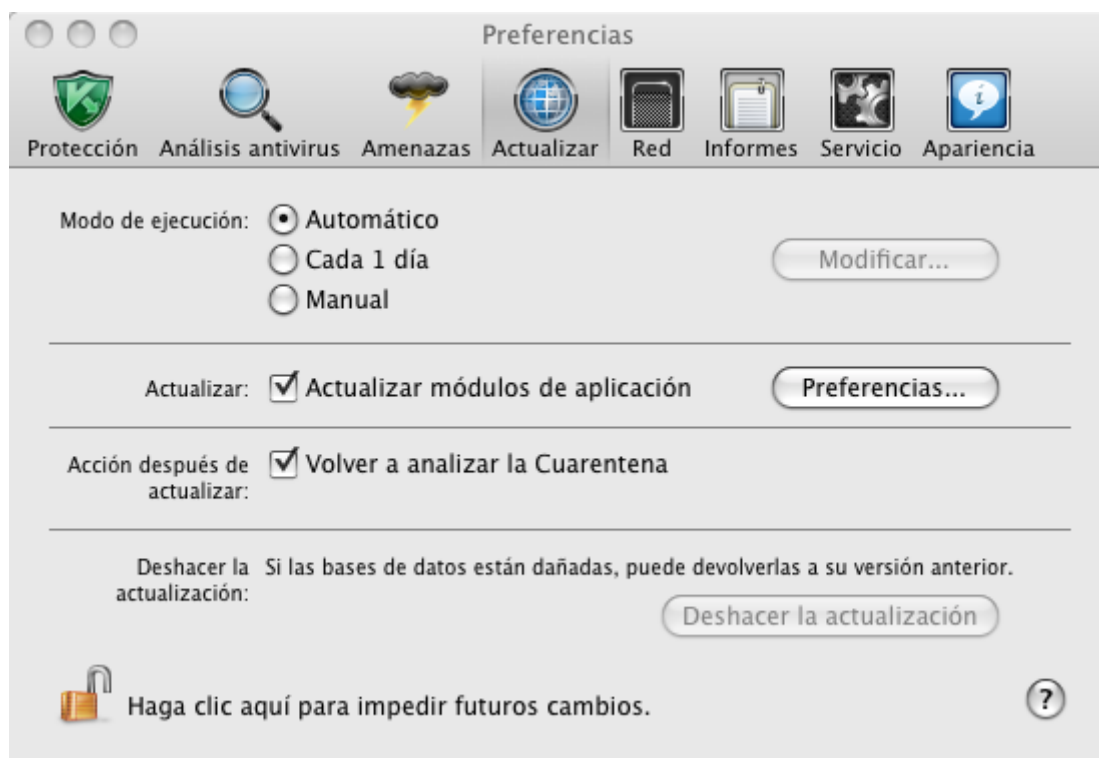


Figura 45: Ventana de configuración de la aplicación. Actualizar



## CONFIGURACIÓN DEL SERVIDOR PROXY

Si la conexión a Internet se establece a través de un servidor proxy, puede ser necesario configurar los parámetros de conexión. Kaspersky Anti-Virus utiliza estos parámetros para actualizar las bases y módulos software.

➔ Para configurar los parámetros del servidor proxy, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Red** (figura siguiente).

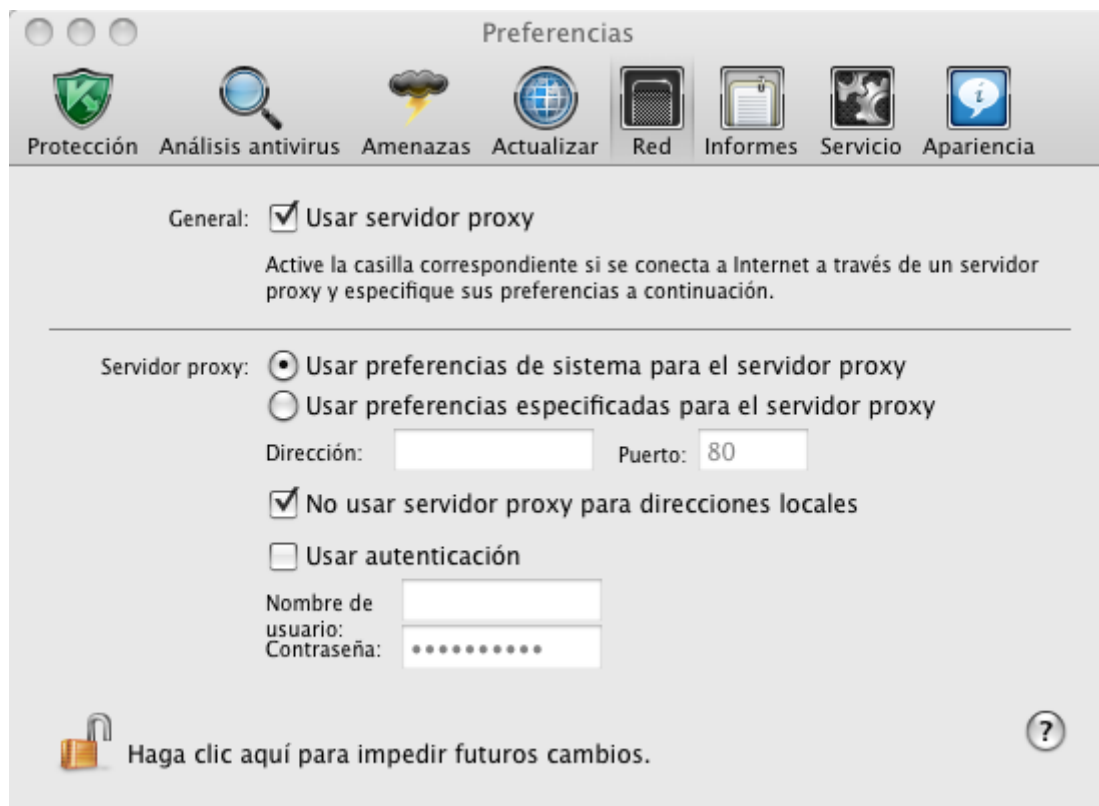


Figura 46: Ventana de configuración de la aplicación. Red

2. Active la casilla **Usar servidor proxy** y defina los parámetros del servidor proxy parámetros que necesita utilizar:

- **Usar parámetros de sistema para el servidor proxy.** Esta opción permite a Kaspersky Anti-Virus utilizar los parámetros del servidor proxy especificados en la configuración de Mac OS.
- **Usar parámetros especificados para el servidor proxy.** Utiliza un proxy diferente del especificado en los parámetros de conexión del navegador. En el campo **Dirección**, indique la dirección IP o el nombre simbólico del servidor proxy y especifique el número de puerto del proxy en el campo **Puerto**.

Para no utilizar un servidor proxy en actualizaciones desde directorios locales o de red, active la casilla **No usar servidor proxy para direcciones locales**.

3. Especifique si se requiere autenticación en el servidor proxy. *La autenticación* es el proceso que permite verificar que el usuario está registrado durante su conexión.

Si la autenticación es obligatoria para conectarse al servidor, active la casilla **Usar autenticación** y especifique el nombre y contraseña en los campos inferiores.

Si el servidor proxy requiere autenticación pero no indica el nombre de usuario o la contraseña o los datos especificados no son aceptados por el servidor, se abre una ventana preguntando por estos datos de autenticación. Si la autenticación tiene éxito, el nombre de usuario y contraseña indicados serán recordados para las siguientes actualizaciones (cuando la casilla **Guardar los parámetros de autenticación** está activada). En otro caso, los parámetros de autenticación se solicitan de nuevo.

Cuando hace clic en **Cancelar**, el origen de actualizaciones actual en la ventana de datos de autenticación cambia al siguiente de la lista. Se ignoran tanto los parámetros de autenticación especificados en dicha ventana como los de la interfaz de la aplicación.

Si descarga desde un servidor FTP, la conexión se realiza en modo pasivo de forma predeterminada. Si la conexión falla, se intenta conectar en modo activo.

De forma predeterminada, el tiempo de espera del servicio de actualización es de un minuto. En caso de fallo de conexión, cuando se agota el tiempo de espera, se realiza un intento de conexión al siguiente servidor de actualizaciones. Prosigue de este modo hasta conseguir una conexión o hasta agotar la lista de servidores disponibles.

## ESTADÍSTICAS DE ACTUALIZACIÓN

Las estadísticas acerca del rendimiento actual del servicio de actualizaciones (publicación de las bases de la aplicación, número de registros, estado de actualización) se muestran en la ventana principal de la aplicación (sección "Ventana principal de la aplicación", página [13](#)).

Si nunca actualizó la aplicación, no existe información acerca de la última actualización.

Puede examinar los resultados de ejecución de las actualizaciones anteriores en la sección **Tareas completadas** del informe de actividad de la aplicación (sección "Informes", página [84](#)). Si una actualización ya se encuentra en ejecución, una breve información se visualiza en la ventana principal. Para mostrar un informe detallado del rendimiento actual de la tarea, abra la ventana de informes y seleccione la tarea **Actualizar** en la sección **Tareas en ejecución**.

La parte inferior de la ventana de informe de tareas de actualización informa acerca del éxito de la operación. Si la actualización se completó con éxito, la ventana muestra un resumen estadístico con el tamaño de las actualizaciones distribuidas e instaladas, la velocidad de la operación de actualización, la duración del proceso y otros datos.

Si la operación tuvo un fallo, asegúrese de que los parámetros de actualización son correctos y que el origen de actualizaciones está disponible. Reintente la actualización. Si el intento devuelve un error, póngase en contacto con el servicio de Soporte Técnico (sección "Contacto con el Soporte Técnico", página [9](#)).

La descripción de todas las operaciones realizadas durante la actualización aparece en la parte principal del informe en la pestaña **Eventos** (sección "Pestaña Eventos", página [87](#)). Puede examinar qué archivos han sido distribuidos y cuáles han sido reemplazados.

La configuración utilizada para actualizaciones se visualiza en la pestaña correspondiente (sección "Pestaña Configuración", página [90](#)). Para cambiar a la configuración del componente, utilice el botón **Cambiar configuración**.

# ADMINISTRACIÓN DE LA LICENCIA


El uso de Kaspersky Anti-Virus está controlado por una licencia que se obtiene al adquirir el producto y que le garantiza este derecho tan pronto como la instala.

Sin una licencia, salvo en el caso de una versión de evaluación, Kaspersky Anti-Virus se ejecutará en modo limitado a una sola actualización. La aplicación no descargará ninguna nueva actualización. Si activó la versión de evaluación del programa, al finalizar el periodo de prueba, Kaspersky Anti-Virus dejará de funcionar.

Cuando la licencia caduca, el programa sigue funcionando pero no permite actualizar las bases de aplicación. Como antes, podrá analizar su equipo en busca de virus y utilizar el componente Antivirus de archivos pero sólo con las bases de aplicación disponibles cuando caducó la licencia. No podemos garantizarle la protección contra virus que aparezcan después de caducar su licencia.

Para proteger su equipo contra la infección de nuevos virus le recomendamos renovar la licencia de la aplicación. Kaspersky Anti-Virus le avisará a tiempo de la próxima fecha de caducidad de su licencia. Se mostrará un mensaje apropiado cada vez que se inicie la aplicación.

Para visualizar los datos de la licencia utilizada, abra la ventana principal de Kaspersky Anti-Virus (página [13](#)) y haga clic

en . La ventana abierta presenta el número y tipo de licencia (comercial o evaluación), el número máximo de equipos, la fecha y hora de caducidad y los días restantes (figura siguiente).

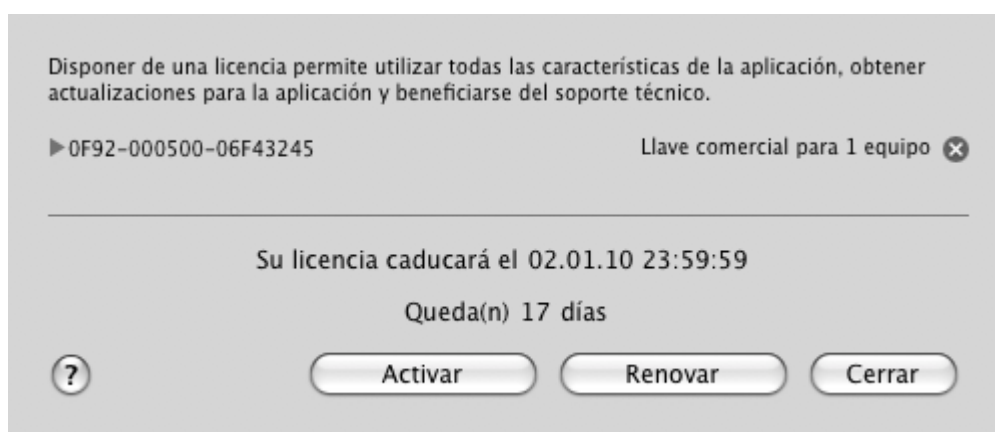


Figura 47: Administración de la licencia

Para comprar una nueva licencia, haga clic en **Comprar**. La página Web abierta contiene toda la información sobre la compra de una llave en la tienda en línea de Kaspersky Lab o de sus empresas colaboradoras.

Kaspersky Lab ofrece regularmente descuentos especiales para renovar las licencias de sus productos. Compruebe las ofertas especiales en el sitio Web de Kaspersky Lab, en la sección **eStore**.

Si su compra se realiza en línea, después de realizar el pago recibirá un archivo llave o un código de activación en la dirección de correo indicada en el formulario de pedido.

Para activar la aplicación con un código de activación recibido o un archivo llave, haga clic en **Activar**.

Antes de activar Kaspersky Anti-Virus, asegúrese de que la configuración de hora y fecha del equipo corresponde con la real.

La activación de la aplicación requiere instalar un archivo llave, necesario para comprobar la licencia utilizada con Kaspersky Anti-Virus.

La llave contiene información interna requerida para el funcionamiento completo de la aplicación así como algunos datos avanzados:

- información de soporte (quién ofrece asistencia y dónde obtenerla);
- nombre, número y fecha de caducidad de la llave.

La aplicación se activa con ayuda del Asistente de activación. Presentamos a continuación los pasos del proceso de instalación.

## Selección del tipo de activación de la aplicación

Dependiendo de si ya dispone de una llave de licencia para Kaspersky Anti-Virus o si necesita obtener una desde el servidor de Kaspersky Lab, se le ofrecen varias opciones para activar la aplicación:

- **Utilizar un código de activación.** Seleccione esta opción de activación si ha adquirido la versión comercial completa de la aplicación y recibido un código de activación. Este código de activación le permite recuperar un archivo llave que le da acceso a todas las funciones de la aplicación durante el plazo real previsto por el contrato de licencia.
- **Utilizar un archivo llave existente.** Activar la aplicación con el archivo llave de licencia de Kaspersky Anti-Virus que obtuvo previamente.
- **Activar la versión de evaluación.** Seleccione esta opción de activación si desea instalar la versión de evaluación del programa antes de decidirse por adquirir la versión comercial. Recibirá una llave de licencia gratuita, válida por el tiempo especificado en el contrato de licencia de evaluación.

Si selecciona la opción de activación mediante un código o activa la versión de evaluación, es necesaria una conexión Internet. Si en ese momento la conexión Internet no está disponible, es posible realizar la activación más tarde desde la interfaz de la aplicación. También puede conectarse a Internet desde otro equipo y obtener una llave mediante el código de activación al registrarse en el sitio Web del Soporte Técnico de Kaspersky Lab.

Puede dejar para más tarde la activación del producto. Para ello, haga clic en **Cancelar**. En este caso, se pasa por alto la activación. Kaspersky Anti-Virus quedará instalado en su equipo y tendrá acceso a todas sus características, salvo las actualizaciones (sólo puede actualizar una vez la aplicación, después de instalarla).

## Introducción del código de activación

Para activar la aplicación, debe introducir el código de activación. Si adquirió Kaspersky Anti-Virus por Internet, recibirá el código de activación por correo electrónico. Si compra una versión en caja (en tienda), el código de activación está impreso en el sobre del disco de instalación.

El código de activación es una secuencia de cuatro grupos de cinco letras o números sin espacios, cada grupo separado por guiones, por ejemplo: 11AA1-11AAA-1AA11-1A111. Observe que el código de activación utiliza sólo el juego de caracteres latino.

## Recepción de un archivo llave

El Asistente de activación se conecta a los servidores de Kaspersky Lab y envía sus datos de registro (código de activación y datos de contacto), para su comprobación en el servidor.

Si el código de activación supera el control, el Asistente recibirá una llave enviada por el servidor. Si instala la versión de evaluación del programa, el Asistente de activación recuperará una llave de evaluación que no requiere de un código de activación. El archivo recibido se instalará automáticamente para poder utilizar el programa y se abrirá la ventana de fin de activación, con información detallada sobre la llave utilizada.

Cuando selecciona este método de activación, Kaspersky Anti-Virus no descarga ningún archivo físico (con extensión .key) desde el servidor, sino que recupera ciertos datos relevantes que guarda dentro del sistema operativo. Para obtener un archivo llave real, debe completar el registro de usuario en el sitio Web de Kaspersky Lab.

Si el código de activación no supera el control, el Asistente le informa de ello en pantalla. Si esto se produce, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió Kaspersky Anti-Virus para más información.

### Selección del archivo llave de tarea

Si dispone de un archivo llave de licencia para Kaspersky Anti-Virus, el Asistente le preguntará si desea instalarlo. Para ello, utilice **Seleccionar** y seleccione la ruta del archivo (con extensión .key) en la ventana de selección estándar.

La información de la llave actual se muestra en la parte inferior de la ventana: número y tipo de llave (comercial, evaluación, etc.) así como la fecha de caducidad de la llave de licencia.

### Fin de la activación

El Asistente de activación le informará de que la aplicación ha sido activada con éxito. Además, se visualiza la información de la llave instalada: número y tipo de llave (comercial, evaluación, etc.) así como la fecha de caducidad de la llave de licencia.

# CUARENTENA

La *cuarentena* es un repositorio especial donde se almacenan objetos que puedan haber sido infectados por algún virus.

Los *objetos potencialmente infectados* son objetos sospechosos de estar infectados por algún virus o su variante.

¿Por qué los objetos son detectados como posiblemente infectados? No siempre es posible determinar exactamente si un objeto está infectado. Son posibles las razones siguientes:

- El código del objeto analizado recuerda una amenaza conocida aunque parcialmente modificada.

Las bases de Kaspersky Anti-Virus contienen información sobre todas amenazas estudiadas por los especialistas de Kaspersky Lab hasta la fecha. Si un programa malicioso ha sido modificado, aunque estos cambios no hayan sido introducidos en las bases de datos, Kaspersky Anti-Virus clasifica el objeto infectado por dicha variante del programa como un objeto potencialmente infectado y podrá indicar a qué amenaza se parece su infección.

- La estructura de código del objeto detectado recuerda un programa malicioso pero nada similar aparece registrado dentro de las bases de Kaspersky Anti-Virus.

Puede ser perfectamente un nuevo tipo de amenaza, por lo que Kaspersky Anti-Virus clasifica este objeto como potencialmente infectado.

Un objeto potencialmente infectado puede ser detectado y movido a cuarentena en el transcurso de un Análisis antivirus (sección "Análisis antivirus", página [45](#)), o por el componente Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página [31](#)).

Para colocar un objeto en la cuarentena directamente, haga clic en **Cuarentena** en la ventana de notificación (sección "Notificaciones", página [91](#)) abierta cuando se detecta un objeto potencialmente infectado.

Cuando coloca un objeto en cuarentena, éste se mueve, no se copia: el objeto se eliminado de su ubicación de origen en disco y se guarda en la carpeta de cuarentena. Los archivos en cuarentena se guardan con un formato especial y no son peligrosos.


## EN ESTA SECCIÓN:

Acciones con objetos en cuarentena.....	<a href="#">78</a>
Configuración de la cuarentena.....	<a href="#">80</a>

## ACCIONES CON OBJETOS EN CUARENTENA

El número total de objetos en cuarentena aparece en la sección **Cuarentena** de la ventana principal de informes (figura siguiente).

➡ Para mostrar las zonas de almacenamiento, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en .
2. En la parte izquierda de la ventana abierta, seleccione **Cuarentena** (figura siguiente). El contenido de la zona de almacenamiento se mostrará en la parte derecha de la ventana.

Puede aplicar las acciones siguientes a los objetos en cuarentena:

- Mover archivos a cuarentena, cuando sospecha que están infectados sin que Kaspersky Anti-Virus los detecte. Para ello, haga clic en **Agregar** y en la ventana de selección estándar, seleccione el archivo. El archivo se agrega a la lista con el estado *agregado por el usuario*.

Un archivo desplazado a cuarentena manualmente puede cambiar de estado si, para explorarlo por primera vez en cuarentena, utiliza bases de datos actualizadas en los tres días siguientes. Después, el archivo es restaurado, si recibe el estado de *falso positivo* o eliminado tras crear una copia de respaldo, si se considera infectado.

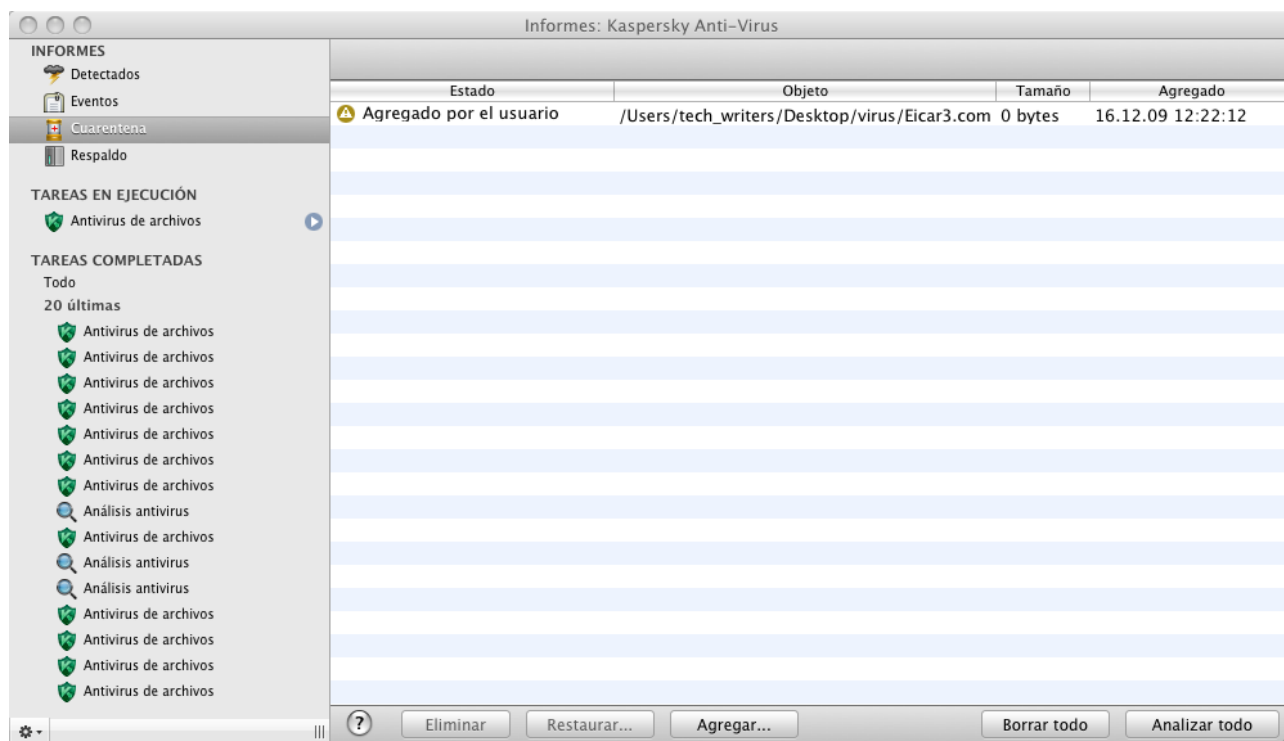


Figura 48: Almacenamiento de cuarentena

- Analizar y reparar todos los objetos potencialmente infectados de la cuarentena con las bases actuales de Kaspersky Anti-Virus. Para ello, haga clic en el vínculo **Analizar todo**.

Tras analizar y reparar cualquier objeto en cuarentena, su estado puede cambiar a *infectado*, *potencialmente infectado*, *falsa alarma*, OK, etc.

El estado de los objetos en la cuarentena sólo cambia si son analizados con bases de datos publicadas no más de tres días después de mover el archivo a cuarentena.

El estado *infectado* significa que el objeto ha sido identificado como infectado pero la aplicación no pudo neutralizarlo. La aplicación elimina entonces este objeto de la cuarentena, tras crear una copia del mismo en la zona de respaldo (sección "Respaldo", página [81](#)).

Todos los objetos con estado *falso positivo* son restaurados hacia sus ubicaciones de origen.

- Restaurar los archivos a una carpeta de destino especificada por el usuario o a las carpetas donde se encontraban antes de moverse a cuarentena (por omisión). Para restaurar un objeto, selecciónelo en la lista y haga clic en **Restaurar**. Cuando restaure objetos en cuarentena que provienen de archivos comprimidos, bases o archivos de correo, debe también especificar el directorio de destino.

Le recomendamos restaurar sólo los objetos con los estados *falsa alarma*, *OK* y *desinfectado* porque la restauración de los demás objetos podría originar la infección de su equipo.

- Eliminar cualquier objeto o grupo de objetos seleccionados en la cuarentena. Elimine sólo los archivos que no se pueden reparar. Para eliminar objetos, selecciónelos en la lista y haga clic en **Eliminar**. Para borrar completamente la zona de cuarentena, haga clic en **Borrar todo**.

## CONFIGURACIÓN DE LA CUARENTENA

Puede configurar los parámetros de creación y funcionamiento de la cuarentena y, más concretamente:

- Definir el modo de análisis automático de los objetos en cuarentena después de cada actualización de las bases (sección "Acciones después de una actualización", página [72](#)).

Kaspersky Anti-Virus no podrá analizar inmediatamente los objetos en cuarentena, después de actualizar las bases de aplicación, si se encuentra trabajando con la cuarentena.

- Definir el tiempo máximo de conservación de objetos en la cuarentena.

De forma predeterminada, el tiempo de conservación de los objetos en cuarentena es de 30 días, tras los cuales son eliminados. Puede modificar el periodo máximo de conservación de objetos potencialmente infectados o para anular completamente esta restricción.

➔ Para configurar el almacenamiento de objetos en cuarentena, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Informes** (figura siguiente).
2. En la sección **Cuarentena y Respaldo**, active la casilla **Eliminar objetos después de** y defina el plazo de conservación de los objetos almacenados, tras el cual son eliminados automáticamente. Observe que el valor de este parámetro sólo se aplica a los respaldos (página [81](#)).

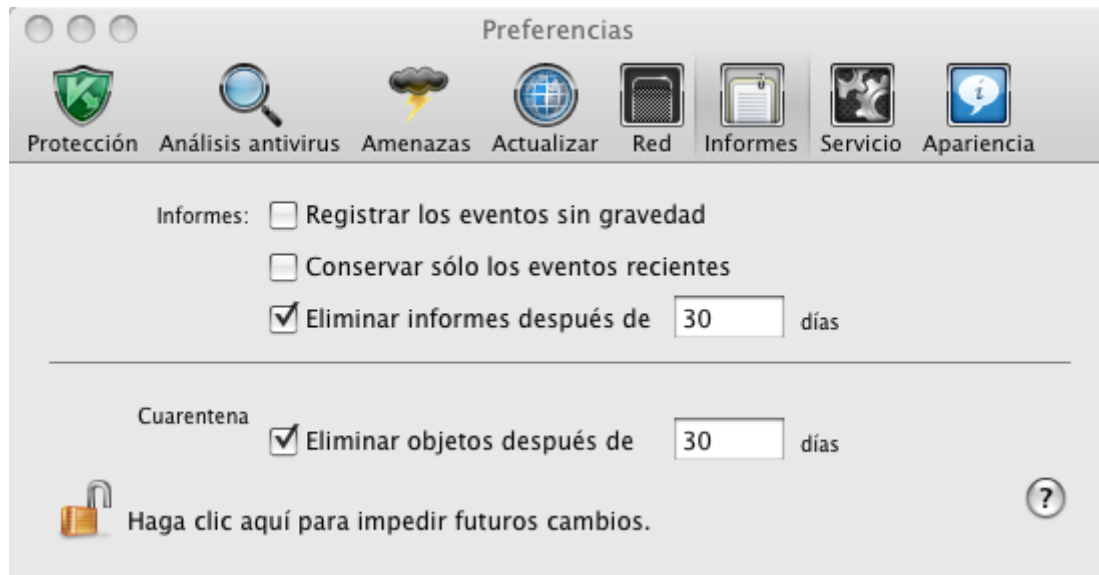


Figura 49: Ventana de configuración de la aplicación. Informes



# RESPALDO

En ocasiones, la desinfección de los objetos no consigue mantener la integridad de los datos. Si el archivo desinfectado contenía información importante que, en parte o en totalidad es irrecuperable después de la desinfección, puede intentar restaurar el objeto original a partir de su copia de respaldo.

*Una copia de respaldo* es una copia del objeto peligroso original, creada antes de reparar o eliminar el objeto, que se guarda en la zona de respaldo.

*La zona de respaldo* es un repositorio especial que contiene copias de respaldo de los objetos peligrosos susceptibles de ser neutralizados o eliminados. La finalidad principal de la zona de respaldo es la de permitir restaurar el objeto original en cualquier momento. Los archivos respaldados se guardan con un formato especial y no son peligrosos.


## EN ESTA SECCIÓN:

Acciones con copias de respaldo .....	<a href="#">81</a>
Configuración del respaldo .....	<a href="#">82</a>

## ACCIONES CON COPIAS DE RESPALDO

La lista de las copias de respaldo se visualiza en la sección **Respaldo** de la ventana de informes (figura siguiente).

➡ Para mostrar las zonas de respaldo, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana principal de la aplicación (página [13](#)) y haga clic en .
2. En la parte izquierda de la ventana abierta, seleccione **Respaldo** (figura siguiente). El contenido de la zona de almacenamiento se mostrará en la parte derecha de la ventana.

Una lista de las copias de respaldo se muestra en la zona de almacenamiento. La información siguiente está disponible para cada copia: nombre y ruta completa de la ubicación de origen, hora de desplazamiento, estado asignado después del análisis y tamaño del objeto.

Puede restaurar las copias seleccionadas con **Restaurar**. El objeto es restaurado a partir de la copia de respaldo, con el mismo nombre que tenía antes de la desinfección.

Si en la ubicación de origen ya existe un objeto con el mismo nombre (esto es posible cuando restaura un objeto con una copia anterior a la desinfección), se muestra la advertencia correspondiente. Puede modificar la ubicación o renombrar el objeto que desea restaurar.

Le recomendamos analizar el objeto en busca de virus inmediatamente después de restaurarlo. Es posible que con las bases de aplicación actualizadas, pueda reparar el archivo sin dañar su integridad.

No recomendamos restaurar copias de respaldo de objetos si no es absolutamente necesario. Esto podría causar la infección de su equipo.

Le recomendamos examinar y vaciar periódicamente el repositorio con **Eliminar**. Para borrar completamente la zona de respaldo, haga clic en **Borrar todo**. También puede configurar la aplicación para que elimine las copias más antiguas del respaldo (sección "Configuración del respaldo", página [82](#)).

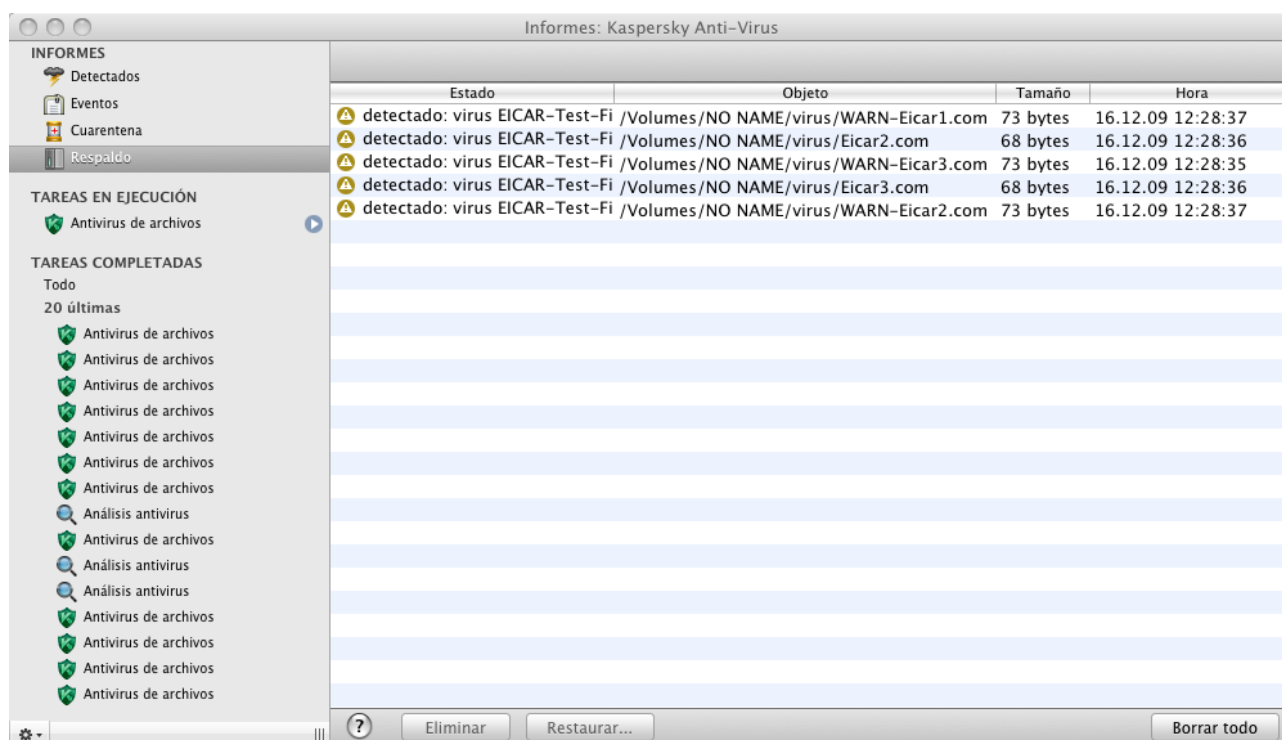


Figura 50: Almacenamiento de respaldo

## CONFIGURACIÓN DEL RESPALDO

Puede definir el periodo máximo de conservación de las copias de respaldo. De forma predeterminada, el tiempo de conservación de las copias de objetos peligroso en cuarentena es de 30 días. Tras este plazo, las copias son eliminadas. Puede modificar el periodo máximo de almacenamiento de la copias o eliminar esta restricción.

➡ Para configurar el almacenamiento de objetos en la zona de respaldo, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y seleccione la pestaña **Informes** (figura siguiente).

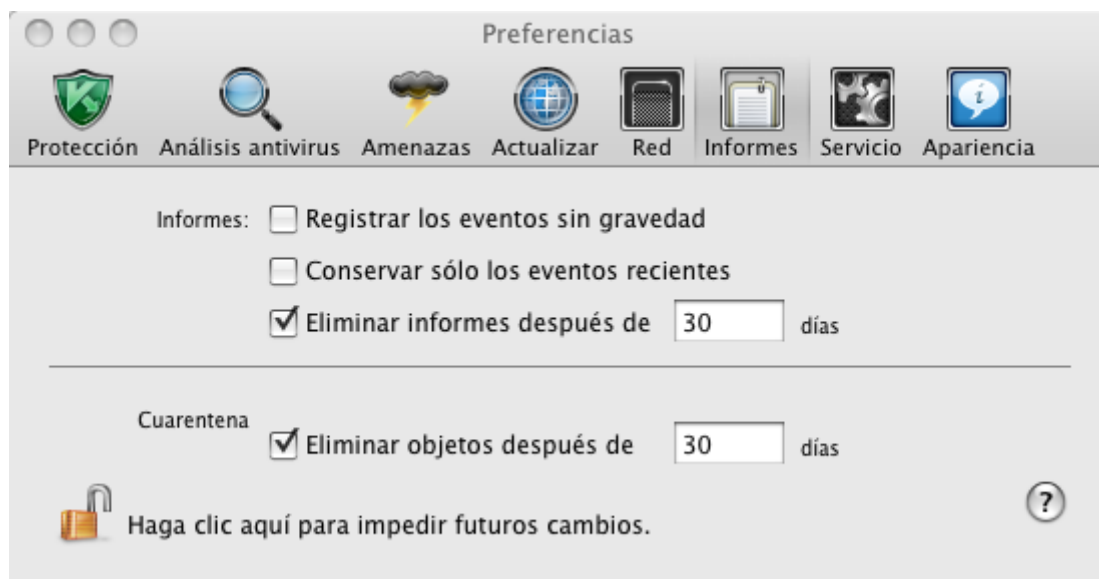


Figura 51: Ventana de configuración de la aplicación. Informes

2. En la sección **Cuarentena y Respaldo**, active la casilla **Eliminar objetos después de** y defina el plazo de conservación de los objetos almacenados, tras el cual son eliminados automáticamente. Observe que el valor de este parámetro sólo se aplica a la cuarentena (página 78).

# INFORMES

Kaspersky Anti-Virus permite visualizar estadísticas detalladas de los resultados de actividad así como de cualquier evento que se produce durante el funcionamiento de la aplicación. También se genera un informe detallado para cada componente de la aplicación: Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página 31), análisis antivirus (sección "Análisis antivirus", página 45) y actualización (sección "Actualización de la aplicación", página 64).

➡ Para mostrar informes,

abra la ventana principal de la aplicación (página 13) y haga clic en .

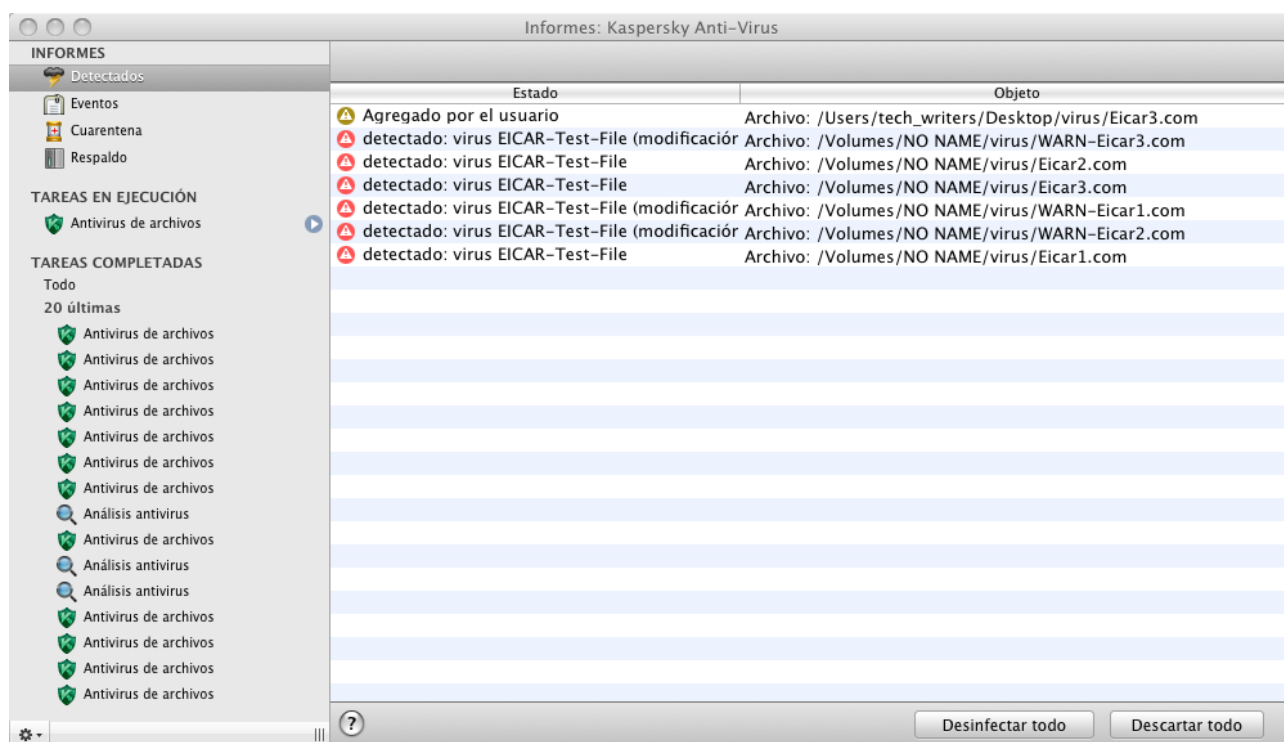



Figura 52: Ventana de informe de Kaspersky Anti-Virus

La ventana de informes contiene las secciones siguientes:

- **Informes.** Contiene estadísticas acerca de objetos peligrosos detectados, objetos movidos a cuarentena o respaldados así como la lista de eventos registrados durante el funcionamiento de la aplicación. Todas las estadísticas están subdivididas por secciones:
  - **Detectados.** La lista de todos los objetos peligrosos y sospechosos detectados por el componente Antivirus de archivos o por tareas de análisis antivirus. Para desinfectar los objetos peligrosos inmediatamente, haga clic en **Desinfectar todo**. Haga clic en **Mostrar los objetos desinfectados** para visualizar la información sobre objetos desinfectados dentro de la lista. Para eliminar las entradas de objetos detectados en el informe, haga clic en **Borrar**. Observe que todos los objetos peligrosos detectados seguirán estando presentes dentro del equipo.
  - **Eventos.** Lista de todos los eventos registrados durante la actividad de Kaspersky Anti-Virus. Para eliminar la información de la lista, haga clic en **Eliminar**.
  - **Cuarentena.** Lista de objetos movidos a Cuarentena (página 78).
  - **Respaldo.** Lista de objetos colocados en la zona de respaldo (página 81).

- **Tareas en ejecución.** Lista de tareas en ejecución en este momento. Si no hay tareas en actividad o el componente Antivirus de archivos está desactivado, la lista aparece vacía.
- **Tareas completadas.** Lista de tareas completadas. Puede visualizar todas las tareas completadas o sólo las veinte últimas. Para borrar la lista, haga clic en el botón  en la parte inferior izquierda de la ventana de informe y seleccione **Eliminar todas las tareas completadas**.

Desde la ventana de informe es posible controlar el funcionamiento del componente Antivirus de archivos y de las tareas de análisis antivirus y actualización: iniciarlas, detenerlas o suspenderlas. Para ello, haga clic en los botones con el mismo nombre en la ventana de informe de la tarea específica.

Es posible exportar todo el informe a un archivo de texto. Esta opción es útil, por ejemplo, si se produce un error durante el funcionamiento del componente Antivirus de archivos que no puede corregir directamente y necesita la ayuda del servicio de Soporte Técnico. En este caso, es necesario enviar un informe en formato texto al servicio de Soporte, donde nuestros especialistas podrán estudiar la situación con más detenimiento y ayudarle con la máxima rapidez.

➡ Para exportar el informe a un archivo de texto,

abra la ventana de informes y seleccione el comando **Exportar** en el menú abierto con .

## EN ESTA SECCIÓN:

Configuración de los informes .....	<a href="#">86</a>
Pestaña Detectados .....	<a href="#">86</a>
Pestaña Eventos .....	<a href="#">87</a>
Pestaña Estadísticas .....	<a href="#">88</a>
Pestaña Configuración .....	<a href="#">90</a>

## CONFIGURACIÓN DE LOS INFORMES

➔ Para configurar los parámetros para crear y guardar informes, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página [15](#)) y seleccione la pestaña **Informes** (figura siguiente).

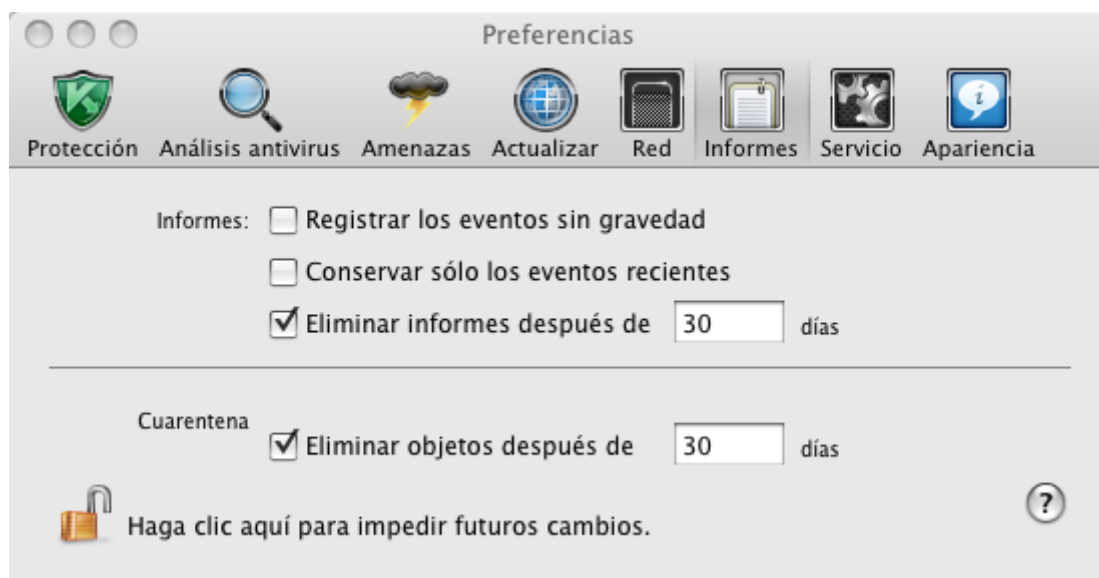


Figura 53: Ventana de configuración de la aplicación. Informes

2. Para realizar las modificaciones necesarias en la sección **Informes**, haga lo siguiente:
  - Activar o desactivar el registro de eventos informativos. En general estos eventos no son importantes para la seguridad. Para registrar estos eventos en el informe, active la casilla **Registrar los eventos sin gravedad**.
  - Elija sólo guardar en el informe los eventos importantes ocurridos desde la última ejecución de la tarea. Esto ahorra espacio en disco al reducir el tamaño del informe. Si la casilla **Conservar sólo los eventos recientes** está activada, el contenido del informe se actualizará cada vez que reinicie la tarea: en este caso, se conservará la información importante (detección de objetos maliciosos, por ejemplo) y la información no importante será reemplazada.
  - Defina el plazo de conservación de los informes. De forma predeterminada, el tiempo de conservación de los informes es de 30 días, tras los cuales son eliminados. Puede modificar el periodo máximo de almacenamiento de la copias o eliminar esta restricción.

## PESTAÑA DETECTADOS

Esta pestaña (figura inferior) contiene una lista de objetos peligrosos detectados por el componente Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página [31](#)) o por la tarea de análisis antivirus (sección "Análisis antivirus", página [45](#)). Se indica el nombre completo de cada objeto, junto con el estado atribuido por la aplicación cuando fue analizado o procesado.

Para procesar los objetos peligrosos, haga clic en **Desinfectar todo**. Después de procesar cada objeto, se muestra una notificación en pantalla que le permite decidir cómo actuar. Si activa la casilla **Aplicar a todo** en la ventana de notificación, la acción seleccionada se aplicará a todos los objetos con el mismo estado dentro la lista, antes de iniciar el procesado.

Haga clic en **Borrar** para eliminar la pestaña de un objeto detectado en el informe. Observe que dichos objetos peligrosos seguirán estando presentes dentro del equipo.

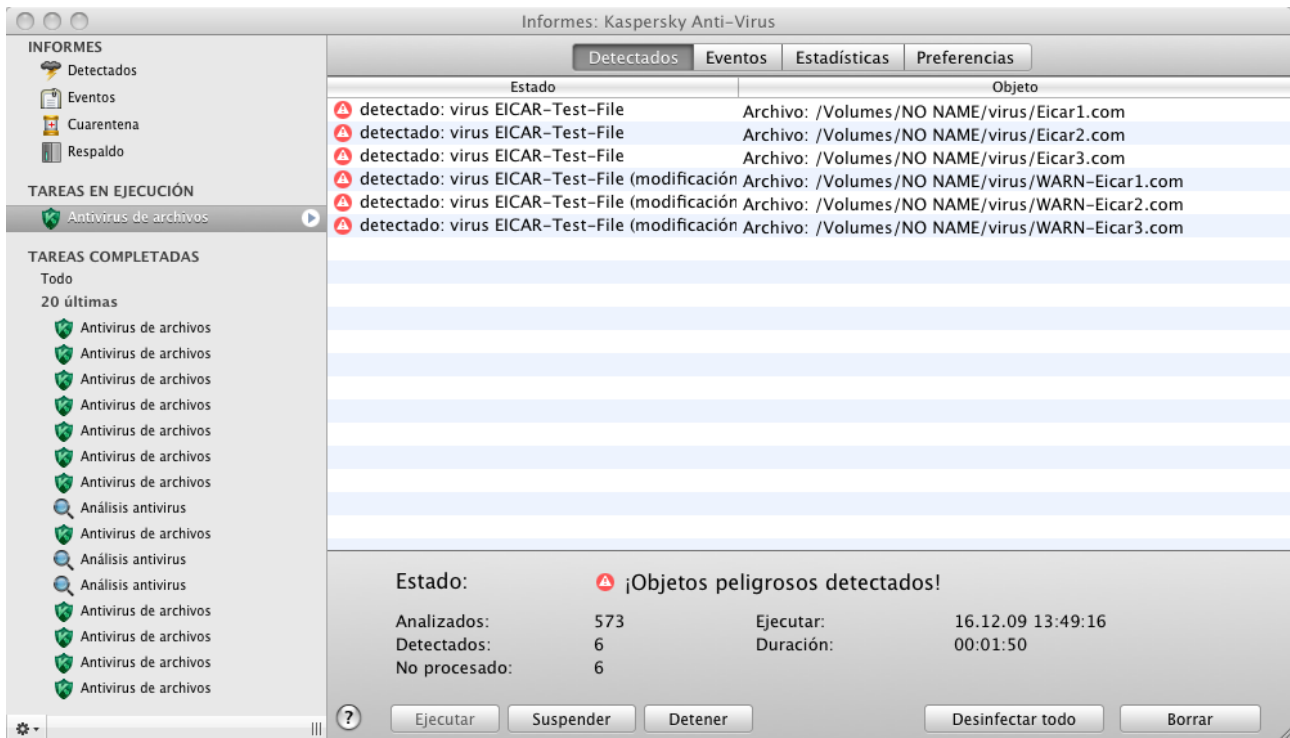


Figura 54: Lista de objetos peligrosos detectados

## PESTAÑA EVENTOS

La pestaña Eventos (figura siguiente) registra todos los eventos importantes que se han producido durante el funcionamiento del componente Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página 31), incluyendo las tareas de análisis antivirus (sección "Análisis antivirus", página 45) y las tareas de actualización (sección "Actualización de la aplicación", página 64).

Existen tres tipos principales de eventos:

- **Eventos críticos:** son eventos de importancia grave que apuntan a problemas de funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus o agujeros de seguridad en su equipo, por ejemplo, *virus detectado*, *fallo de operación*.
- **Eventos importantes:** son eventos a los que debe prestar atención, porque reflejan situaciones importantes en el funcionamiento del programa, por ejemplo *errores de procesamiento*.

- **Notificaciones informativas** sirven como referencia y en general no contienen información importante: por ejemplo, *ok*, *no procesado*. Si no necesita registrar estos eventos dentro del informe, desactive la casilla **Registrar los eventos sin gravedad** en la ventana de configuración del informe (sección "Configuración de los informes", página [86](#)).

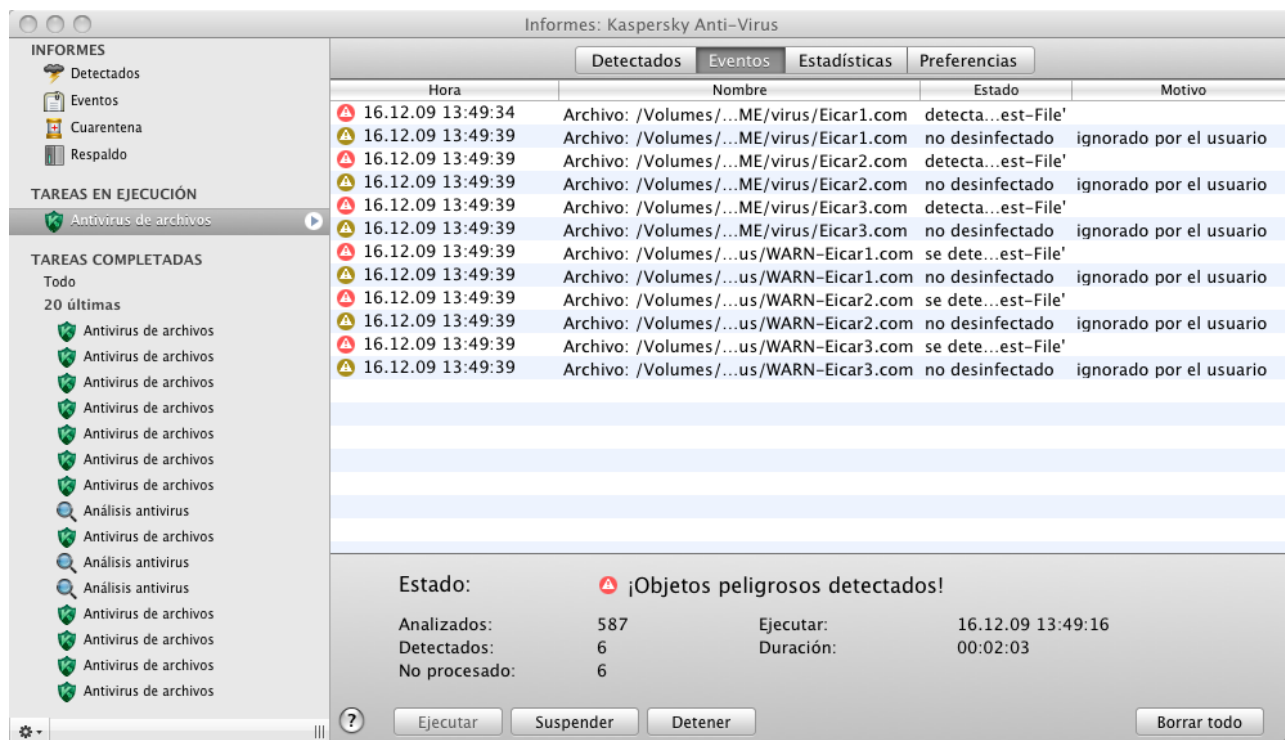


Figura 55: Eventos ocurridos durante el funcionamiento del componente

## PESTAÑA ESTADÍSTICAS

La pestaña (figura siguiente) registra estadísticas detalladas sobre la actividad del componente Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página [31](#)) o la ejecución de una tarea de análisis antivirus (sección "Análisis antivirus", página [45](#)). Aquí también puede saber:

- cuántos objetos fueron analizados en busca de virus durante esta sesión, por parte del componente Antivirus de archivos o de la tarea de análisis (número de archivos analizados, archivos comprimidos así como los objetos protegidos por una contraseña y dañados);



- cuántos objetos peligrosos han sido detectados, cuántos fueron eliminados, movidos a cuarentena o no desinfectados.

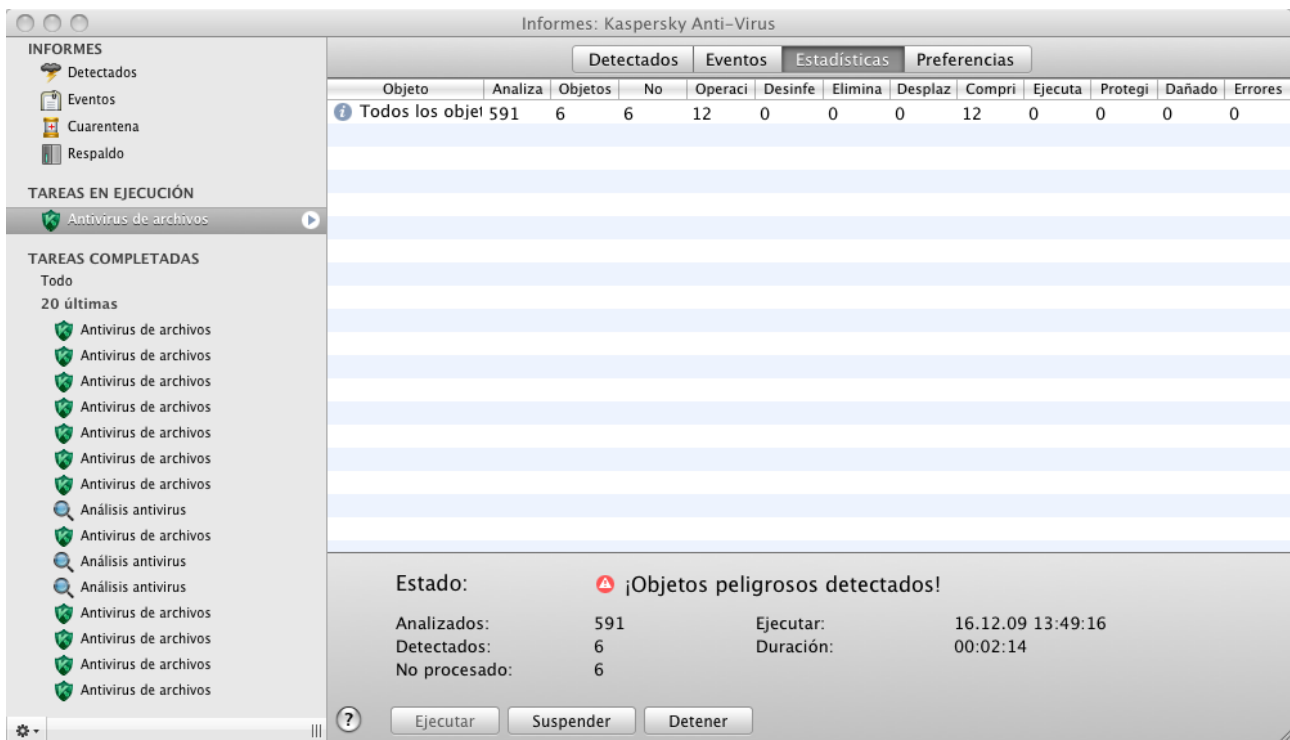


Figura 56: Estadísticas de actividad del componente

## PESTAÑA PREFERENCIAS

La pestaña **Preferencias** (figura siguiente) presenta el conjunto de los parámetros aplicables al componente Antivirus de archivos (sección "Protección antivirus del sistema de archivos del equipo", página [31](#)), a los análisis antivirus (sección "Análisis antivirus", página [45](#)) a las actualizaciones de la aplicación (sección "Actualización de la aplicación", página [64](#)). La pestaña también muestra el nivel de seguridad general del componente Antivirus de archivos, el nivel de análisis antivirus en ejecución, las acciones que se toman con objetos peligrosos. Para modificar estos parámetros, haga clic en **Cambiar preferencias**.

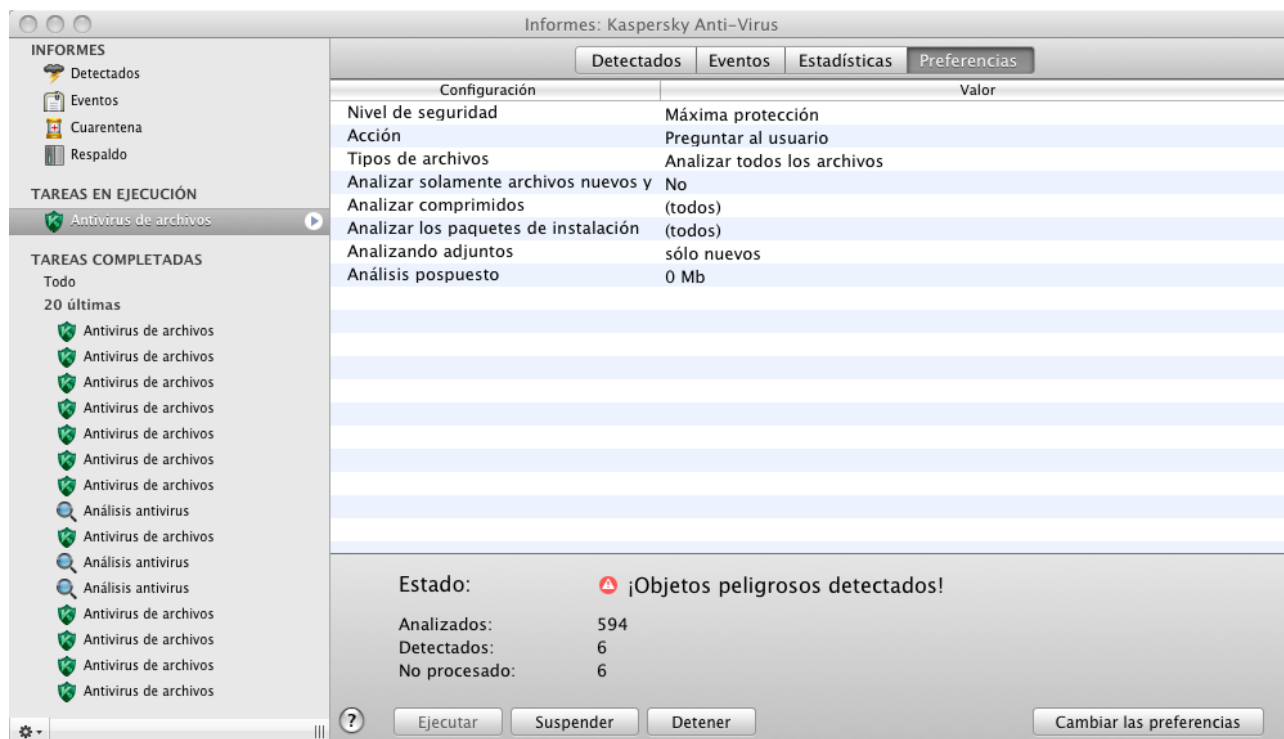


Figura 57: Configuración del componente

# NOTIFICACIONES

Durante el funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus, varios eventos pueden producirse. Pueden tener un contenido informativo o al contrario, información importante. Por ejemplo, un evento puede informarle de que una actualización del programa ha terminado con éxito o puede registrar un error en el funcionamiento del componente Antivirus de archivos, que debe ser corregido inmediatamente.

Durante el funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus, pueden ocurrir los tipos de eventos siguientes:

- **Eventos críticos:** son eventos de la mayor importancia cuyas notificaciones es muy recomendable recibir, porque apuntan a problemas de funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus o vulnerabilidades en la protección del equipo: por ejemplo, *Bases de aplicación dañadas* o licencia caducada.
- **Fallo:** son eventos que impiden el funcionamiento de la aplicación: por ejemplo, *no hay llave de licencia* y *no hay bases de aplicación*.
- **Eventos importantes:** son eventos a los que debe prestar atención, porque reflejan situaciones importantes en el funcionamiento de Kaspersky Anti-Virus: por ejemplo, *protección desactivada* o no se ha ejecutado un análisis antivirus del equipo desde hace tiempo.
- **Eventos informativos** sirven como referencia y en general no contienen información importante: por ejemplo, *todos los objetos peligrosos han sido desinfectados*.

Para recibir los eventos de actividad de Kaspersky Anti-Virus, utilice el servicio de notificaciones.

Las notificaciones pueden entregarse por los medios siguientes:

- mensajes en pantalla;
- aviso sonoro.

➡ Para utilizar este servicio, haga lo siguiente:

1. Abra la ventana de configuración de la aplicación (página 15) y seleccione la pestaña **Apariencia** (figura siguiente).

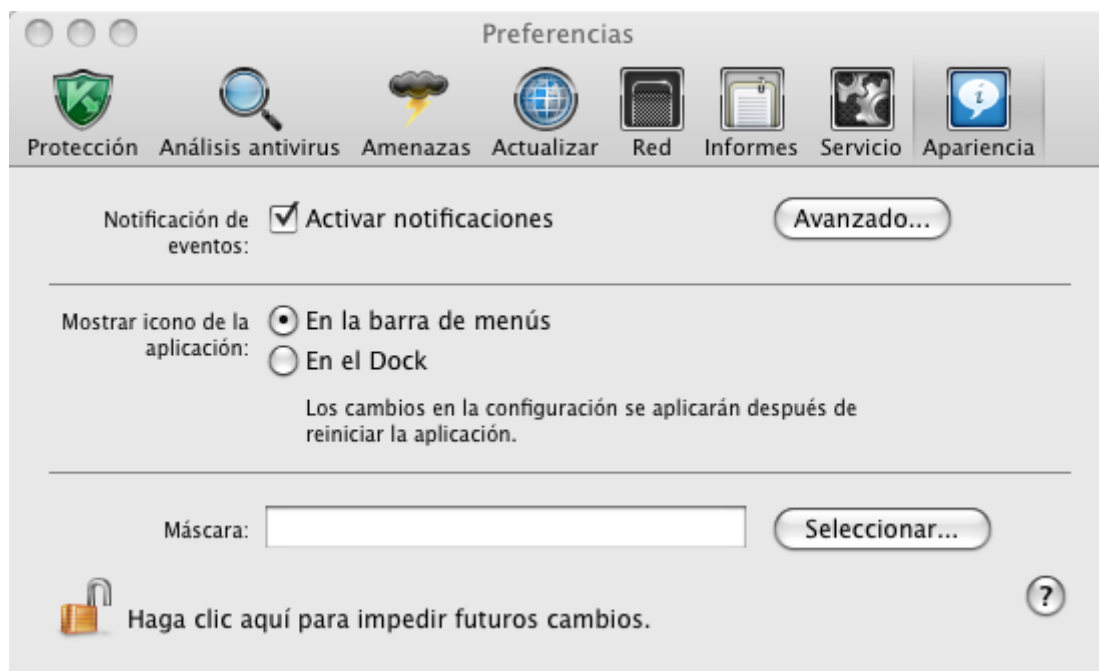


Figura 58: Ventana de configuración de la aplicación. Apariencia

2. Active la casilla **Activar notificaciones** en la sección **Notificación de eventos** y abra los parámetros avanzados. Para ello, haga clic en **Avanzado**.

En la ventana abierta (figura siguiente) configure los tipos siguientes de notificaciones para los eventos descritos anteriormente:

- *mensaje en pantalla*, con información acerca de un evento producido.

Para utilizar este tipo de notificación, active la casilla en la zona **Globo** correspondiente al evento sobre el que desea recibir notificaciones.

- *aviso sonoro*.

Si desea acompañar la notificación con un archivo sonoro, active la casilla de la zona **Sonido** correspondiente al nombre del evento.

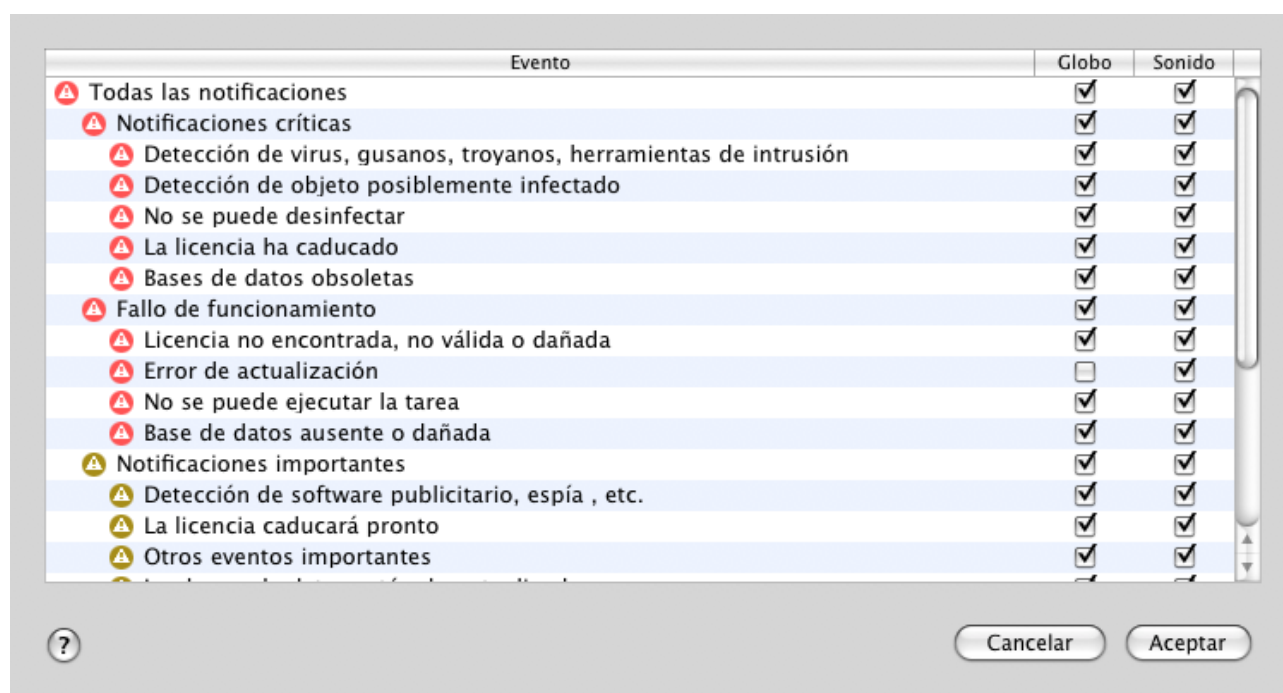


Figura 59: Configuración del servicio de notificaciones

# INFORMACIÓN DE AYUDA

Esta sección del manual proporciona información acerca de qué formatos de archivo son analizados y qué máscaras son aceptadas como parámetros por Kaspersky Anti-Virus.

## EN ESTA SECCIÓN:

---

Lista de objetos de análisis por extensión .....	<a href="#">94</a>
Máscaras aceptadas para exclusión de archivos .....	<a href="#">96</a>
Máscaras de exclusión aceptadas de acuerdo con la clasificación de la Enciclopedia del virus .....	<a href="#">97</a>

## LISTA DE OBJETOS DE ANÁLISIS POR EXTENSIÓN

Si ha seleccionado la opción **Analizar programas y documentos (por extensión)** en la configuración del componente Antivirus de archivos o del Análisis antivirus, el análisis incluirá los archivos con las siguientes extensiones:

*com*: archivo ejecutable de Microsoft Windows, de tamaño no mayor de 64 KB.

*exe*: archivo ejecutable o archivo comprimido autoextraíble de Microsoft Windows.

*sys*: archivo de sistema de Microsoft Windows.

*prg*: programas de texto como dBase, Clipper, Microsoft Visual FoxPro o paquetes WAVmaker.

*bin*: archivo binario de Microsoft Windows.

*bat*: archivo por lotes de Microsoft Windows.

*cmd*: archivo de comandos de Microsoft Windows NT (similar a un archivo bat para DOS), OS/2.

*dpl*: biblioteca comprimida de Borland Delphi.

*dll*: biblioteca de vínculos dinámicos de Microsoft Windows.

*scr*: salvapantallas de Microsoft Windows.

*cpl*: módulo del panel de control de Microsoft Windows.

*ocx*: objeto Microsoft OLE (Object Linking and Embedding).

*tsp*: programa ejecutable en tiempo compartido de Microsoft Windows.

*drv*: controlador de dispositivo Microsoft Windows.

*vxd*: controlador de dispositivo virtual de Microsoft Windows.

*pif*: archivo de información de programa de Microsoft Windows.

*lnk*: archivo de acceso directo de Microsoft Windows.

*reg*: archivo de entradas del Registro de Microsoft Windows.

*ini*: archivo de inicio de Microsoft Windows.

*cla*: clase Java.

*vbs*: secuencia de comandos Visual Basic.

*vbe*: extensión de vídeo del BIOS.

*js, jse*: código fuente JavaScript.

*htm*: documento hipertexto.

*htt*: modelo hipertexto de Microsoft Window.

*hta*: programa hipertexto para Microsoft Internet Explorer.

*asp*: secuencia de comandos Active Server Pages.

*chm*: archivo HTML compilado.

*pht*: archivo HTML con secuencias de comandos PHP incorporadas.

*php*: secuencia de comandos PHP integrada en archivos HTML.

*wsh*: archivo de configuración de Microsoft Windows Script Host.

*wsf*: secuencia de comandos de Microsoft Windows.

*the*: papel tapiz del escritorio de Microsoft Windows 95.

*hlp*: archivo de Ayuda de Microsoft Windows.

*eml*: mensaje archivo de correo de Microsoft Outlook Express.

*nws*: mensaje de noticias de Microsoft Outlook Express.

*msg*: mensaje de correo de Microsoft Mail.

*plg*: mensaje de correo.

*mbx*: extensión para mensajes de correo guardados de Microsoft Office Outlook.

*doc\**: documento de Microsoft Office, incluyendo *doc*: documento de Microsoft Office Word, *docx*: documento de Microsoft Office Word 2007 con soporte para XML, *docm*: documento de Microsoft Office Word 2007 con soporte para macros.

*dot\**: plantilla de documento de Microsoft Office, incluyendo *dot*: plantilla de documento de Microsoft Office Word, *dotx*: plantilla de documento Microsoft Office Word 2007, *dotm*: plantilla de documento Microsoft Office Word 2007 con soporte para macros.

*fpm*: programa de bases de datos, archivo de inicio para Microsoft Visual FoxPro.

*rtf*: documento en formato de texto enriquecido (Rich Text Format).

*shs*: controlador de objetos recortes del Shell.

*dwg*: base de datos de dibujos de AutoCAD.

*msi*: paquete de instalación de Microsoft Windows.

*otm*: proyecto VBA para Microsoft Office Outlook.

*pdf*: documento Adobe Acrobat.

*swf*: objeto empaquetado Shockwave Flash.

*.jpg, .jpeg, .png*: archivo en formato de almacenamiento de imágenes comprimidas.

*.emf*: formato de metadatos ampliado. Próxima generación de metadatos del S.O. Microsoft Windows.

*.ico*: archivo de icono.

*.ov?*: archivos ejecutables MS DOS.

*.xl\**: documentos y archivos de Microsoft Office Excel, incluyendo *.xla*: extensión Microsoft Office Excel, *.xlc*: diagrama, *.xlt*: plantilla de documentos, *.xlsx*: libro de Microsoft Excel 2007, *.xltm*: libro de Microsoft Excel 2007 con soporte para macros, *.xlsb*: Microsoft Office Excel 2007 en formato binario (no XML), *.xltx*: plantilla de Microsoft Office Excel 2007, *.xlsm*: plantilla Microsoft Office Excel 2007 con soporte para macros, *.xlam*: extensión de Microsoft Excel 2007 con soporte para macros.

*.pp\**: documentos y archivos de Microsoft Office PowerPoint, incluyendo *.pps*: diapositivas Microsoft Office PowerPoint, *.ppt*: presentación, *.pptx*: presentación Microsoft PowerPoint 2007, *.pptm*: presentación Microsoft PowerPoint 2007 con soporte para macros, *.potx*: plantilla Microsoft PowerPoint 2007, *.potm*: plantilla Microsoft PowerPoint 2007 con soporte para macros, *.ppsx*: diapositivas Microsoft PowerPoint 2007, *.ppsm*: diapositivas Microsoft PowerPoint 2007 con soporte para macros, *.ppam*: extensión para Microsoft PowerPoint 2007 con soporte para macros.

*.md\**: documentos y archivos de Microsoft Office Access, incluyendo *.mda*: grupo de trabajo de Microsoft Office Access, *.mdb*: base de datos, etc.

*.sldx*: diapositivas Microsoft PowerPoint 2007.

*.sldm*: diapositivas Microsoft PowerPoint 2007 con soporte para macros.

*.thmx*: tema Microsoft Office 2007.

El formato real de un archivo puede diferir del indicado por la extensión de archivo.

## MÁSCARAS ACEPTADAS PARA EXCLUSIÓN DE ARCHIVOS

Existen varias formas de crear máscaras de archivos cuando define listas de exclusión de archivos:

### 1. Máscaras sin rutas de archivos:

- **\*.zip**: todos los archivos con extensión *.zip*
- **\*.zi?**: todos los archivos con extensión *zi?*, dónde ? representa cualquier carácter
- **test**: todos los archivos con nombre *test*

### 2. Máscaras con rutas de archivos absolutas:

- **/dir/\*** ó **/dir/**: todos los archivos de la carpeta */dir/*
- **/dir/\*.zip**: todos los archivos con extensión *.zip* en la carpeta */dir/*
- **/dir/\*.zi?**: todos los archivos con extensión *zi?* en la carpeta */dir/*, donde ? representa cualquier carácter
- **/dir/test**: sólo el archivo */dir/test*

### 3. Máscaras con rutas de archivos relativas:

- **dir/\*** ó **dir/**: todos los archivos en todas las carpetas *dir/*
- **dir/test**: todos los archivos *test* en las carpetas *dir/*



- **dir/\*.zip**: todos los archivos con extensión zip en todas las carpetas dir/
- **dir/\*.zi?**: todos los archivos con extensión zi? en todas las carpetas dir/, dónde ? representa cualquier carácter

La máscara de exclusión \* sólo puede utilizarse para excluir tipos de amenazas definidos por la Enciclopedia del virus. El resultado es que la aplicación no buscará la amenaza especificada en ningún objeto. Esta máscara permite básicamente desactivar la supervisión sin tener que seleccionar un tipo de amenaza.

## MÁSCARAS DE EXCLUSIÓN ACEPTADAS DE ACUERDO CON LA CLASIFICACIÓN DE LA ENCICLOPEDIA DEL VIRUS

Para agregar una nueva exclusión a partir de la clasificación de amenazas de la Enciclopedia de virus, puede especificar:

- nombre completo de la amenaza tal y como aparece en la Enciclopedia de virus en la dirección [www.viruslist.com](http://www.viruslist.com) (<http://www.viruslist.es/>) (por ejemplo, **not-a-virus:RiskWare.RemoteAdmin.RA.311** ó **Flooder.Win32.Fuxx**).
- El nombre de la amenaza como máscara. Por ejemplo:
  - **not-a-virus\***: excluye del análisis los programas peligrosos legítimos pero potencialmente peligrosos así como los programas de broma.
  - **\*Riskware.\***: excluye el software de riesgo del análisis.
  - **\*RemoteAdmin\***: excluye todos los programas de administración remota del análisis.

Puede ver ejemplos de nombres de amenaza en la ventana del informe, en la pestaña Detectado (sección "Pestaña Detectados", página [86](#)), en la cuarentena (sección "Cuarentena", página [78](#)) y respaldo (sección "Respaldo", página [81](#)) así como en las ventanas de notificación (sección "Notificaciones", página [91](#)) de objetos peligrosos detectados.

# CÓDIGO DE TERCEROS

El desarrollo de Kaspersky Anti-Virus utiliza código de terceros.

## CRYPTOEX LLC

Para la creación y comprobación de firmas digitales, Kaspersky Anti-Virus utiliza la biblioteca Crypto C de software de seguridad para datos. CryptoEx LLC posee una licencia de la Federal Agency for Government Communications and Information (dependiente del Federal Security Service) y el certificado de la biblioteca Crypto C de software de seguridad para datos.

Sitio corporativo de CryptoEx LLC: <http://www.cryptoex.ru>.

Los derechos exclusivos de la biblioteca de seguridad de datos informáticos están reservados por Crypto Ex LLC.

## BIBLIOTECA BOOST 1.30.0

La biblioteca boost 1.30.0 copyright © 2003-2004, Beman Dawes, Daniel Frey, David Abrahams, copyright © 2004-2005, Rene Rivera. Boost Software License - Version 1.0 - August 17th, 2003 ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following:

The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

## BIBLIOTECA LIBCURL 7.19.3

La biblioteca libcurl 7.19.3 copyright © 1996-2009, Daniel Stenberg, [daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se) ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación. All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

# BIBLIOTECA LIBPNG 1.2.8

La biblioteca libpng 1.2.8 copyright © 2004, 2006-2008 Glenn Randers-Pehrson ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación. Reservados todos los derechos, bajo licencia zlib/libpng.

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng version 1.2.6, December 3, 2004, is Copyright © 2004 Glenn Randers-Pehrson, and is distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors: Cosmin Truta

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright © 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors: Simon-Pierre Cadieux, Eric S. Raymond, Gilles Vollant and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright © 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors: Tom Lane, Glenn Randers-Pehrson, Willem van Schaik.

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright © 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors: John Bowler, Kevin Bracey, Sam Bushell, Magnus Holmgren, Greg Roelofs, Tom Tanner.

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright © 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc. For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals: Andreas Dilger, Dave Martindale, Guy Eric Schalnat, Paul Schmidt, Tim Wegner.

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
1. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
2. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:  

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson, glennrp at users.sourceforge.net December 3, 2004

# BIBLIOTECA LIBC

La biblioteca libc copyright © 2009 Free Software Foundation, Inc. ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin St, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a. You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - b. You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - c. If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
  - a. Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - b. Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - c. Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or

binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License.

However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

## How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright © <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin St, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright © year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice



This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.



We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) "Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a. The modified work must itself be a software library.
  - b. You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - c. You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

- d. If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a. Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b. Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c. Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d. If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e. Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a. Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b. Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

## How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright © <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

## BIBLIOTECA LIBSTDC++

La biblioteca libstdc++ copyright © 2009 Free Software Foundation, Inc. ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación.

### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 3, 29 June 2007

Copyright © 2007 Free Software Foundation, Inc. <<http://fsf.org/>>

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### Preamble

The GNU General Public License is a free, copyleft license for software and other kinds of works.

The licenses for most software and other practical works are designed to take away your freedom to share and change the works. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change all versions of a program--to make sure it remains free software for all its users. We, the Free Software Foundation, use the GNU General Public License for most of our software; it applies also to any other work released this way by its authors. You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for them if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs, and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to prevent others from denying you these rights or asking you to surrender the rights. Therefore, you have certain responsibilities if you distribute copies of the software, or if you modify it: responsibilities to respect the freedom of others.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must pass on to the recipients the same freedoms that you received. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

Developers that use the GNU GPL protect your rights with two steps: (1) assert copyright on the software, and (2) offer you this License giving you legal permission to copy, distribute and/or modify it.

For the developers' and authors' protection, the GPL clearly explains that there is no warranty for this free software. For both users' and authors' sake, the GPL requires that modified versions be marked as changed, so that their problems will not be attributed erroneously to authors of previous versions.

Some devices are designed to deny users access to install or run modified versions of the software inside them, although the manufacturer can do so. This is fundamentally incompatible with the aim of protecting users' freedom to change the software. The systematic pattern of such abuse occurs in the area of products for individuals to use, which is precisely where it is most unacceptable. Therefore, we have designed this version of the GPL to prohibit the practice for those products. If such problems arise substantially in other domains, we stand ready to extend this provision to those domains in future versions of the GPL, as needed to protect the freedom of users.

Finally, every program is threatened constantly by software patents. States should not allow patents to restrict development and use of software on general-purpose computers, but in those that do, we wish to avoid the special danger that patents applied to a free program could make it effectively proprietary. To prevent this, the GPL assures that patents cannot be used to render the program non-free.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## TERMS AND CONDITIONS

### 0. Definitions.

"This License" refers to version 3 of the GNU General Public License.

"Copyright" also means copyright-like laws that apply to other kinds of works, such as semiconductor masks.

"The Program" refers to any copyrightable work licensed under this License. Each licensee is addressed as "you". "Licensees" and "recipients" may be individuals or organizations.

To "modify" a work means to copy from or adapt all or part of the work in a fashion requiring copyright permission, other than the making of an exact copy. The resulting work is called a "modified version" of the earlier work or a work "based on" the earlier work.

A "covered work" means either the unmodified Program or a work based on the Program.

To "propagate" a work means to do anything with it that, without permission, would make you directly or secondarily liable for infringement under applicable copyright law, except executing it on a computer or modifying a private copy. Propagation includes copying, distribution (with or without modification), making available to the public, and in some countries other activities as well.

To "convey" a work means any kind of propagation that enables other parties to make or receive copies. Mere interaction with a user through a computer network, with no transfer of a copy, is not conveying.

An interactive user interface displays "Appropriate Legal Notices" to the extent that it includes a convenient and prominently visible feature that (1) displays an appropriate copyright notice, and (2) tells the user that there is no warranty for the work (except to the extent that warranties are provided), that licensees may convey the work under this License, and how to view a copy of this License. If the interface presents a list of user commands or options, such as a menu, a prominent item in the list meets this criterion.



## 1. Source Code.

The "source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. "Object code" means any non-source form of a work.

A "Standard Interface" means an interface that either is an official standard defined by a recognized standards body, or, in the case of interfaces specified for a particular programming language, one that is widely used among developers working in that language.

The "System Libraries" of an executable work include anything, other than the work as a whole, that (a) is included in the normal form of packaging a Major Component, but which is not part of that Major Component, and (b) serves only to enable use of the work with that Major Component, or to implement a Standard Interface for which an implementation is available to the public in source code form. A "Major Component", in this context, means a major essential component (kernel, window system, and so on) of the specific operating system (if any) on which the executable work runs, or a compiler used to produce the work, or an object code interpreter used to run it.

The "Corresponding Source" for a work in object code form means all the source code needed to generate, install, and (for an executable work) run the object code and to modify the work, including scripts to control those activities. However, it does not include the work's System Libraries, or general-purpose tools or generally available free programs which are used unmodified in performing those activities but which are not part of the work. For example, Corresponding Source includes interface definition files associated with source files for the work, and the source code for shared libraries and dynamically linked subprograms that the work is specifically designed to require, such as by intimate data communication or control flow between those subprograms and other parts of the work.

The Corresponding Source need not include anything that users can regenerate automatically from other parts of the Corresponding Source.

The Corresponding Source for a work in source code form is that same work.

## 2. Basic Permissions.

All rights granted under this License are granted for the term of copyright on the Program, and are irrevocable provided the stated conditions are met. This License explicitly affirms your unlimited permission to run the unmodified Program. The output from running a covered work is covered by this License only if the output, given its content, constitutes a covered work. This License acknowledges your rights of fair use or other equivalent, as provided by copyright law.

You may make, run and propagate covered works that you do not convey, without conditions so long as your license otherwise remains in force. You may convey covered works to others for the sole purpose of having them make modifications exclusively for you, or provide you with facilities for running those works, provided that you comply with the terms of this License in conveying all material for which you do not control copyright. Those thus making or running the covered works for you must do so exclusively on your behalf, under your direction and control, on terms that prohibit them from making any copies of your copyrighted material outside their relationship with you.

Conveying under any other circumstances is permitted solely under the conditions stated below. Sublicensing is not allowed; section 10 makes it unnecessary.

## 3. Protecting Users' Legal Rights From Anti-Circumvention Law.

No covered work shall be deemed part of an effective technological measure under any applicable law fulfilling obligations under article 11 of the WIPO copyright treaty adopted on 20 December 1996, or similar laws prohibiting or restricting circumvention of such measures.

When you convey a covered work, you waive any legal power to forbid circumvention of technological measures to the extent such circumvention is effected by exercising rights under this License with respect to the covered work, and you disclaim any intention to limit operation or modification of the work as a means of enforcing, against the work's users, your or third parties' legal rights to forbid circumvention of technological measures.

## 4. Conveying Verbatim Copies.

You may convey verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice; keep intact all notices stating that this License and any non-permissive terms added in accord with section 7 apply to the code; keep intact all notices of the absence of any warranty; and give all recipients a copy of this License along with the Program.

You may charge any price or no price for each copy that you convey, and you may offer support or warranty protection for a fee.

#### 5. Conveying Modified Source Versions.

You may convey a work based on the Program, or the modifications to produce it from the Program, in the form of source code under the terms of section 4, provided that you also meet all of these conditions:

- a. The work must carry prominent notices stating that you modified it, and giving a relevant date.
- b. The work must carry prominent notices stating that it is released under this License and any conditions added under section 7. This requirement modifies the requirement in section 4 to "keep intact all notices".
- c. You must license the entire work, as a whole, under this License to anyone who comes into possession of a copy. This License will therefore apply, along with any applicable section 7 additional terms, to the whole of the work, and all its parts, regardless of how they are packaged. This License gives no permission to license the work in any other way, but it does not invalidate such permission if you have separately received it.
- d. If the work has interactive user interfaces, each must display Appropriate Legal Notices; however, if the Program has interactive interfaces that do not display Appropriate Legal Notices, your work need not make them do so.

A compilation of a covered work with other separate and independent works, which are not by their nature extensions of the covered work, and which are not combined with it such as to form a larger program, in or on a volume of a storage or distribution medium, is called an "aggregate" if the compilation and its resulting copyright are not used to limit the access or legal rights of the compilation's users beyond what the individual works permit. Inclusion of a covered work in an aggregate does not cause this License to apply to the other parts of the aggregate.

#### 6. Conveying Non-Source Forms.

You may convey a covered work in object code form under the terms of sections 4 and 5, provided that you also convey the machine-readable Corresponding Source under the terms of this License, in one of these ways:

- a. Convey the object code in, or embodied in, a physical product (including a physical distribution medium), accompanied by the Corresponding Source fixed on a durable physical medium customarily used for software interchange.
- b. Convey the object code in, or embodied in, a physical product (including a physical distribution medium), accompanied by a written offer, valid for at least three years and valid for as long as you offer spare parts or customer support for that product model, to give anyone who possesses the object code either (1) a copy of the Corresponding Source for all the software in the product that is covered by this License, on a durable physical medium customarily used for software interchange, for a price no more than your reasonable cost of physically performing this conveying of source, or (2) access to copy the Corresponding Source from a network server at no charge.
- c. Convey individual copies of the object code with a copy of the written offer to provide the Corresponding Source. This alternative is allowed only occasionally and noncommercially, and only if you received the object code with such an offer, in accord with subsection 6b.
- d. Convey the object code by offering access from a designated place (gratis or for a charge), and offer equivalent access to the Corresponding Source in the same way through the same place at no further charge. You need not require recipients to copy the Corresponding Source along with the object code. If the place to copy the object code is a network server, the Corresponding Source may be on a different server (operated by you or a third party) that supports equivalent copying facilities, provided you maintain clear directions next to the object code saying where to find the Corresponding Source. Regardless of what server hosts the Corresponding Source, you remain obligated to ensure that it is available for as long as needed to satisfy these requirements.
- e. Convey the object code using peer-to-peer transmission, provided you inform other peers where the object code and Corresponding Source of the work are being offered to the general public at no charge under subsection 6d.

A separable portion of the object code, whose source code is excluded from the Corresponding Source as a System Library, need not be included in conveying the object code work.

A "User Product" is either (1) a "consumer product", which means any tangible personal property which is normally used for personal, family, or household purposes, or (2) anything designed or sold for incorporation into a dwelling. In determining whether a product is a consumer product, doubtful cases shall be resolved in favor of coverage. For a



particular product received by a particular user, "normally used" refers to a typical or common use of that class of product, regardless of the status of the particular user or of the way in which the particular user actually uses, or expects or is expected to use, the product. A product is a consumer product regardless of whether the product has substantial commercial, industrial or non-consumer uses, unless such uses represent the only significant mode of use of the product.

"Installation Information" for a User Product means any methods, procedures, authorization keys, or other information required to install and execute modified versions of a covered work in that User Product from a modified version of its Corresponding Source. The information must suffice to ensure that the continued functioning of the modified object code is in no case prevented or interfered with solely because modification has been made.

If you convey an object code work under this section in, or with, or specifically for use in, a User Product, and the conveying occurs as part of a transaction in which the right of possession and use of the User Product is transferred to the recipient in perpetuity or for a fixed term (regardless of how the transaction is characterized), the Corresponding Source conveyed under this section must be accompanied by the Installation Information. But this requirement does not apply if neither you nor any third party retains the ability to install modified object code on the User Product (for example, the work has been installed in ROM).

The requirement to provide Installation Information does not include a requirement to continue to provide support service, warranty, or updates for a work that has been modified or installed by the recipient, or for the User Product in which it has been modified or installed. Access to a network may be denied when the modification itself materially and adversely affects the operation of the network or violates the rules and protocols for communication across the network.

Corresponding Source conveyed, and Installation Information provided, in accord with this section must be in a format that is publicly documented (and with an implementation available to the public in source code form), and must require no special password or key for unpacking, reading or copying.

## 7. Additional Terms.

"Additional permissions" are terms that supplement the terms of this License by making exceptions from one or more of its conditions. Additional permissions that are applicable to the entire Program shall be treated as though they were included in this License, to the extent that they are valid under applicable law. If additional permissions apply only to part of the Program, that part may be used separately under those permissions, but the entire Program remains governed by this License without regard to the additional permissions.

When you convey a copy of a covered work, you may at your option remove any additional permissions from that copy, or from any part of it. (Additional permissions may be written to require their own removal in certain cases when you modify the work.) You may place additional permissions on material, added by you to a covered work, for which you have or can give appropriate copyright permission.

Notwithstanding any other provision of this License, for material you add to a covered work, you may (if authorized by the copyright holders of that material) supplement the terms of this License with terms:

- a. Disclaiming warranty or limiting liability differently from the terms of sections 15 and 16 of this License; or
- b. Requiring preservation of specified reasonable legal notices or author attributions in that material or in the Appropriate Legal Notices displayed by works containing it; or
- c. Prohibiting misrepresentation of the origin of that material, or requiring that modified versions of such material be marked in reasonable ways as different from the original version; or
- d. Limiting the use for publicity purposes of names of licensors or authors of the material; or
- e. Declining to grant rights under trademark law for use of some trade names, trademarks, or service marks; or
- f. Requiring indemnification of licensors and authors of that material by anyone who conveys the material (or modified versions of it) with contractual assumptions of liability to the recipient, for any liability that these contractual assumptions directly impose on those licensors and authors.

All other non-permissive additional terms are considered "further restrictions" within the meaning of section 10. If the Program as you received it, or any part of it, contains a notice stating that it is governed by this License along with a term that is a further restriction, you may remove that term. If a license document contains a further restriction but permits relicensing or conveying under this License, you may add to a covered work material governed by the terms of that license document, provided that the further restriction does not survive such relicensing or conveying.

If you add terms to a covered work in accord with this section, you must place, in the relevant source files, a statement of the additional terms that apply to those files, or a notice indicating where to find the applicable terms.

Additional terms, permissive or non-permissive, may be stated in the form of a separately written license, or stated as exceptions; the above requirements apply either way.

## 8. Termination.

You may not propagate or modify a covered work except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to propagate or modify it is void, and will automatically terminate your rights under this License (including any patent licenses granted under the third paragraph of section 11).

However, if you cease all violation of this License, then your license from a particular copyright holder is reinstated (a) provisionally, unless and until the copyright holder explicitly and finally terminates your license, and (b) permanently, if the copyright holder fails to notify you of the violation by some reasonable means prior to 60 days after the cessation.

Moreover, your license from a particular copyright holder is reinstated permanently if the copyright holder notifies you of the violation by some reasonable means, this is the first time you have received notice of violation of this License (for any work) from that copyright holder, and you cure the violation prior to 30 days after your receipt of the notice.

Termination of your rights under this section does not terminate the licenses of parties who have received copies or rights from you under this License. If your rights have been terminated and not permanently reinstated, you do not qualify to receive new licenses for the same material under section 10.

## 9. Acceptance Not Required for Having Copies.

You are not required to accept this License in order to receive or run a copy of the Program. Ancillary propagation of a covered work occurring solely as a consequence of using peer-to-peer transmission to receive a copy likewise does not require acceptance. However, nothing other than this License grants you permission to propagate or modify any covered work. These actions infringe copyright if you do not accept this License. Therefore, by modifying or propagating a covered work, you indicate your acceptance of this License to do so.

## 10. Automatic Licensing of Downstream Recipients.

Each time you convey a covered work, the recipient automatically receives a license from the original licensors, to run, modify and propagate that work, subject to this License. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

An "entity transaction" is a transaction transferring control of an organization, or substantially all assets of one, or subdividing an organization, or merging organizations. If propagation of a covered work results from an entity transaction, each party to that transaction who receives a copy of the work also receives whatever licenses to the work the party's predecessor in interest had or could give under the previous paragraph, plus a right to possession of the Corresponding Source of the work from the predecessor in interest, if the predecessor has it or can get it with reasonable efforts.

You may not impose any further restrictions on the exercise of the rights granted or affirmed under this License. For example, you may not impose a license fee, royalty, or other charge for exercise of rights granted under this License, and you may not initiate litigation (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that any patent claim is infringed by making, using, selling, offering for sale, or importing the Program or any portion of it.

## 11. Patents.

A "contributor" is a copyright holder who authorizes use under this License of the Program or a work on which the Program is based. The work thus licensed is called the contributor's "contributor version".

A contributor's "essential patent claims" are all patent claims owned or controlled by the contributor, whether already acquired or hereafter acquired, that would be infringed by some manner, permitted by this License, of making, using, or selling its contributor version, but do not include claims that would be infringed only as a consequence of further modification of the contributor version. For purposes of this definition, "control" includes the right to grant patent sublicenses in a manner consistent with the requirements of this License.

Each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free patent license under the contributor's essential patent claims, to make, use, sell, offer for sale, import and otherwise run, modify and propagate the contents of its contributor version.

In the following three paragraphs, a "patent license" is any express agreement or commitment, however denominated, not to enforce a patent (such as an express permission to practice a patent or covenant not to sue for patent infringement). To "grant" such a patent license to a party means to make such an agreement or commitment not to enforce a patent against the party.

If you convey a covered work, knowingly relying on a patent license, and the Corresponding Source of the work is not available for anyone to copy, free of charge and under the terms of this License, through a publicly available network server or other readily accessible means, then you must either (1) cause the Corresponding Source to be so available, or (2) arrange to deprive yourself of the benefit of the patent license for this particular work, or (3) arrange, in a manner consistent with the requirements of this License, to extend the patent license to downstream recipients. "Knowingly relying" means you have actual knowledge that, but for the patent license, your conveying the covered work in a country, or your recipient's use of the covered work in a country, would infringe one or more identifiable patents in that country that you have reason to believe are valid.

If, pursuant to or in connection with a single transaction or arrangement, you convey, or propagate by procuring conveyance of, a covered work, and grant a patent license to some of the parties receiving the covered work authorizing them to use, propagate, modify or convey a specific copy of the covered work, then the patent license you grant is automatically extended to all recipients of the covered work and works based on it.

A patent license is "discriminatory" if it does not include within the scope of its coverage, prohibits the exercise of, or is conditioned on the non-exercise of one or more of the rights that are specifically granted under this License. You may not convey a covered work if you are a party to an arrangement with a third party that is in the business of distributing software, under which you make payment to the third party based on the extent of your activity of conveying the work, and under which the third party grants, to any of the parties who would receive the covered work from you, a discriminatory patent license (a) in connection with copies of the covered work conveyed by you (or copies made from those copies), or (b) primarily for and in connection with specific products or compilations that contain the covered work, unless you entered into that arrangement, or that patent license was granted, prior to 28 March 2007.

Nothing in this License shall be construed as excluding or limiting any implied license or other defenses to infringement that may otherwise be available to you under applicable patent law.

## 12. No Surrender of Others' Freedom.

If conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot convey a covered work so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not convey it at all. For example, if you agree to terms that obligate you to collect a royalty for further conveying from those to whom you convey the Program, the only way you could satisfy both those terms and this License would be to refrain entirely from conveying the Program.

## 13. Use with the GNU Affero General Public License.

Notwithstanding any other provision of this License, you have permission to link or combine any covered work with a work licensed under version 3 of the GNU Affero General Public License into a single combined work, and to convey the resulting work. The terms of this License will continue to apply to the part which is the covered work, but the special requirements of the GNU Affero General Public License, section 13, concerning interaction through a network will apply to the combination as such.

## 14. Revised Versions of this License.

The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the GNU General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies that a certain numbered version of the GNU General Public License "or any later version" applies to it, you have the option of following the terms and conditions either of that numbered version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of the GNU General Public License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

If the Program specifies that a proxy can decide which future versions of the GNU General Public License can be used, that proxy's public statement of acceptance of a version permanently authorizes you to choose that version for the Program.

Later license versions may give you additional or different permissions. However, no additional obligations are imposed on any author or copyright holder as a result of your choosing to follow a later version.

## 15. Disclaimer of Warranty.

THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

## 16. Limitation of Liability.

IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MODIFIES AND/OR CONVEYS THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## 17. Interpretation of Sections 15 and 16.

If the disclaimer of warranty and limitation of liability provided above cannot be given local legal effect according to their terms, reviewing courts shall apply local law that most closely approximates an absolute waiver of all civil liability in connection with the Program, unless a warranty or assumption of liability accompanies a copy of the Program in return for a fee.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

## How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively state the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright © <year> <name of author>

This program is free software: you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program. If not, see <http://www.gnu.org/licenses/>.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program does terminal interaction, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

<program> Copyright © <year> <name of author>

This program comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w` and `show c` should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, your program's commands might be different; for a GUI interface, you would use an "about box".

You should also get your employer (if you work as a programmer) or school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. For more information on this, and how to apply and follow the GNU GPL, see [<http://www.gnu.org/licenses/>](http://www.gnu.org/licenses/).

The GNU General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License. But first, please read [<http://www.gnu.org/philosophy/why-not-lgpl.html>](http://www.gnu.org/philosophy/why-not-lgpl.html).

## GCC RUNTIME LIBRARY EXCEPTION

Version 3.1, 31 March 2009, Copyright © 2009 [Free Software Foundation, Inc.](http://www.gnu.org/licenses/)

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

This GCC Runtime Library Exception ("Exception") is an additional permission under section 7 of the GNU General Public License, version 3 ("GPLv3"). It applies to a given file (the "Runtime Library") that bears a notice placed by the copyright holder of the file stating that the file is governed by GPLv3 along with this Exception.

When you use GCC to compile a program, GCC may combine portions of certain GCC header files and runtime libraries with the compiled program. The purpose of this Exception is to allow compilation of non-GPL (including proprietary) programs to use, in this way, the header files and runtime libraries covered by this Exception.

### 0. Definitions.

A file is an "Independent Module" if it either requires the Runtime Library for execution after a Compilation Process, or makes use of an interface provided by the Runtime Library, but is not otherwise based on the Runtime Library. "GCC" means a version of the GNU Compiler Collection, with or without modifications, governed by version 3 (or a specified later version) of the GNU General Public License (GPL) with the option of using any subsequent versions published by the FSF. "GPL-compatible Software" is software whose conditions of propagation, modification and use would permit combination with GCC in accord with the license of GCC. "Target Code" refers to output from any compiler for a real or virtual target processor architecture, in executable form or suitable for input to an assembler, loader, linker and/or execution phase. Notwithstanding that, Target Code does not include data in any format that is used as a compiler intermediate representation, or used for producing a compiler intermediate representation.

The "Compilation Process" transforms code entirely represented in non-intermediate languages designed for human-written code, and/or in Java Virtual Machine byte code, into Target Code. Thus, for example, use of source code generators and preprocessors need not be considered part of the Compilation Process, since the Compilation Process can be understood as starting with the output of the generators or preprocessors.

A Compilation Process is "Eligible" if it is done using GCC, alone or with other GPL-compatible software, or if it is done without using any work based on GCC. For example, using non-GPL-compatible Software to optimize any GCC intermediate representations would not qualify as an Eligible Compilation Process.

### 1. Grant of Additional Permission.

You have permission to propagate a work of Target Code formed by combining the Runtime Library with Independent Modules, even if such propagation would otherwise violate the terms of GPLv3, provided that all Target Code was generated by Eligible Compilation Processes. You may then convey such a combination under terms of your choice, consistent with the licensing of the Independent Modules.

### 2. No Weakening of GCC Copyleft.

The availability of this Exception does not imply any general presumption that third-party software is unaffected by the copyleft requirements of the license of GCC.

Hopefully that text is self-explanatory. If it isn't, you need to speak to your lawyer, or the Free Software Foundation.

## BIBLIOTECA EXPAT 1.2

La biblioteca Expat 1.2 Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Origen Software Center Ltd. ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación development. Reservados todos los derechos, bajo las condiciones siguientes:

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

## GROWL 1.1.5

La Grawl 1.1.5 Copyright © 2004, The Grawl Project ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of Grawl nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## BIBLIOTECA INFO-ZIP 5.51

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <http://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

La biblioteca Info-ZIP 5.51 Copyright © 1990-2007 ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación. Reservados todos los derechos, bajo licencia Info-ZIP. For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals: Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.



This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

## BIBLIOTECA LZMA SDK 4.43

Copyright © 1999-2006, Igor Pavlov.

## BIBLIOTECA RFC1321-BASED (RSA-FREE) MD5 LIBRARY

La biblioteca – RFC1321-based (RSA-free) MD5 library Copyright © 1999, 2002 Aladdin Enterprises ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación. Reservados todos los derechos, bajo licencia zlib/libpng.

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

L. Peter Deutsch

## BIBLIOTECA ZLIB 1.2

La biblioteca zlib 1.2 copyright © 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler Pehrson ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación. Reservados todos los derechos, bajo licencia zlib/libpng.

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

## BIBLIOTECA GCC 4.0.1

La biblioteca GCC 4.0.1 copyright © 1987, 1989, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Free Software Foundation, Inc Pehrson ha sido utilizada durante el desarrollo de la aplicación

### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin St, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.



Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a. You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - b. You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - c. If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
  - a. Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - b. Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - c. Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical

distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.> Copyright © <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin St, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright © year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO
WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain
conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at
compilers) written by James Hacker.
```

```
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
```

```
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a. The modified work must itself be a software library.
  - b. You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - c. You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - d. If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.



However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a. Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b. Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c. Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d. If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e. Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a. Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

- b. Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
- 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- 9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
- 10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
- 11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- 12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
- 13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

- 14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

- 15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.



16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.> Copyright © <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

The described above libraries are distributed with our product and licensed (or sublicensed) to the user under the GNU General Public License (GPL) or other free software licenses which, among other rights, permit the user to copy, modify and redistribute certain programs, or portions thereof, and have access to the source code. If such licenses require that for any software, which is distributed to someone in an executable binary format, that the source code also be made available to those users, then the source code should be made available by sending the request to [source@kaspersky.com](mailto:source@kaspersky.com).

## BIBLIOTECA DE EFECTOS DE SONIDO

Efectos de sonido ofrecidos por [www.sound-effects-library.com](http://www.sound-effects-library.com).

# CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL DE KASPERSKY

AVISO LEGAL IMPORTANTE PARA TODOS LOS USUARIOS: LEA ATENTAMENTE EL CONTRATO LEGAL QUE SE INCLUYE A CONTINUACIÓN ANTES DE COMENZAR A USAR EL SOFTWARE.

AL HACER CLIC EN EL BOTÓN ACEPTAR DE LA VENTANA DEL CONTRATO DE LICENCIA O DESPUÉS DE INGRESAR EL O LOS SÍMBOLOS CORRESPONDIENTES, USTED ACEPTA ESTAR OBLIGADO POR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO. **TAL ACCIÓN CONSTITUYE UN SÍMBOLO DE SU FIRMA, Y USTED DA SU CONSENTIMIENTO PARA ESTAR OBLIGADO, SE CONVIERTE EN UNA PARTE DEL PRESENTE CONTRATO, Y ACEPTA QUE PODRÁ HACERSE VALER ESTE CONTRATO COMO CUALQUIER CONTRATO ESCRITO QUE USTED PUEDA HABER NEGOCIADO Y FIRMADO.** SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LA TOTALIDAD DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO, CANCELE LA INSTALACIÓN Y NO INSTALE EL SOFTWARE.

DESPUÉS DE HACER CLIC EN EL BOTÓN ACEPTAR DE LA VENTANA DEL CONTRATO DE LICENCIA O DESPUÉS DE INGRESAR EL O LOS SÍMBOLOS CORRESPONDIENTES, USTED TIENE EL DERECHO DE USAR EL SOFTWARE, DE CONFORMIDAD CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO.

## 1. Definiciones

1.1. **Software** hace referencia al software, incluida cualquier Actualización, y los materiales relacionados.

1.2. **Titular del derecho** (el titular de todos los derechos, independientemente de que puedan ser exclusivos o de otro tipo en relación con el Software) hace referencia a Kaspersky Lab ZAO, una compañía constituida de conformidad con las leyes de la Federación Rusa.

1.3. **Computadora(s)** se refiere al(a los) hardware(s), incluidas las computadoras personales, laptops, estaciones de trabajo, asistentes personales digitales, "teléfonos inteligentes", dispositivos portátiles u otro tipo de dispositivos electrónicos para los que se diseñó el Software, en los cuales se instalará y/o usará el Software.

1.4. **Usuario final (usted/su)** se refiere a la(s) persona(s) que instalan o utilizan el Software en su propio nombre o que utilizan legalmente una copia del Software; o, si se descarga o instala el Software en nombre de una organización como, por ejemplo, un empleador, "*usted*" hace referencia, además, a la organización para la que se descarga o instala el Software, y por el presente se declara que dicha organización ha autorizado a dicha persona para que acepte el presente contrato y lo haga en su nombre. A los fines del presente, el término "*organización*", sin limitación, incluye cualquier sociedad, sociedad de responsabilidad limitada, corporación, asociación, sociedad en comandita por acciones, fideicomiso, emprendimiento conjunto, organización laboral, organización no incorporada o autoridad gubernamental.

1.5. **Socio(s)** se refiere a las organizaciones o persona(s) que distribuyen el Software sobre la base de un contrato y la licencia que mantienen con el Titular del derecho.

1.6. **Actualización(es)** se refiere a todas las mejoras, revisiones, parches, optimizaciones, arreglos, modificaciones, copias, agregados o paquetes de mantenimiento, etc.

1.7. **Manual del Usuario** se refiere al manual del usuario, la guía del administrador, el libro de referencia y los materiales aclaratorios relacionados u otros materiales.

## 2. Otorgamiento de la licencia

2.1. Por el presente, el Titular del derecho le otorga a usted una licencia no exclusiva para almacenar, cargar, instalar, ejecutar y visualizar ("usar") el Software en una cantidad específica de Computadoras para que le ayude a proteger su Computadora en la cual se instala el Software contra las amenazas que se describen en el Manual del Usuario, de acuerdo con todos los requerimientos técnicos descritos en el Manual del Usuario y de acuerdo con los términos y condiciones del presente Contrato (la "Licencia") y usted acepta esta Licencia:

Versión de prueba. Si usted ha recibido, descargado y/o instalado una versión de prueba del Software y, por el presente se le concede una licencia de evaluación para el Software, usted podrá usar este Software sólo con fines de evaluación y exclusivamente durante el período único de evaluación aplicable, a menos que se indique lo contrario, a partir de la

fecha de instalación inicial. Se prohíbe estrictamente todo uso del Software con otros fines o que se extienda más allá del período de evaluación pertinente.

Software para múltiples entornos; Software para múltiples lenguajes; Software para medios dobles; copias múltiples; paquetes. Si utiliza distintas versiones del Software o ediciones del Software en distintos lenguajes, si recibe el Software en varios medios o si, de lo contrario, recibe varias copias del Software, o si usted recibió el Software en un paquete junto con otro software, la cantidad total permitida de Computadoras en las que se instalan todas las versiones del Software se corresponderá con la cantidad de licencias que haya obtenido del Titular del derecho, *siempre que*, a menos que los términos de la licencia estipulen lo contrario, cada licencia adquirida le conceda el derecho de instalar y usar el Software en la cantidad de Computadora(s) que se especifica en las Cláusulas 2.2 y 2.3.

2.2. Si adquirió el Software en un medio físico, usted tiene el derecho de usar el Software para la protección de la cantidad de Computadora(s) que se especifica en el empaque del Software.

2.3. Si adquirió el Software por Internet, usted tiene el derecho de usar el Software para la protección de la cantidad de Computadora(s) que se especificó cuando adquirió la Licencia para el Software.

2.4. Usted tiene el derecho de hacer una copia del Software exclusivamente con fines de resguardo y solamente para reemplazar la copia que posee legalmente si dicha copia es extraviada, destruida o se torna inutilizable. No podrá utilizar esta copia de resguardo para otro fin y debe destruirla cuando pierda su derecho de uso del Software o cuando su licencia expire o sea rescindida por cualquier otro motivo, de acuerdo con la legislación vigente en su país de residencia habitual o en el país en el que esté utilizando el Software.

2.5. Usted puede transferir la licencia no exclusiva de uso del Software a otras personas o entidades legales dentro del alcance de la licencia que el Titular del derecho le otorga a usted, siempre que el destinatario acepte estar obligado por todos los términos y condiciones del presente Contrato y sustituirle a usted plenamente en la licencia que otorga el Titular del derecho. En el supuesto en que usted transfiera totalmente los derechos que le confiere el Titular del derecho de usar el Software, debe destruir todas las copias del Software, incluida la copia de resguardo. Si usted es el destinatario de una licencia transferida, debe comprometerse a acatar todos los términos y condiciones del presente Contrato. Si usted no acepta estar obligado por todos los términos y condiciones del presente Contrato, no puede instalar ni usar el Software. Usted también acepta, como destinatario de una licencia transferida, que no tiene ningún derecho adicional o superior al del Usuario final original que adquirió el Software al Titular del derecho.

2.6. De vez en cuando desde la fecha de activación del Software o después de la instalación del archivo de clave de licencia (con la excepción de la versión de prueba del Software), usted tiene el derecho de recibir los siguientes servicios por el período definido que se especifica en el empaque del Software (si adquirió el Software en un medio físico) o que se especificó durante la compra (si adquirió el Software por Internet):

- Las actualizaciones del Software por Internet cuando y según el Titular del derecho pueda publicarlas en su sitio web o a través de otros servicios en línea. Cualquier Actualización que usted pueda recibir pasará a formar parte del Software y se aplicarán a ella los términos y condiciones del presente Contrato;

- Soporte técnico por Internet y línea telefónica directa de Soporte técnico.

### **3. Activación y plazo de vigencia**

3.1. Si usted modifica su Computadora o realiza cambios en el software de otros vendedores que haya instalado en ella, tal vez el Titular del derecho pueda exigirle que reitere la activación del Software o la instalación del archivo de clave de licencia. El Titular del derecho se reserva el derecho de utilizar cualquier medio y procedimiento de verificación para verificar la validez de la Licencia y/o la legalidad de una copia del Software instalada y/o utilizada en su Computadora.

3.2. Si adquirió el Software en un medio físico, puede utilizar el Software, después de aceptar el presente Contrato, durante el plazo que se especifica en el empaque, el cual comienza a regir en la fecha de aceptación del presente Contrato.

3.3. Si adquirió el Software por Internet, puede utilizar el Software, después de aceptar el presente Contrato, durante el plazo que se especificó durante la compra.

3.4. Usted tiene el derecho de usar una versión de prueba del Software, tal como se establece en la Cláusula 2.1, sin cargo alguno durante el período único de evaluación pertinente (30 días) a partir del momento de la activación del Software, de acuerdo con lo establecido en el presente Contrato, *siempre que* la versión de prueba no le dé el derecho de recibir Actualizaciones y Soporte técnico por Internet ni de acceder a la línea telefónica directa de Soporte técnico.

3.5. Su Licencia de uso del Software se limita al período que se especifica en las Cláusulas 3.2 o 3.3 (según corresponda), y durante el período restante se lo podrá ver usando la interfaz gráfica del usuario del Software, por los medios descritos en el Manual del Usuario.

3.6. Si Usted adquirió el Software, el cual está destinado a utilizarse en más de una Computadora, entonces Su Licencia para Usar el Software está limitada al período de tiempo desde la fecha de activación del Software o instalación del archivo de clave de licencia en la primera Computadora.

3.7. Sin perjuicio de cualquier otro recurso que el Titular del derecho pueda tener conforme a derecho o en virtud del sistema de equidad, en el supuesto en que usted incurra en una violación de alguno de los términos y condiciones del presente Contrato, el Titular del derecho tendrá, en cualquier momento y sin que deba cursarle ningún tipo de notificación, el derecho de rescindir la presente Licencia de uso del Software sin reintegrarle el precio de compra o una parte de él.

3.8. Usted acepta que al usar el Software y al usar cualquier tipo de informe o información obtenida como resultado del uso de este Software, usted cumplirá con todas las leyes y reglamentaciones internacionales, nacionales, estatales, regionales y locales pertinentes, entre las que se incluyen, aunque no por ello taxativamente, las leyes de privacidad, derecho de autor, control de exportación y obscenidades.

3.9. Excepto que se estipule expresamente lo contrario en el presente, usted no podrá transferir ni ceder ninguno de los derechos que se le otorgan en virtud del presente Contrato, ni tampoco ninguna de sus obligaciones en virtud de lo que en él se establece.

#### **4. Soporte técnico**

Se le brinda el Soporte técnico que se describe en la Cláusula 2.6 del presente Contrato una vez que instala la última Actualización del Software (excepto en el caso de una versión de prueba del Software).

Servicio de soporte técnico: <http://support.kaspersky.com>

#### **5. Limitaciones**

5.1. Usted no emulará, ni clonará, arrendará, prestará, alquilará, venderá, modificará, descompilará o revertirá la ingeniería del Software y tampoco desarmará ni creará obras derivadas a partir del Software o alguna parte de él, con la exclusiva excepción de un derecho no susceptible de desistimiento que pueda conferirle la legislación pertinente y, de otro modo, usted no reducirá ninguna parte del Software a una forma que pueda ser leída por los seres humanos ni transferirá el Software otorgado en licencia ni ningún subconjunto del Software concedido en licencia, y tampoco permitirá que un tercero lo haga, excepto en la medida en que la ley aplicable prohíba expresamente la restricción que antecede. Ni el código binario ni el código fuente del Software podrán ser utilizados o sometidos a un proceso de ingeniería inversa para recrear el algoritmo del programa, que está patentado. El Titular del derecho y/o sus proveedores, según corresponda, se reservan todos los derechos que no se otorgan expresamente en el presente. Todo uso no autorizado del Software dará lugar a la rescisión inmediata y automática de este Contrato y la Licencia que se otorga en el presente, y podrá dar lugar a un proceso penal y/o civil en su contra.

5.2. Usted no transferirá los derechos de uso del Software a ningún tercero, excepto conforme se establece en la Cláusula 2.5 del presente Contrato.

5.3. Usted no proporcionará el código de activación y/o el archivo de llave de la licencia a ningún tercero ni permitirá que un tercero acceda a dicho código de activación y/o llave de licencia, los cuales son considerados datos confidenciales del Titular del derecho, y tomará todos los recaudos razonables para proteger el código de activación y/o llave de licencia estrictamente confidenciales, siempre que pueda transferir el código de activación y/o llave de licencia a un tercero, conforme se establece en la Cláusula 2.5 del presente Contrato.

5.4. Usted no arrendará, ni alquilará o prestará el Software a ningún tercero.

5.5. Usted no utilizará el Software en la creación de datos o software que se usen para la detección, el bloqueo o el tratamiento de las amenazas que se describen en el Manual del Usuario.

5.6. El Titular del derecho tiene el derecho de bloquear el archivo de llave o rescindir su Licencia de uso del Software en el supuesto en que usted viole alguno de los términos y condiciones del presente Contrato, y sin que deba darle un reembolso.

5.7. Si usted está utilizando la versión de prueba del Software, usted no tiene el derecho de recibir el Soporte técnico que se especifica en la Cláusula 4 del presente Contrato, y tampoco tiene el derecho de transferir la licencia o los derechos de uso del Software a ningún tercero.

## **6. Garantía limitada y exención de responsabilidad**

6.1. El Titular del derecho garantiza que el Software se desempeñará sustancialmente de acuerdo con las especificaciones y descripciones que se establecen en el Manual del Usuario, *siempre que, no obstante ello*, dicha garantía limitada no se aplique a lo siguiente: (w) Las deficiencias de su Computadora y la violación asociada para las que el Titular del derecho renuncia expresamente a cualquier responsabilidad de garantía; (x) el mal funcionamiento, los defectos o fallas que surgen del uso indebido; el abuso; los accidentes; la negligencia; la instalación, operación o mantenimiento inadecuados; el robo; el vandalismo; los hechos de fuerza mayor; los actos de terrorismo; las interrupciones o sobrecargas en el suministro eléctrico; la muerte; la alteración o modificación no permitidas o las reparaciones que realice alguien que no sea el Titular del derecho; o las acciones o las causas de terceros o suyas que trasciendan el control razonable del Titular del derecho; (y) cualquier defecto que usted no haya informado al Titular del derecho a la mayor brevedad posible después de ocurrida la primera aparición del defecto; y (z) la incompatibilidad causada por algún componente de hardware y/o software instalado en su Computadora.

6.2. Usted reconoce, acepta y conviene que ningún software está exento de errores y se le aconseja que haga una copia de resguardo de la Computadora con la frecuencia y confiabilidad que usted pueda considerar adecuadas.

6.3. El Titular del derecho no ofrece ninguna garantía de que el Software funcionará correctamente en caso de registrarse violaciones de los términos que se describen en el Manual del Usuario o en el presente Contrato.

6.4. El Titular del derecho no garantiza que el Software funcionará correctamente si usted no descarga regularmente las Actualizaciones que se especifican en la Cláusula 2.6 del presente Contrato.

6.5. El Titular del derecho no garantiza la protección contra las amenazas que se describen en el Manual del Usuario tras la expiración del período especificado en las Cláusulas 3.2 o 3.3 del presente Contrato o una vez que se rescinde la Licencia de uso del Software por cualquier motivo.

6.6. EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL COMO ESTÁ", Y EL TITULAR DEL DERECHO NO FORMULA NINGÚN TIPO DE DECLARACIONES Y NO DA NINGÚN TIPO DE GARANTÍAS CON RESPECTO A SU USO O DESEMPEÑO. EXCEPTO EN EL CASO DE ALGUNA GARANTÍA, CONDICIÓN, DECLARACIÓN O TÉRMINO CUYO ALCANCE NO PUEDA SER EXCLUIDO O LIMITADO POR LA LEY APLICABLE, EL TITULAR DEL DERECHO Y SUS SOCIOS NO FORMULAN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, CONDICIÓN, DECLARACIÓN O TÉRMINO (TANTO EXPRESO COMO IMPLÍCITO, YA SEA CONFORME A DERECHO, DE ACUERDO CON EL DERECHO COMÚN, LAS COSTUMBRES, EL USO O DE OTRO MODO) CON RESPECTO A CUALQUIER CUESTIÓN, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN, AUNQUE NO TAXATIVAMENTE, LA NO VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS, LA COMERCIABILIDAD, LA CALIDAD SATISFACTORIA, LA INTEGRACIÓN O SU POSIBILIDAD DE APLICACIÓN A UN FIN PARTICULAR. USTED ASUME TODAS LAS FALLAS, Y LA TOTALIDAD DEL RIESGO EN LO QUE SE REFIERE AL DESEMPEÑO Y LA RESPONSABILIDAD DE ELEGIR EL SOFTWARE PARA ALCANZAR LOS RESULTADOS QUE USTED PRETENDE, Y POR LA INSTALACIÓN, EL USO Y LOS RESULTADOS OBTENIDOS CON EL SOFTWARE. SIN LIMITAR LAS DISPOSICIONES QUE ANTECEDEN, EL TITULAR DEL DERECHO NO FORMULA NINGÚN TIPO DE DECLARACIÓN Y NO DA GARANTÍA ALGUNA DE QUE EL SOFTWARE ESTÁ LIBRE DE ERRORES O EXENTO DE INTERRUPCIONES U OTRO TIPO DE FALLAS O DE QUE EL SOFTWARE CUMPLIRÁ CON ALGUNO O TODOS SUS REQUISITOS, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE HAYAN SIDO O NO INFORMADOS AL TITULAR DEL DERECHO.

## **7. Exclusión y limitación de la responsabilidad**

EN EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL TITULAR DEL DERECHO O SUS SOCIOS EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES POR AQUELLOS DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O CONSECUENTES, SIN IMPORTAR SU TIPO Y NATURALEZA (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN, AUNQUE NO TAXATIVAMENTE, LOS DAÑOS Y PERJUICIOS POR LUCRO CESANTE O POR INFORMACIÓN CONFIDENCIAL O DE OTRO TIPO, ASÍ COMO POR INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE PRIVACIDAD, CORRUPCIÓN, DAÑO Y PÉRDIDA DE DATOS O PROGRAMAS, IMPOSIBILIDAD DE CUMPLIR CON ALGÚN DEBER, ENTRE ELLOS UN DEBER ESTABLECIDO POR LEY, EL DEBER DE BUENA FE O EL DEBER DE EJERCER UN CUIDADO RAZONABLE, NEGLIGENCIA, PÉRDIDA ECONÓMICA O POR CUALQUIER OTRA CLASE DE PÉRDIDA PECUNIARIA O DE OTRO TIPO, SIN IMPORTAR SU ÍNDOLE Y NATURALEZA) QUE PUEDA SURGIR O, DE ALGÚN MODO, GUARDAR RELACIÓN CON EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL SOFTWARE, LA PRESTACIÓN O FALTA DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE SOPORTE U OTRO TIPO DE SERVICIOS, LA INFORMACIÓN, EL SOFTWARE, Y LOS CONTENIDOS RELACIONADOS A TRAVÉS DEL SOFTWARE O DE OTRA FORMA QUE PUEDAN SURGIR DEL USO DEL SOFTWARE O, DE LO CONTRARIO, EN VIRTUD O EN RELACIÓN CON UNA DISPOSICIÓN INCLUIDA EN EL PRESENTE CONTRATO, QUE PUEDA TENER LUGAR A PARTIR DE ALGÚN INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O DE UN ILÍCITO (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN NEGLIGENCIA, DECLARACIONES FALSAS, CUALQUIER TIPO DE OBLIGACIÓN O DEBER DE Estricta RESPONSABILIDAD), O CUALQUIER TIPO DE INCUMPLIMIENTO DE ALGÚN DEBER ESTABLECIDO POR LEY, O CUALQUIER CLASE DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA DEL TITULAR DEL DERECHO O DE CUALQUIERA DE SUS SOCIOS, AUN CUANDO EL TITULAR DEL DERECHO O



ALGUNO DE SUS SOCIOS PUEDAN HABER SIDO INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE SUSCITARAN TALES DAÑOS Y PERJUICIOS.

USTED ACEPTA QUE, EN CASO DE QUE EL TITULAR DEL DERECHO Y/O SUS SOCIOS FUERAN HALLADOS RESPONSABLES, LA RESPONSABILIDAD DEL TITULAR DEL DERECHO Y/O SUS SOCIOS SE VERÁ LIMITADA A LOS COSTOS DEL SOFTWARE. LA RESPONSABILIDAD DEL TITULAR DEL DERECHO Y/O SUS SOCIOS EN NINGÚN CASO SUPERARÁ LOS CARGOS QUE SE HAN PAGADO AL TITULAR DEL DERECHO O AL SOCIO (SEGÚN CORRESPONDA) POR EL SOFTWARE.

NADA DE LO ESTIPULADO EN EL PRESENTE EXCLUYE O LIMITA NINGÚN TIPO DE RECLAMO POR MUERTE O LESIONES PERSONALES. ASIMISMO, EN CASO DE QUE ALGUNA RENUNCIA, EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN INCLUIDA EN EL PRESENTE CONTRATO NO PUEDA SER EXCLUIDA O LIMITADA DE CONFORMIDAD CON LO ESTABLECIDO POR LA LEY APLICABLE, SOLAMENTE DICHA RENUNCIA, EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN NO TENDRÁ APLICACIÓN PARA USTED, Y USTED SEGUIRÁ ESTANDO OBLIGADO POR LA TOTALIDAD DE LAS RENUNCIAS, EXCLUSIONES Y LIMITACIONES RESTANTES.

## **8. GNU y otras licencias de terceros**

El Software puede incluir ciertos programas de software para los que se da una licencia (o sublicencia) al usuario en virtud de la Licencia para el Público en general (General Public License, GPL) de GNU u otras licencias de software gratuitas similares que, entre otras cosas, permiten que el usuario copie, modifique y redistribuya ciertos programas, o partes de ellos, y tenga acceso al código fuente ("Software de fuente abierta"). Si tales licencias exigen que para un software dado que se distribuye a alguna persona en un formato binario ejecutable, el código fuente también esté a disposición de tales usuarios, en ese caso el código fuente debe estar a su disposición, y para ello debe enviar una solicitud a [source@kaspersky.com](mailto:source@kaspersky.com) o bien el código fuente será suministrado con el Software. Si las licencias para algún Software de fuente abierta exigen que el Titular del derecho otorgue los derechos de uso, copiado o modificación de un programa de Software de fuente abierta que sean más amplios que los derechos que se otorgan en el presente Contrato, en ese caso tales derechos tomarán precedencia con respecto a los derechos y restricciones que se establecen en el presente.

## **9. Titularidad de la propiedad intelectual**

9.1 Usted acepta que el Software y la autoría, los sistemas, ideas y métodos de operación, al igual que la documentación y otro tipo de información que contenga el Software, son propiedad intelectual patentada y/o los valiosos secretos comerciales del Titular del derecho o sus socios, y que el Titular del derecho y sus socios, según corresponda, gozan de la protección de la ley civil y penal, así como de la ley de derechos de autor, secretos comerciales, marcas comerciales y patentes de la Federación Rusa, la Unión Europea y los Estados Unidos, al igual que de la protección de las leyes de otros países y de tratados internacionales. El presente Contrato no le confiere ningún tipo de derechos con respecto a la propiedad intelectual, incluidas cualquiera de las Marcas comerciales o Marcas de servicio del Titular del derecho y/o sus socios (las "Marcas comerciales"). Usted podrá usar las Marcas comerciales solamente en la medida en que lo haga para identificar la producción impresa que genera el Software, de conformidad con la práctica aceptada para marcas comerciales, lo que incluye la identificación del nombre del titular de la Marca comercial. Dicho uso de una Marca comercial no le confiere ningún tipo de derecho de titularidad con respecto a la Marca comercial. El Titular del derecho y/o sus socios poseen y retienen la totalidad de los derechos, títulos e intereses en y con respecto al Software, lo que incluye, aunque no taxativamente, cualquier tipo de corrección de errores, mejoras, Actualizaciones u otra clase de modificaciones del Software, independientemente de que sean efectuadas por el Titular del derecho o por algún tercero, al igual que la totalidad de los derechos de autor, patentes, derechos de secreto comercial, marcas comerciales y demás derechos de propiedad intelectual que se establezcan en él. La posesión, instalación o uso que usted haga del Software no le transfiere ningún título con respecto a la propiedad intelectual del Software, y usted no adquirirá ningún tipo de derecho con respecto al Software, excepto por los que se establecen expresamente en el presente Contrato. Todas las copias del Software que se realicen en virtud del presente deben contener los mismos avisos de índole propietaria que aparecen en el Software. Excepto que se lo estipule en el presente, este Contrato no le confiere ningún tipo de derecho de propiedad intelectual con respecto al Software, y usted reconoce que la Licencia, tal como se define en más detalle en el presente, concedida en virtud del presente Contrato, solamente le confiere un derecho de uso limitado en virtud de los términos y condiciones del presente Contrato. El Titular del derecho se reserva todos los derechos que no le son expresamente conferidos a usted en el presente Contrato.

9.2 Usted reconoce que el código fuente, el código de activación y/o el archivo de llave de licencia para el Software son propiedad del Titular del derecho y constituyen secretos comerciales de dicho Titular del derecho. Usted se compromete a no modificar, ni adaptar, traducir, revertir la ingeniería, descompilar, desarmar o, de otro modo, tratar de descubrir el código fuente del Software de ninguna manera.

9.3 Usted se compromete a no modificar ni alterar el Software de manera alguna. Usted no deberá retirar o alterar ningún aviso de derecho de autor u otro tipo de aviso de carácter propietario de ninguna copia del Software.

**10. Ley rectora; arbitraje**

El presente Contrato se regirá e interpretará de conformidad con las leyes de la Federación Rusa, sin hacer referencia a las normas y principios sobre conflictos de leyes. El presente Contrato no se regirá por la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, cuya aplicación queda expresamente excluida. Toda disputa que pueda surgir de la interpretación o aplicación de los términos del presente Contrato o de alguna violación de este se resolverá, a menos que se resuelva por negociación directa, en la Corte Internacional de Arbitraje Comercial de la Cámara de Comercio e Industria de la Federación Rusa en Moscú, Federación Rusa. Todo laudo pronunciado por el árbitro tendrá carácter definitivo y vinculante para las partes y cualquier tribunal con jurisdicción competente podrá hacer valer toda sentencia que emane de dicho laudo arbitral. Nada de lo dispuesto en esta Sección 10 impedirá que una Parte trate de obtener una reparación imparcial de un tribunal con jurisdicción competente, tanto antes como durante o después de un proceso de arbitraje.

**11. Plazo para el inicio de acciones**

Ninguna de las partes podrá iniciar una acción, independientemente de su forma, que surja de las transacciones que se llevan a cabo en virtud del presente Contrato más de un (1) año después de la fecha en que surge el derecho de acción o del momento en que se lo descubrió, excepto en el caso de una acción por infracción de los derechos de propiedad intelectual, la cual podrá ser iniciada dentro del plazo máximo reglamentario aplicable.

**12. Totalidad del acuerdo; divisibilidad; sin renuncia**

El presente Contrato constituye la totalidad del acuerdo entre usted y el Titular del derecho y revoca cualquier otro acuerdo, propuesta, comunicación o publicidad previos, expresados en forma verbal o escrita, con respecto al Software o al asunto del presente Contrato. Usted reconoce que ha leído el presente Contrato, que lo comprende y acepta estar obligado por sus términos. Si un tribunal con jurisdicción competente considera que alguna disposición del presente Contrato es inválida, nula o inaplicable por algún motivo, en forma total o parcial, se interpretará dicha disposición de un modo más acotado de modo tal que pase a ser legal y aplicable, y la totalidad del Contrato no perderá valor debido a ello, y el resto del Contrato seguirá teniendo pleno vigor y efecto, en el máximo grado permitido por la ley o el sistema de equidad, pero siempre preservando, en el máximo grado posible, su intención original. Ninguna renuncia a alguna disposición o condición establecida en el presente tendrá validez a menos que se la exprese por escrito y tenga su firma y la firma de un representante autorizado del Titular del derecho, siempre que ninguna renuncia a un incumplimiento de una de las disposiciones del presente Contrato constituya una renuncia a un incumplimiento previo, simultáneo o posterior. El hecho de que el Titular del derecho no insista o no haga valer el estricto cumplimiento de alguna disposición del presente Contrato o alguno de sus derechos, no podrá ser considerado como una renuncia a tal disposición o derecho.

**13. Información de contacto**

Si tiene alguna pregunta en relación con el presente Contrato o si desea contactarse con el Titular del derecho por algún motivo, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente, a:

Kaspersky Lab ZAO, 10 build. 1, 1st Volokolamsky Proezd  
Moscow, 123060  
Russian Federation

Tel.: +7-495-797-8700  
Fax: +7-495-645-7939

Correo electrónico: [info@kaspersky.com](mailto:info@kaspersky.com)

Sitio web: [www.kaspersky.com](http://www.kaspersky.com)

© 1997-2009 Kaspersky Lab ZAO. Todos los derechos reservados. El Software y cualquier tipo de documentación que lo acompaña gozan del derecho de autor y están protegidos por las leyes de derecho de autor y los tratados internacionales de derechos de autor, al igual que por otras leyes y tratados de propiedad intelectual.

# KASPERSKY LAB

La sociedad Kaspersky Lab fue creada en 1997. Hoy día es el fabricante ruso líder de un amplio conjunto de productos software de seguridad y protección de datos: antivirus, antisпам y sistemas antiefracción.

Kaspersky Lab es una organización internacional. Con sede en la Federación Rusa, la organización cuenta con delegaciones en Alemania, países del Benelux, China, Estados Unidos (California), España, Francia, Polonia, Reino Unido y Japón. Asimismo, cuenta con un Centro Europeo de investigación antivirus, creado recientemente en Francia. La red de colaboradores de Kaspersky Lab incluye más de 500 organizaciones en todo el mundo.

Actualmente, Kaspersky Lab emplea más de 1000 especialistas altamente cualificados. Todos los expertos antivirus senior de Kaspersky Lab son miembros de la CARO (Computer Antivirus Internet Researchers Organization).

Nuestros más preciados valores empresariales son nuestros conocimientos exclusivos y nuestra experiencia colectiva, acumulados durante catorce años de lucha ininterrumpida contra los virus informáticos. Mediante un análisis en profundidad de la actividad de los virus informáticos, los especialistas de nuestra organización son capaces de anticipar las tendencias evolutivas del código malicioso y proporcionar a tiempo a nuestros usuarios la protección contra nuevos tipos de ataques. Esta experiencia es el valor añadido de los productos y servicios de Kaspersky Lab. Nuestros productos se mantienen un paso por delante de los de otros proveedores a la hora de ofrecer una cobertura antivirus completa a nuestros clientes.

Años de intenso trabajo nos han convertido en uno de los líderes en desarrollo de software de seguridad. Kaspersky Lab fue el primero en poner a punto muchos de los estándares modernos para software antivirus. Nuestro producto estrella, Kaspersky Anti-Virus®, ofrece protección integral para cualquier tipo de equipo informático contra los ataques de virus: estaciones de trabajo, servidores de archivos, sistemas de correo, cortafuegos, pasarelas Internet así como equipos portátiles. Sus herramientas de administración adaptadas y sencillas ofrecen el máximo grado de automatización de la protección antivirus para equipos y redes empresariales. Numerosos desarrolladores en todo el mundo utilizan el núcleo de Kaspersky Anti-Virus en sus productos: Nokia ICG (USA), Aladdin (Israel), Sybari (EEUU), G Data (Alemania), Deerfield (EEUU), Alt-N (EEUU), Microworld (India) y BorderWare (Canadá).

Los clientes de Kaspersky Lab se benefician de una amplia oferta de servicios avanzados que les garantizan un funcionamiento estable de nuestros productos y una compatibilidad total con sus necesidades específicas de negocio. Diseñamos, desarrollamos y mantenemos sistemas antivirus corporativos. La base antivirus de Kaspersky Lab se actualiza cada hora. Ofrecemos a nuestros clientes un servicio de asistencia técnica de 24 horas, disponible en numerosos idiomas.

Para cualquier pregunta, comentario o sugerencia, póngase en contacto con nuestros distribuidores o con Kaspersky Lab directamente. Estaremos encantados de atenderle por teléfono o por correo electrónico, para cualquier asunto relacionado con nuestros productos. Recibirá una respuesta completa y detallada a todas sus consultas.

Sitio oficial de Kaspersky Lab: <http://www.kaspersky.es/>

Enciclopedia del virus: <http://www.viruslist.es>

Laboratorio antivirus: [newvirus@kaspersky.com](mailto:newvirus@kaspersky.com)  
(sólo para envío de objetos sospechosos en archivos comprimidos)  
<http://support.kaspersky.com/virlab/helpdesk.html?LANG=sp>  
(para consultas a analistas antivirus)

Foro Kaspersky Lab: <http://forum.kaspersky.com/index.php?s=ee8671518cfb3a140f2539bd0645e935&showforum=45>